

marantz®

Model SR7400 User Guide

AV Surround Receiver

ENGLISH

WARRANTY

For warranty information, contact your local Marantz distributor.

RETAIN YOUR PURCHASE RECEIPT

Your purchase receipt is your permanent record of a valuable purchase. It should be kept in a safe place to be referred to as necessary for insurance purposes or when corresponding with Marantz.

IMPORTANT

When seeking warranty service, it is the responsibility of the consumer to establish proof and date of purchase. Your purchase receipt or invoice is adequate for such proof.

FOR U.K. ONLY

This undertaking is in addition to a consumer's statutory rights and does not affect those rights in any way.

FRANÇAIS

GARANTIE

Pour des informations sur la garantie, contacter le distributeur local Marantz.

CONSERVER L'ATTESTATION D'ACHAT

L'attestation d'achat est la preuve permanente d'un achat de valeur. La conserver en lieu sûr pour s'y reporter aux fins d'obtention d'une couverture d'assurance ou dans le cadre de correspondances avec Marantz.

IMPORTANT

Pour l'obtention d'un service couvert par la garantie, il incombe au client d'établir la preuve de l'achat et d'en corroborer la date. Le reçu ou la facture constituent des preuves suffisantes.

DEUTSCH

GARANTIE

Bei Garantiefragen wenden Sie sich bitte an Ihren Marantz-Händler.

HEBEN SIE IHRE QUITTING GUT AUF

Die Quittung dient Ihnen als bleibende Unterlage für Ihren wertvollen Einkauf. Das Aufbewahren der Quittung ist wichtig, da die darin enthaltenen Angaben für Versicherungswecke oder bei Korrespondenz mit Marantz angeführt werden müssen.

WICHTIG!

Bei Garantiefragen muß der Kunde eine Kaufunterlage mit Kaufdatum vorlegen. Ihren Quittung oder Rechnung ist als Unterlage ausreichend.

NEDERLANDS

GARANTIE

Voor inlichtingen omtrent garantie dient u zich tot uw plaatselijke Marantz.

UW KWITANTIE, KASSABON E.D. BEWAREN

Uw kwitantie, kassabon e.d. vormen uw bewijs van aankoop van een waardevol artikel en dienen op een veilige plaats bewaard te worden voor evt. verwijzing bijv, in verband met verzekering of bij correspondentie met Marantz.

BELANGRIJK

Bij een evt. beroep op de garantie is het de verantwoordelijkheid van de consument een gedateerd bewijs van aankoop te tonen. Uw kassabon of factuur zijn voldoende bewijs.

ESPAÑOL

GARANTIA

Para obtener información acerca de la garantía póngase en contacto con su distribuidor Marantz.

GUARDE SU RECIBO DE COMPRA

Su recibo de compra es su prueba permanente de haber adquirido un aparato de valor. Este recibo deberá guardarlo en un lugar seguro y utilizarlo como referencia cuando tenga que hacer uso del seguro o se ponga en contacto con Marantz.

IMPORTANTE

Cuando solicite el servicio otorgado por la garantía el usuario tiene la responsabilidad de demostrar cuándo efectuó la compra. En este caso, su recibo de compra será la prueba apropiada.

ITALIANO

GARANZIA

L'apparecchio è coperto da una garanzia di buon funzionamento della durata di un anno, o del periodo previsto dalla legge, a partire dalla data di acquisto comprovata da un documento attestante il nominativo del Rivenditore e la data di vendita. La garanzia sarà prestata con la sostituzione o la riparazione gratuita delle parti difettose.

Non sono coperti da garanzia difetti derivanti da uso improprio, errata installazione, manutenzione effettuata da personale non autorizzato o, comunque, da circostanze che non possano riferirsi a difetti di funzionamento dell'apparecchio. Sono inoltre esclusi dalla garanzia gli interventi inerenti l'installazione e l'allacciamento agli impianti di alimentazione.

Gli apparecchi verranno riparati presso i nostri

Centri di Assistenza Autorizzati. Le spese ed i rischi di trasporto sono a carico del cliente.

La casa costruttrice declina ogni responsabilità per danni diretti o indiretti provocati dalla inosservanza delle prescrizioni di installazione, uso e manutenzione dettagliate nel presente manuale o per guasti dovuti ad uso continuato a fini professionali.

PORTUGUÊS

GARANTIA

Para informações sobre a garantia, contactar o distribuidor Marantz local.

GUARDAR O RECIBO DE COMPRA

O recibo é o registo permanente da compra que fez. Deve ser guardado num local seguro, para ser apresentado em questões relacionadas com o seguro ou para quando tiver de contactar a Marantz.

IMPORTANTE

Quando procurar assistência técnica ao abrigo da garantia, é da responsabilidade do consumidor estabelecer a prova e data de compra. O recibo é prova adequada.

SVENSKA

GARANTI

För information om garantin, kontakta Marantz lokalagent.

SPAR KVITTOT

Kvittot är ett inköpsbevis på en värdefull vara. Det skall förvaras säkert och hänvisas till vid försäkringsfall eller vidkorrespondens med Marantz.

VIKTIGT

Fö att garantin skall gälla är det kundens sak att framställa bevis och datum om köpet. Kvitto eller faktura är tillräckligt bevis för detta.

DANSK

GARANTI

Henvend dem til Deres MARANTZ-forhandler angående information om garantien.

GEM DERES KVITTERING

Deres købskvittering er Deres varige bevis på et dyrt køb. Den bør gemmes godt og anvendes som bevis, hvis De vil tegne en forsikring, eller hvis De kommunikerer med Marantz.

VIGTIGT

Det påhviler forbrugeren at skaffe bevis for købet og købsdatoen, hvis han eller hun ønsker garantiservice. Deres købskvittering eller faktura er et fulgyldigt bevis herpå.

CE MARKING

English

The SR7400 is in conformity with the EMC directive and low-voltage directive.

Français

Le SR7400 est conforme à la directive EMC et à la directive sur les basses tensions.

Deutsch

Das Modell SR7400 entspricht den EMC-Richtlinien und den Richtlinien für Niederspannungsgeräte.

Nederlands

De SR7400 voldoet aan de EMC eisen en de vereisten voor laag-voltage.

Español

El SR7400 está de acuerdo con las normas EMC y las relacionadas con baja tensión.

Italiano

Il SR7400 è conforme alle direttive CEE ed a quelle per i bassi voltaggi.

Português

O SR7400 conforma com as diretrizes EMC e de baixa voltagem.

Svenska

SR7400 är tillverkad i enlighet med EMC direktiven och direktiven för lågvoltsutrusning.

Dansk

Model SR7400 er i overensstemmelse med EMC-direktivet og direktivet om lavspænding.

English

WARNINGS

- Do not expose the equipment to rain or moisture.
- Do not remove the cover from the equipment.
- Do not insert anything into the equipment through the ventilation holes.
- Do not handle the mains lead with wet hands.
- Do not cover the ventilation with any items such as tablecloths, newspapers, curtains, etc.
- No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the equipment.
- When disposing of used batteries, please comply with governmental regulations or environmental public instruction's rules that apply in your country or area.
- Do not place anything about 1 meter above the top panel.
- Make a space of about 0.2 meter around the unit.

Français

AVERTISSEMENTS

- Ne pas exposer l'appareil à la pluie ni à l'humidité.
- Ne pas essayer de retirer le boîtier de l'appareil.
- Ne rien insérer dans l'appareil par les orifices de ventilation.
- Ne pas manipuler le cordon d'alimentation avec les mains mouillées.
- Ne pas recouvrir les ouïes de ventilation avec un objet quelconque comme une nappe, un journal, un rideau, etc.
- Ne placer aucune source de flamme nue, comme une bougie allumée, sur l'appareil.
- Pour mettre au rebut les piles usées, respecter les lois gouvernementales ou les règlements officiels concernant l'environnement qui s'appliquent à votre pays ou région.
- Ne placer aucun objet à moins d'un mètre environ du panneau supérieur.
- Veiller à ce qu'aucun objet ne soit à moins de 0,2 mètre des côtés de l'appareil.

Deutsch

WARNHINWEISE

- Das Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit aussetzen.
- Die Abdeckung nicht vom Gerät abnehmen.
- Keine Gegenstände durch die Belüftungsschlitze stecken.
- Das Netzkabel nicht mit feuchten oder nassen Händen anfassen.
- Decken Sie die Lüftungsöffnungen nicht mit einem Tischtuch, einer Zeitung, einem Vorhang usw. ab.
- Es dürfen keine Gegenstände mit offener Flamme, wie etwa brennende Kerzen, auf dem Gerät aufgestellt werden.
- Beachten Sie bei der Entsorgung der verbrauchten Batterien alle geltenden lokalen und überregionalen Regelungen.
- Darauf achten, daß über dem Gerät ein Freiraum von mindestens 1 meter vorhanden ist.
- Auf allen Geräteseiten muß ein Zwischenraum von ungefähr 0,2 meter vorhanden sein.

Nederlands

WAARSCHUWINGEN

- Stel het apparaat niet bloot aan regen of vocht.
- Verwijder de afdekplaat van het apparaat niet.
- Duw niets door de ventilatieopeningen in het apparaat.
- Raak het netsnoer niet met natte handen aan.
- Bedek de ventilatieopeningen niet met enige voorwerpen, zoals tafelkleden, kranten, gordijnen, enz.
- Plaats geen brandende voorwerpen, zoals kaarsen, op het apparaat.
- Volg bij het weggooien van verbruikte batterijen de overheidswetgeving of milieuvoorschriften op die van kracht zijn in het land of de regio waarin u zich bevindt.
- Zorg dat er tenminste 1 meter vrije ruimte boven het toestel is.
- Zorg dat er 0,2 meter vrije ruimte rond het toestel is.

Español

ADVERTENCIAS

- No exponga el equipo a la lluvia ni a la humedad.
- No extraiga la tapa del equipo.
- No introduzca nada en el interior del equipo a través de los orificios de ventilación.
- No maneje el cable de alimentación con las manos mojadas.
- No cubra la ventilación con objetos como manteles, periódicos, cortinas, etc.
- No deben colocarse sobre el equipo elementos con fuego, por ejemplo velas encendidas.
- Cuando se eliminen baterías usadas, deben cumplirse las reglamentaciones oficiales o las normas de protección medioambiental aplicables en su país o en su zona.
- No ponga nada a menos de 1 metro por encima del panel superior.
- Deje un espacio de unos 0,2 metro alrededor de la unidad.

Italiano

AVVERTENZE

- Non esporre l'apparecchio alla pioggia o all'umidità.
- Non rimuovere il coperchio dell'apparecchio.
- Non introdurre oggetti all'interno dell'apparecchio attraverso i fori di ventilazione.
- Non toccare il cavo di alimentazione con le mani bagnate.
- Non coprire le fessure di ventilazione con tovaglie, giornali, tende od oggetti analoghi.
- Non posare sull'apparecchio sorgenti di fiamme scoperte quali candele accese.
- Smaltire le pile usate in conformità alle norme governative o disposizioni ambientali vigenti nel proprio paese o zona.
- Non posare nulla per circa un metro sopra il pannello superiore.
- Lasciare 0,2 metro liberi tutto intorno l'unità.

Português

ADVERTÊNCIAS

- Não exponha o equipamento à chuva nem à humidade.
- Não retire a tampa do equipamento.
- Não atire nada para dentro do equipamento através dos orifícios de ventilação.
- Não manuseie o cabo de alimentação com as mãos molhadas.
- Não cobrir os orifícios de ventilação com objetos tais como toalhas de mesa, jornais, cortinas, etc.
- Não colocar chamas abertas tais como velas acesas, sobre o aparelho.
- Ao deitar foras as pilhas usadas, favor observar os regulamentos governamentais ou as regras com respeito ao meio ambiente que se aplicam no seu país ou área de residência.
- Deixar um espaço completamente livre de cerca de 1 metro acima do painel superior.
- Deixar um espaço de cerca de 0,2 metro ao redor do aparelho.

Svenska

VARNINGAR

- Utsätt inte utrustningen för regn eller fukt.
- Ta inte bort utrustningens hölje.
- För inte in föremål i utrustningen genom ventilationshålen.
- Hantera inte nätsladden med våta händer.
- Täck inte för ventilationsöppningarna med några föremål som till exempel bordsdukar, dagstidningar, gardiner e.d.
- Inga föremål med öppen låga, som till exempel tända stearinljus, bör placeras på utrustningen.
- Följ de lagar och miljöskyddsråd som gäller i det land eller område där du bor när du gör dig av med batterier.
- Placera inte någonting närmare än 1 meter ovanför apparaten eller enheten.
- Se till att det finns omkring 0,2 meter fri plats runt omkring enheten.

Dansk

ADVARSLER

- Udsæt ikke udstyret for regn eller fugt.
- Fjern ikke dækslet fra udstyret.
- Stik ikke noget ind i udstyret gennem ventilationshullerne.
- Rør ikke ved netledningen med våde hænder.
- Tildæk ikke ventilationsåbningerne med ting som duge, aviser, gardiner og lignende.
- Kilder til åben ild, som for eksempel tændte sterarinlys, må ikke anbringes på apparatet.
- Når du skiller dig af med gamle batterier, bedes du gøre dette i overensstemmelse med de love, regler og miljømæssige forskrifter, som er gældende i dit land eller område.
- Anbring ikke noget nærmere end 1 m over apparatets overside,
- Sørg for, at der er et frit område på omkring 0,2 m omkring apparatet.

ÍNDICE DEL CONTENIDO

ÍNDICE DEL CONTENIDO	1
PREFACIO	1
PRECAUCIONES	1
INSTALACIÓN	1
INTRODUCCIÓN	2
DESCRIPCIÓN	2
FUNCIONES	3
ACCESORIOS	3
FUNCIONES DEL PANEL DELANTERO ..	4
PANTALLA DELANTERA IZQUIERDA (FL)	5
PANEL TRASERO	6
MANDO A DISTANCIA RC1400	7
NOMBRES Y FUNCIONES	7
INDICADORES LCD	8
OPERACIÓN DEL MANDO A DISTANCIA	9
COLOCACIÓN DE LAS PILAS	9
INTERVALO DE SUSTITUCIÓN DE PILAS	9
AJUSTE DE LA HORA	10
INFORMACIÓN GENERAL DE RC1400 A SR7400	10
CONEXIONES	11
COLOCACIÓN DE LOS ALTAVOCES	11
CONEXIÓN DE ALTAVOCES	11
CONEXIÓN DE COMPONENTES DE AUDIO	12
CONEXIÓN DE COMPONENTES DE VÍDEO	13
CONEXIÓN AVANZADA	14
CONEXIÓN DE TOMAS DE MANDO A DISTANCIA	14
CONEXIÓN DE TERMINALES DE ANTENA	15
CONEXIONES PARA MULTI-SALA	16
CONFIGURACIÓN	17
SISTEMA DE MENÚS DE INFORMACIÓN EN PANTALLA ..	17
1 INPUT SETUP (ENTRADA DIGITAL ASIGNABLE Y ENTRADA DE VÍDEO COMPONENTE)	18
2 CONFIGURACIÓN DE ALTAVOCES	18
3 PREFERENCIA	19
4 SURROUND (SONIDO AMBIENTAL)	20
5 PARÁMETRO PLII (PRO LOGIC II) MUSIC	20
6 PARÁMETRO CSII (CIRCLE SURROUND II)	20
7 MULTI ROOM (MULTISALA)	20
8 NIVEL DE ENTRADA DE 7.1 CANALES (7.1 CH)	21
9 CONFIGURACIÓN DEL ACTIVADOR DE CC (DC TRIGGER)	21
FUNCIONAMIENTO BÁSICO (REPRODUCCIÓN)	22
SELECCIÓN DE UNA FUENTE DE ENTRADA	22
VIDEO CONVERT	22

SELECCIÓN DEL MODO AMBIENTAL	22
AJUSTE DEL VOLUMEN PRINCIPAL	22
AJUSTE DEL CONTROL DE TONO (BASS Y TREBLE) ..	22
DESACTIVACIÓN TEMPORAL DEL SONIDO	23
USO DEL TEMPORIZADOR PARA DORMIR (SLEEP) ..	23
MODO "NIGHT" (NOCTURNO)	23
MODO AMBIENTAL	23
OTRAS FUNCIONES	26
FUNCIÓN DE ENCENDIDO/APAGADO DE TV AUTO ..	26
ATENUACIÓN PARA SEÑAL DE ENTRADA ANALÓGICA	26
PARA ESCUCHAR CON AURICULARES	26
VIDEO ON/OFF (VÍDEO ACTIVADO/DESACTIVADO) ..	26
MODO DE VISUALIZACIÓN (DISPLAY)	26
SELECCIÓN DE UNA ENTRADA DE AUDIO ANALÓGICA O UNA ENTRADA DE AUDIO DIGITAL ..	26
GRABACIÓN DE UNA FUENTE ANALÓGICA	27
HT-EQ	27
SPEAKER A/B (ALTAVOCES A/B)	27
ENTRADA 7.1 CANALES	27
ENTRADA AUX2	27
FUNCIONAMIENTO BÁSICO (SINTONIZADOR)	28
PARA ESCUCHAR EL SINTONIZADOR	28
MEMORIA DE PRESINTONIZACIÓN	28
FUNCIONAMIENTO RDS	30
SISTEMA MULTI ROOM (MULTI-SALA) ..	31
REPRODUCCIÓN MULTI-SALA MEDIANTE LOS TERMINALES MULTI ROOM OUT	31
REPRODUCCIÓN MULTI-SALA MEDIANTE LOS TERMINALES MULTI SPEAKER	31
FUNCIONAMIENTO CON SALIDAS MULTI ROOM OUT CON EL MANDO A DISTANCIA DE LA SEGUNDA SALA ..	31
FUNCIONAMIENTO DEL MANDO A DISTANCIA	32
CONTROL DE COMPONENTES MARANTZ	32
FUNCIONAMIENTO BÁSICO	34
PROGRAMAR MACROS	37
MODO CLONE (CLONAR)	39
CONFIGURACIÓN	40
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	41
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS	42
DIMENSIONES	42

PREFACIO

Lea detenidamente este apartado antes de efectuar cualquier conexión eléctrica.

ESPECIFICACIONES DE FUNCIONAMIENTO ELÉCTRICO DEL EQUIPO

Este equipo Marantz ha sido preparado para cumplir los requisitos sobre seguridad y corriente del hogar correspondientes en su área. SR7400 sólo puede conectarse a una toma de corriente de 230 V CA.

COPYRIGHT

Es probable que para efectuar la grabación o reproducción de cualquier material sea necesario obtener el debido consentimiento.

Para más información, consulte lo siguiente:

- Ley sobre Copyright de 1956
- Ley sobre Intérpretes de Música y Arte dramático de 1958
- Ley sobre Protección de Intérpretes de 1963 y 1972
- Cualquier estatuto legal o decreto posterior

PRECAUCIONES

Al utilizar el equipo debe tomar las siguientes precauciones.

PRECAUCIONES GENERALES

Cuando monte el equipo compruebe que:

- los orificios de ventilación no estén cubiertos;
- el aire pueda circular con facilidad alrededor del equipo;
- esté colocado sobre una superficie que no vibre;
- no quede expuesto a interferencias producidas por una fuente externa;
- no quede expuesto a excesivo calor, frío, humedad o polvo;
- no quede expuesto directamente a la luz solar;
- No quede expuesto a descargas electrostáticas.

No coloque nunca objetos pesados encima del equipo.

Si se introduce algún objeto extraño o agua en el equipo, póngase en contacto con el distribuidor Marantz o Centro de servicio más cercano.

No desenchufe el cable de alimentación tirando del propio cable; tire siempre cogiéndolo por la clavija. Es aconsejable desenchufar el equipo de la toma de corriente cuando se vaya a salir de casa, o durante las tormentas.

PRECAUCIONES PARA LA CONEXIÓN

- Asegúrese de desenchufar el cable de alimentación de la toma de corriente o de apagar el aparato con el interruptor POWER/STANDBY antes de efectuar cualquier conexión.
- Conecte los cables uno a uno teniendo en cuenta la "entrada" y la "salida". Esto evitará que se produzcan conexiones cruzadas entre las entradas y salidas de canales y de señal.
- Inserte las clavijas firmemente. Una conexión incompleta podrá producir ruido.
- Antes de conectar otro equipo de audio o de vídeo al SR7400, lea atentamente los respectivos manuales del usuario.

INSTALACIÓN

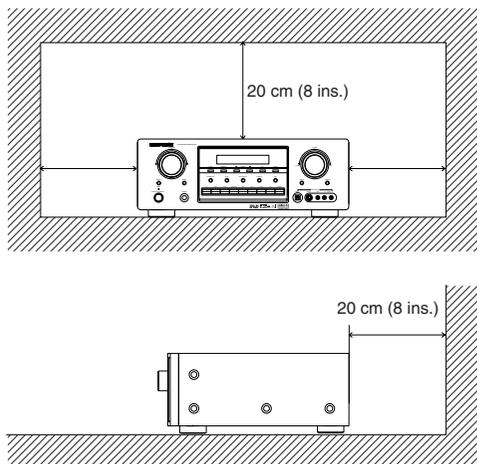
Si esta unidad o cualquier otro aparato electrónico que incorpore un microordenador se utiliza al mismo tiempo que el sintonizador o el televisor, pueden generarse perturbaciones en la imagen o ruido. En este caso, instale la unidad teniendo en cuenta las pautas siguientes:

- Aleje la unidad lo más que pueda del televisor.
- Coloque el cable de antena del sintonizador o televisor lejos del cable de alimentación y de los cables de conexión de audio y vídeo de esta unidad.
- Como este fenómeno suele ocurrir al utilizar una antena interna y/o un cable de alimentación de 300 ohmios, le recomendamos la utilización de una antena externa y un cable coaxial de 75 ohmios.

AVISOS RELACIONADOS CON LA INSTALACIÓN

Para que se disipe el calor, deje como mínimo un espacio de 20 cm/8 pulgadas entre las partes superior, posterior y laterales de este aparato y la pared u otros componentes.

- No tape los agujeros de ventilación.



INTRODUCCIÓN

Muchas gracias por la adquisición del receptor Marantz SR7400 DTS/Dolby Digital Surround. Este extraordinario componente ha sido creado para que pueda disfrutar durante muchos años del Cine en casa.

Le rogamos que dedique unos minutos a leer completamente este manual antes de conectar y utilizar el SR7400.

Dado que hay varias opciones para la conexión y configuración, le aconsejamos que discuta su instalación particular de Cine en casa con su distribuidor Marantz especializado en A/V.

DESCRIPCIÓN



DTS fue introducido en 1994 para proveer 5.1 canales de audio digital discreto en los sistemas de cine en casa.

El DTS aporta un sonido digital multicanal discreto de excelente calidad tanto a las películas como a la música. DTS es un sistema de sonido multicanal diseñado para crear una reproducción de sonido digital de gama completa.

El procesamiento digital DTS no comprometido establece la norma de calidad para el sonido de cine entregando una copia exacta de las grabaciones originales de estudio a las salas de cine locales y cine en casa.

Ahora, todos los aficionados al cine pueden escuchar el sonido exactamente como el productor de la película lo quiere presentar.

DTS se puede disfrutar en el hogar bien para películas o bien para música de DVD, LD y CD.

"DTS" y "DTS Digital Surround" son marcas comerciales de Digital Theater Systems, Inc.



Las ventajas de los sistemas discretos multicanal sobre los sistemas de matriz son bien conocidas. Pero incluso en hogares equipados para multicanal discreto, sigue existiendo la necesidad de la decodificación de matriz de alta calidad. Esto se debe a la amplia biblioteca de películas con sonido ambiental de matriz disponibles en discos y en cintas VHS; y a las emisiones analógicas de televisión.

El decodificador de matriz hoy característico deriva un canal central y un canal ambiental mono del material estéreo de matriz de dos canales. Es mejor que una matriz simple en cuanto que incluye una lógica de control para mejorar la separación, pero debido a su sonido ambiental monoaural, de banda limitada, puede ser decepcionante para los usuarios acostumbrados al multicanal discreto.

Neo 6 ofrece las siguientes importantes mejoras:

- Neo 6 proporciona hasta seis canales de banda completa de decodificación de matriz a partir del material de matriz estéreo. Los usuarios con sistemas 6.1 y 5.1 derivarán seis y cinco canales separados, respectivamente, correspondientes a las instalaciones habituales de altavoces cuando vea cine en casa.
- La tecnología Neo 6 permite dirigir por separado diversos elementos de sonido dentro de uno o varios canales, de una manera que supone una continuidad natural respecto de la presentación original.

- Neo 6 ofrece un modo musical para expandir las grabaciones estéreo sin matriz en la instalación de cinco o seis canales, de modo que no reduce la sutileza y la integridad de la grabación estéreo original.



DTS-ES Extended Surround es un nuevo formato de señal digital multicanal desarrollado por Digital Theater Systems Inc.

A la vez que ofrece una alta compatibilidad con el formato convencional DTS Digital Surround, DTS-ES Extended Surround mejora enormemente la impresión de sonido ambiental en 360 grados y la expresión espacial gracias a una expansión aún mayor de las señales de sonido ambiental. Este formato se ha utilizado profesionalmente en salas de cine desde 1999.

Además de los 5.1 canales ambientales (FL, FR, C, SL, SR y LFE), DTS-ES Extended Surround ofrece también el canal SB (ambiental trasero) para reproducción ambiental con un total de 6.1 canales. DTS-ES Extended Surround incluye dos formatos de señales con distintos métodos de grabación de señal ambiental, como DTS-ES Discrete 6.1 y DTS-ES Matrix 6.1.

"DTS", "DTS-ES Extended Surround" y "Neo:6" son marcas registradas de Digital Theater Systems, Inc.



El CD estéreo es un soporte de 16 bits muestreo a 44,1 kHz. El sonido profesional ha sido durante algún tiempo de 20 o de 24 bits, pero en la actualidad aumenta el interés por frecuencias de muestreo más altas, tanto para grabaciones como para equipos domésticos. Mayores profundidades de bits proporcionan una gama dinámica más amplia. Mayores frecuencias de muestreo permiten una mayor respuesta de frecuencia y el uso de filtros antialias y de reconstrucción con características acústicas más favorables.

DTS 96/24 permite codificar pistas de sonido de 5.1 canales a una velocidad de 96 kHz/24 bits en títulos de DVD-Video.

Cuando apareció el DVD-Video, fue posible llevar el sonido de 24 bits y 96 kHz al mercado doméstico, pero solamente en dos canales y con serias limitaciones en imagen. Esta posibilidad resultaba poco útil.

El DVD-Audio permite 96/24 en seis canales, pero se requiere un nuevo lector, y solamente se suministran salidas analógicas, lo que hace necesario el uso de los convertidores D/A y dispositivos electrónicos analógicos incluidos en el lector.

DTS 96/24 ofrece lo siguiente:

1. Calidad de sonido transparente con respecto al master original 96/24.
2. Plena compatibilidad retroactiva con todos los decodificadores existentes. (Los decodificadores existentes emitirán una señal de 48 kHz)
3. No se requiere un nuevo lector: DTS 96/24 puede procesarse en DVD-Video, o en la zona de vídeo de DVD-Audio, accesible a todos los lectores DVD.
4. Sonido 96/24 de 5.1 canales con vídeo de calidad profesional, para programas musicales y bandas de sonido de películas de cine en DVD-Video.



Dolby Digital identifica el uso de la codificación de audio Dolby Digital para formatos de uso doméstico como DVD y DTV.

Como sucede con el sonido de cine, Dolby Digital puede proporcionar hasta cinco canales de gama completa para canales de pantalla izquierdo, central y derecho, canales ambientales independientes izquierdo y derecho, y un sexto canal (".1") para efectos de baja frecuencia.

Dolby Surround Pro Logic II es una tecnología mejorada de decodificación de matriz que proporciona una mejor espacialidad y direccionalidad en material de programas Dolby Surround; proporciona un convincente campo sonoro tridimensional en grabaciones musicales estereofónicas convencionales, y es ideal para incorporar la experiencia de sonido ambiental al sonido de un automóvil.

Aunque la programación de sonido ambiental convencional es totalmente compatible con los decodificadores de Dolby Surround Pro Logic II, las bandas de sonido se podrán codificar específicamente para obtener el máximo provecho de la reproducción Pro Logic II, incluidos los canales ambientales autónomos izquierdo y derecho. (Este material es compatible también con los decodificadores Pro Logic convencionales.)

Dolby Digital EX crea seis canales de salida de anchura de banda completa desde 5.1 fuentes de canal. Esto se hace con un decodificador matriz que extrae tres canales ambientales de los dos contenidos en la grabación original. Para obtener los mejores resultados, Dolby Digital EX debe utilizarse con bandas de sonido de películas grabadas con Dolby Digital Surround EX.

Acerca de Dolby Pro Logic IIx

La tecnología Dolby Pro Logic IIx ofrece una experiencia de escucha natural y profunda de 7,1 canales en el ambiente del cine de casa. Un producto de la pericia de Dolby en las tecnologías de decodificación de matriz y sonido ambiental, Dolby Pro Logic IIx es la solución definitiva al sonido ambiental que maximiza la experiencia en entretenimiento al reproducir fuentes estéreo y fuentes codificadas con 5,1 canales.

Dolby Pro Logic IIx es plenamente compatible con la tecnología Dolby Surround Pro Logic, y puede decodificar óptimamente los programas de televisión y los miles de videocasetes codificados con Dolby Surround que se encuentra a la venta con mayor profundidad y sensación de espacio. También puede procesar cualquier programa estéreo de alta calidad o la música de 5,1 canales de resolución avanzada, para disfrutar escuchando sin interrupciones las fuentes de 6.1 ó 7,1 canales.

"Dolby", "Pro Logic" y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.



Circle Surround II (CS-II) es una potente y versátil tecnología multicanal. CS-II ha sido diseñada para permitir una reproducción de sonido ambiental en multicanal 6.1 de fuentes mono, estéreo, codificadas CS y otras fuentes con codificación de matriz. En todos los casos, el decodificador amplía la reproducción a 6 canales de audio ambiental y una señal "LFE/subwoofer" (efectos de baja frecuencia/subgraves). El decodificador CS-II crea un entorno de escucha que coloca al oyente "dentro" de las actuaciones musicales y mejora de forma decisiva tanto el material de alta fidelidad como el material de vídeo codificado ambiental convencional. CS-II proporciona canales traseros compuestos en estéreo para mejorar enormemente la separación y la colocación de imágenes, añadiendo una sensación mejorada de realismo a producciones tanto de sonido como audiovisuales.

CS-II incluye además otras útiles funciones, como la claridad de diálogo (SRS Dialog) para películas y enriquecimiento de graves de calidad cinematográfica (TruBass). CS-II puede hacer que los diálogos de las películas tengan un sonido más claro y discernible y permite que las frecuencias graves contenidas en la programación original lleguen mejor a las frecuencias bajas, superando así en una octava completa las limitaciones de baja frecuencia de los altavoces.

SRS Circle Surround II, SRS Dialog, SRS TruBass, SRS y el símbolo  son marcas registradas de SRS Labs, Inc.

Las tecnologías SRS Circle Surround II, SRS Dialog y SRS TruBass se incorporan con autorización de SRS Labs, Inc.

FUNCIONES

El SR7400 incorpora la última generación de tecnologías digitales de sonido envolvente y decodificación, tales como Dolby Digital EX, Dolby Digital, DTS ES (Discrete 6.1 y Matrix 6.1), DTS Neo:6(cine, música), Dolby Pro Logic II (cine y música), Dolby Pro Logic IIx (cine, música y videojuegos), Circle Surround II (cine y música).

Además, Marantz piensa en el futuro. Utilizando las salidas de preamplificador, las entradas directas 7.1 y un puerto de comunicación RS-232C, el SR7400 es en la actualidad la tecnología del futuro.

El SR7400 contiene una sección de amplificador de realimentación de corriente totalmente discreta de 7 canales, capaz de suministrar 105 vatios de amplificación de alta corriente, para una alimentación permanentemente limpia y estable en cada uno de los 7 canales. Utiliza un potente transformador de potencia EI en combinación con capacitadores de filtro sobredimensionados. La topología de realimentación de corriente permite una total estabilidad de funcionamiento, a la vez que requiere unas mínimas cantidades de realimentación negativa, lo que permite una excelente respuesta de frecuencia transitoria y una extraordinaria transparencia sónica. Esta configuración de diseño hace posible una reproducción clara y potente de las más exigentes bandas de sonido de cine de acción y de los discos de música de gama completa (multicanal). Gracias a su capacidad para generar tensiones de salida muy elevadas, el SR7400 funciona con óptimos resultados en los altavoces más exigentes.

El SR7400 incorpora los más avanzados circuitos de procesamiento de señales digitales (DSP), junto con un convertidor D/A Crystal® de 192 kHz/24 bits en cada uno de los 7 canales. Se incluyen circuitos de suministro de alimentación independientes para la pantalla delantera izquierda, secciones de audio y vídeo para máxima separación, claridad y gama dinámica. Junto con los componentes personalizados, manualmente seleccionados, todos los elementos contribuyen a recrear la emoción exactamente imaginada por el artista.

El SR7400 ha sido diseñado y fabricado empleando una extensa información suministrada por expertos en instalaciones personalizadas, concesionarios y consumidores. Dispone de funciones para múltiples habitaciones y fuentes, disparador CC asignable, un puerto de comunicación RS-232C, entrada Flasher, bornes para altavoces muy resistentes y una amplia red de entradas y salidas analógicas y digitales. Con 6 entradas digitales asignables (7 en total), 2 entradas de componentes asignables, sistema convertidor de vídeo de entrada directa SACD Multi Channel (7,1 canales), un altavoz B y versatilidad de salida OSD, este producto alcanza un nivel nuevo y extraordinario. Además, el SR7400 puede dar salida a la información OSD a través de las salidas Y/C (vídeo S) y de vídeo compuesto.

Un mando a distancia fácil de usar, programable y con funciones de memorización permite pleno acceso a todas las funciones operativas y sirve también para el funcionamiento del sistema.

Los receptores Marantz de nueva generación son elegantes y totalmente simétricos. En el panel delantero del SR7400, el número de botones es mínimo. Los selectores de fuente y los controles de volumen se basan en criterios intuitivos. El botón giratorio grande de la izquierda se puede usar como multimando que permite el uso de todas las funciones del SR7400 a través del panel delantero. El SR7400 cumple funciones sin precedentes en la configuración del ocio doméstico.

La tecnología TruSurround Headphone permite escuchar el sonido ambiental por los auriculares. Cuando se escucha por auriculares el contenido de múltiples canales como, por ejemplo, el de películas de discos DVD, el sonido oído es fundamentalmente diferente del que producen los altavoces. Como los altavoces de los auriculares cubren los pabellones de las orejas, el sonido oído es muy diferente del que reproducen los altavoces tradicionales. TruSurround utiliza curvas de perspectiva de auriculares patentadas para resolver este problema, y proporciona un sonido de cine en casa envolvente que no fatiga. TruSurround Headphone también proporciona un audio tridimensional excepcional de fuentes de sonido mono y estéreo.

- Dolby Digital EX, Dolby Digital, DTS ES (Discrete 6.1, Matrix 6.1, Neo: 6)
- Dolby Pro Logic II (cine, música)
- Dolby Pro Logic IIx (cine, música, videojuegos)
- Circle Surround II (cine, música, mono)
- 7 x 105 vatios (8 ohmios), amplificadores discretos
- Circuitos de realimentación de corriente de alta potencia
- Potente fuente de alimentación de energía, transformador EI de gran capacidad, ELCO grande.
- Convertidores D/A de 192 kHz/24 bits para los 7 canales.
- Procesadores Digital Surround de 32 bits
- Modo "Video Off" (Vídeo desactivado)
- Grandes y resistentes terminales de altavoces tipo cónico para todos los canales
- Terminal RS-232C para mejoras futuras o para controlar el sistema
- Menú de preparación vía todas las salidas de vídeo (vídeo compuesto, vídeo S y vídeo componente)
- Detección de señal de entrada automática
- Método mejorado de entrada de nombre de emisora, 50 presintonías
- Función de ajuste automático para configuraciones de distancia de altavoces (tiempo de retardo)
- Botón giratorio izquierdo grande para funcionamiento múltiple
- Salida de disparador CC asignable
- Control remoto programable con función de aprendizaje
- Entrada Flasher
- Sistema de conversión de vídeo

ACCESORIOS

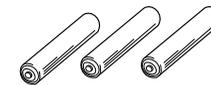
Mando a distancia RC1400



Cable de alimentación de CA



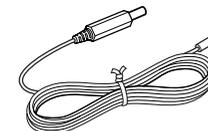
Pilas tamaño AAA X 3



Antena de cuadro AM



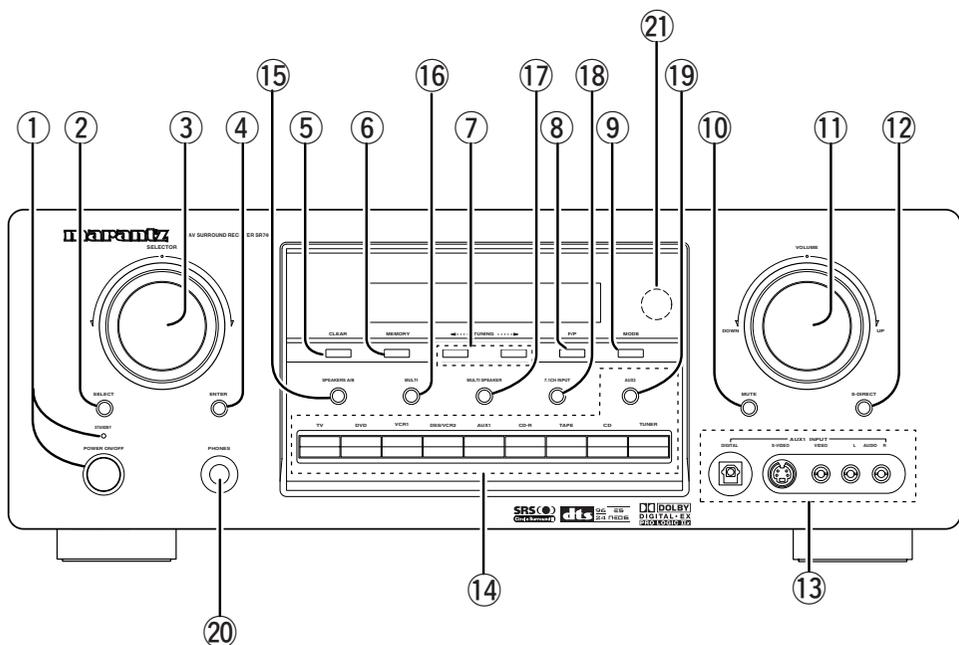
Antena FM



Tarjeta de registro

Guía del usuario

FUNCIONES DEL PANEL DELANTERO



1 Interruptor POWER e indicador STANDBY

Pulse el botón para conectar la alimentación, y púlselo de nuevo para desconectarla. Si el interruptor **POWER** está en la posición ON, la alimentación de esta unidad podrá conectarse y desconectarse pulsando el botón **POWER** del mando a distancia. Cuando la unidad esté en el modo de espera con el interruptor **POWER** en la posición ON, al pulsar uno de los botones **FUNCTION SELECTOR** también se puede conectar la alimentación. El indicador **STANDBY** se enciende cuando la unidad se pone en el modo de espera (alimentación desconectada) con el mando a distancia.

2 Botón SELECT (SELECCIÓN DE MODO DE MULTIFUNCIÓN)

Pulse este botón para cambiar el modo para el mando de control MULTI FUNCTION. Es decir, campos de sonido ambiental, control de tono y menú de preparación.

3 Mando de control del Selector SURROUND MODE (MODO AMBIENTAL) y MULTI FUNCTION (MULTIFUNCIÓN)

Este dial cambia los modos de sonido ambiental y los controles de tono consecutivamente, y le permite entrar en el sistema del menú OSD.

4 Botón ENTER (INTRODUCCIÓN DE MULTIFUNCIÓN)

Pulse este botón para entrar en la preparación que usted ha elegido mediante el dial MULTI FUNCTION.

5 Botón CLEAR (Borrar)

Pulse este botón para cancelar el modo de memoria de emisoras o la sintonización mediante exploración de presintonías. (Consulte la página 28)

6 Botón MEMORY (memoria)

Pulse este botón para introducir los números de presintonía o los nombres de emisoras. (Consulte la página 28)

7 Botones TUNING ◀ (Down) / ▶ (Up) (sintonización abajo/arriba)

Pulse estos botones para cambiar la frecuencia o el número de presintonía. (Consulte la página 28)

8 Botones F/P (Frecuencia/Presintonía)

Durante la recepción de AM o FM, puede cambiar la función de los botones UP/DOWN (arriba/abajo) para explorar las frecuencias o seleccionar emisoras presintonizadas mediante estos botones. (Consulte la página 28)

9 Botón MODE

Pulse este botón para seleccionar el modo estéreo automático o el modo monoaural cuando se haya seleccionado la banda FM.

En el modo estéreo automático se enciende el indicador **AUTO** (automático). (Consulte la página 28)

10 Botón MUTE (Enmudecimiento)

Pulse este botón para desactivar la salida de los altavoces. Púlselo de nuevo para volver al nivel de volumen anterior.

11 Mando de control VOLUME

Ajusta el nivel general de sonido. Al girar el mando a la derecha aumenta el nivel de sonido.

12 Botón S-DIRECT (Fuente directa)

Cuando se pulsa este botón, se evitan los circuitos de control de tono y la gestión de graves.

Notas:

- Al activarse la función de fuente directa, el modo de sonido ambiental pasa automáticamente a AUTO.
- Además, las configuraciones de los altavoces se fijan automáticamente de la siguiente manera:
- Altavoz delantero = grande, Altavoz central = grande, Altavoz ambiental = grande, Altavoz de subgraves = activado

13 Tomas de entrada AUX1

Estas tomas auxiliares de vídeo/audio y de señales digitales ópticas aceptan las conexiones de una videocámara, DVD portátil, videojuego, etc.

14 (19) Botones del selector de función de entrada (AUDIO/VIDEO)

Estos botones se utilizan para seleccionar las fuentes de entrada.

El selector de función de vídeo como, por ejemplo, TV, DVD, VCR1, DSS y AUX1, selecciona simultáneamente vídeo y audio.

Las fuentes de audio como, por ejemplo, CD, TAPE, CDR/MD, TUNER y AUX2 se pueden seleccionar junto con una fuente de vídeo.

Esta función (inyección de sonido) combina un sonido de una fuente con una imagen de otra.

Selecione primero la fuente de vídeo y a continuación una fuente de audio distinta para activar esta función.

Pulse el botón TUNER (Sintonizador) para cambiar entre FM o AM.

15 Botón SPEAKERS A/B (Altavoces)

Pulse estos botones para seleccionar los sistemas de altavoces A y/o B.

16 Botón MULTI (Multi-sala)

Pulse este botón para activar el sistema Multiroom (Multi-sala). El indicador "MULTI" se encenderá en la pantalla.

17 Botón MULTI SPEAKER (Altavoces de Multi-sala)

Pulse este botón para activar el sistema de altavoces Multi-sala. El indicador "M-SPKR" se encenderá en la pantalla.

18 Botón 7.1CH INPUT

Pulse este botón para seleccionar la salida de un decodificador de multicanales externo.

19 Botón AUX2

Este botón se utiliza para seleccionar AUX2 (Entrada L/R de 7.1 CH. IN).

20 Toma PHONES para auriculares estereofónicos

Esta toma se puede utilizar para escuchar la salida del SR7400 por unos auriculares. Compruebe que los auriculares tienen una clavija telefónica estéreo estándar de 1/4 pulgada. Tenga en cuenta que los altavoces de la sala principal se apagarán automáticamente cuando se utiliza la toma de auriculares.

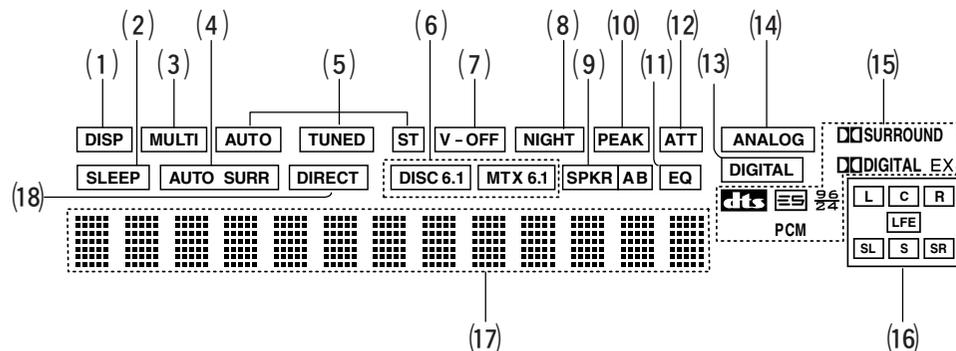
Notas:

- Cuando utilice auriculares, el modo de sonido ambiental cambiará a auriculares STEREO y TrueSurround (TS) mediante el selector SURROUND MODE.
- El modo ambiental vuelve a su configuración anterior al desenchufarse los auriculares.

21 Ventana del sensor de transmisión de infrarrojos

Esta ventana transmite las señales de infrarrojos al mando a distancia.

PANTALLA DELANTERA IZQUIERDA (FL)



(1) Indicador DISP (Pantalla desactivada)

Este indicador se enciende cuando el SR7400 tiene la pantalla desactivada.

(2) Indicador del temporizador para dormir SLEEP

Este indicador se enciende cuando está activada la función del temporizador para dormir en la sala principal.

(3) Indicadores de sistema Multi-sala

Este indicador se enciende cuando el sistema Multi-sala está activado.

(4) Indicador AUTO. SURR (modo AUTO SURROUND)

Este indicador se enciende para indicar que se está utilizando el modo AUTO SURROUND (ambiental automático).

(5) Indicadores del sintonizador

AUTO: Este indicador se enciende cuando se utiliza el sintonizador en modo automático.

TUNED (Sintonizado): Este indicador se enciende cuando se está recibiendo una emisora con intensidad de señal suficiente para obtener una calidad de escucha aceptable.

ST (Estéreo): Este indicador se enciende cuando se sintoniza una emisora FM en estéreo.

(6) Indicadores del modo DTS-ES (DISC6.1, MTX6.1)

Estos indicadores aparecen con el modo de decodificación DTS-ES. (Discret 6.1 o Matrix 6.1).

(7) Indicador de modo V-OFF (vídeo desactivado)

Este indicador se enciende cuando se activa la función Video-OFF.

(8) Indicador NIGHT (Modo nocturno)

Este indicador se enciende cuando el SR7400 está en modo nocturno, que en niveles de volumen bajos reduce la gama dinámica del material de programas digitales.

(9) Indicador SPKR AB (altavoz)

Este indicador muestra el sistema de altavoces activo.

(10) Indicador PEAK (Nivel máximo)

Este indicador es un monitor para una señal de entrada de audio analógica. Si la señal de entrada de audio analógica seleccionada supera el nivel de procesamiento interno permitido, se encenderá este indicador. Si pasa esto, deberá pulsar el botón **ATT** del mando a distancia.

(11) Indicador de modo EQ

Este indicador se enciende cuando se activa la función HT-EQ.

(12) Indicador ATT (Atenuación)

Este indicador se enciende cuando se activa la función de atenuación.

(13) Indicador de entrada DIGITAL

Este indicador se enciende cuando se ha seleccionado una fuente de entrada digital.

(14) Indicador de entrada ANALOG

Este indicador se enciende cuando se ha seleccionado una fuente de entrada analógica.

(15) Indicadores de formato de señal

DIGITAL, EX, SURROUND, dts, ES, 96/24, PCM

Cuando la entrada seleccionada es una fuente digital, se enciende alguno de estos indicadores para indicar el tipo de señal específica utilizada.

(16) Indicadores de estado del canal codificado

Estos indicadores muestran los canales codificados con una señal de entrada digital. Si la señal de entrada digital seleccionada es Dolby Digital 5.1ch (5.1 canales) o DTS 5.1ch (5.1 canales), se encenderán "L", "C", "R", "SL", "SR" y "LFE". Si la señal de entrada digital es audio PCM de 2 canales, se encenderán "L" y "R".

Si entra una señal Dolby Digital de 5.1 canales con el distintivo Surround EX o DTS-ES, aparecerán en pantalla "L", "C", "R", "SL", "S", "SR" y "LFE".

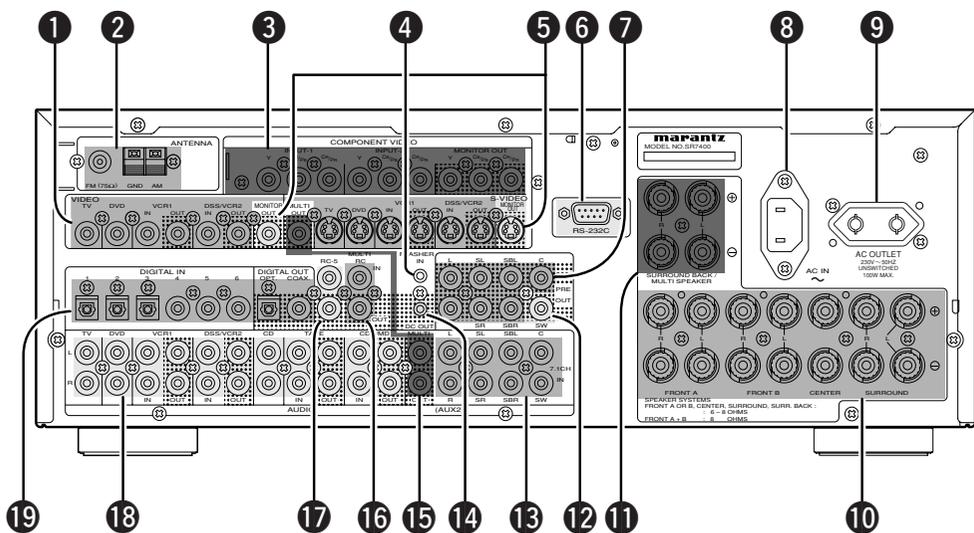
(17) Pantalla de información principal

Esta pantalla muestra mensajes relacionados con el estado, la fuente de entrada, el modo de sonido ambiental, el sintonizador, el nivel de volumen u otros aspectos del funcionamiento del equipo.

(18) Indicador DIRECT (Fuente directa)

Este indicador se enciende cuando el SR7400 está en modo SOURCE DIRECT.

PANEL TRASERO



1 Entrada/salida de vídeo (TV, DVD, VCR1, DSS/VCR2)

Estas son las entradas y salidas de vídeo. Hay cuatro entradas y dos salidas de vídeo y cada una de ellas incluye configuraciones de vídeo compuesto y S-Video. Sirven para conectar dispositivos de vídeo, reproductores de DVD y otros dispositivos de vídeo a las entradas de vídeo. Las fuentes S-Video pueden verse a través de las salidas S-Video y las fuentes compuestas solamente pueden verse a través de la salida de vídeo compuesto. Pueden utilizarse los dos canales de salida de vídeo para conectarlos a dispositivos de grabación de vídeo para realizar grabaciones.

2 Terminal de antena FM (75 ohmios)

Conecte una antena FM externa con un cable coaxial o una fuente de FM de la red de cable.

Antena AM y terminales de puesta a tierra

Conecte la antena de cuadro de AM suministrada. Utilice los terminales marcados "AM" y "GND". La antena de cuadro de AM suministrada permitirá una buena recepción de AM en casi todas las zonas. Mueva la antena de cuadro hasta conseguir una recepción óptima.

3 ENTRADA/SALIDA DE COMPONENTES DE VÍDEO

Si su reproductor de DVD u otro dispositivo tiene conectores para componentes de vídeo, asegúrese de conectarlo a estos conectores de componentes de vídeo del SR7400. El SR7400 tiene dos conectores de entrada de componentes de vídeo para obtener la información de color (Y, C_B, C_R) directamente de la señal grabada de DVD u otro dispositivo de vídeo y otro conector de salida de componentes de vídeo para transmitir dicha información directamente al decodificador de matriz del dispositivo de visualización.

Al enviar directamente la señal pura de componentes de vídeo de DVD, la señal DVD elude el procesamiento adicional que normalmente degradaría la imagen. El resultado es una calidad de imagen muy superior, con unos colores increíblemente reales y una gran nitidez de detalle.

4 Terminal de entrada emisor de destellos (FLASHER IN)

Este terminal sirve para controlar el equipo desde cada zona. Conecte aquí la señal de control de un teclado, etc.

5 MONITOR OUT (Salidas de monitor)

Hay dos salidas de monitor y cada una de ellas incluye configuraciones de vídeo compuesto y S-Video. Cuando conecte dos monitores de vídeo o dos televisores, tenga en cuenta que la interfaz de visualización en pantallas (OSD) puede utilizarse con ambas tomas MONITOR OUT.

6 RS-232C

El puerto RS-232C se utiliza conjuntamente con un controlador externo para controlar el funcionamiento del SR7400 mediante un dispositivo externo.

El puerto RS-232C también se puede utilizar en el futuro para actualizar el software de funcionamiento del SR7400, de modo que será posible incluir nuevos formatos de audio digital y similares a medida que vayan apareciendo.

7 Salidas del preamplificador (L, R, SL, SR, SBL, SBR, C)

Tomas para L (delantero izquierdo), R (delantero derecho), C (central), SL (ambiental izquierdo), SR (ambiental derecho), SBL (ambiental trasero izquierdo) y SBR (ambiental trasero derecho).

Utilice estas tomas para la conexión a determinados amplificadores de potencia externos.

8 ENTRADA DE CA

Enchufe el cable de alimentación suministrado en esta entrada de CA y en la toma de alimentación de la pared.

El SR7400 solamente se puede utilizar con 230 V CA.

9 SALIDAS DE CA

componentes tales como un reproductor DVD y CD a esta salida. UNSWITCHED (no conmutada) permanece activa mientras el SR7400 esté enchufado a una toma activa. Un dispositivo conectado aquí se puede dejar encendido permanentemente o se puede desactivar con su propio interruptor de alimentación.

Precaución:

- Para evitar posibles interferencias de desconexión, cualquier dispositivo conectado aquí se debe encender antes de encender el SR7400.
- La capacidad de esta toma de CA es de 100 W. No conecte aparatos de consumo eléctrico superior a la capacidad de toma de CA. Si el consumo total de energía de los aparatos conectados supera dicha capacidad, el circuito de protección cortará el suministro eléctrico.

10 Terminales de salida de altavoces

Se suministran siete terminales para los altavoces: delantero izquierdo (A), delantero derecho (A), delantero izquierdo (B), delantero derecho (B), central delantero, ambiental izquierdo y ambiental derecho.

11 Terminales de salida de altavoces (para múltiples habitaciones o altavoces de sonido ambiental traseros)

Se suministran dos terminales para los altavoces delanteros izquierdo y derecho para múltiples habitaciones (segunda zona) o para los altavoces de sonido ambiental traseros.

12 Salida de subgraves

Conecte esta toma a la entrada de nivel de línea de un altavoz de subgraves autoalimentado conectado. Si se usa un amplificador externo de subgraves, conecte esta toma a la entrada del amplificador de subgraves. Si usa dos altavoces de subgraves, con un amplificador autoalimentado o con un amplificador de subgraves de 2 canales, conecte un conector en "Y" a la toma de salida de subgraves y extienda un cable desde el conector hasta cada amplificador de subgraves.

13 7.1 CHANNEL o AUX2 INPUT

Mediante la conexión de un reproductor de DVD Audio, reproductor de SACD multicanal u otro dispositivo que tenga puerto multicanal, se puede reproducir el sonido con salida de 5.1 canales o 7.1 canales.

14 Terminal de salida DC TRIGGER (Activación de CC)

Conectan un dispositivo que tenga que ser activado mediante CC en determinadas condiciones (pantalla, regleta de conexiones de alimentación, etc....).

Utilice el menú de configuración de la información del sistema de visualización en pantalla para determinar las condiciones en las que estas tomas estarán activas.

Nota:

- Esta tensión de salida es válida sólo a efectos de control (estado); no es suficiente para tener capacidad de accionamiento.

15 Salidas Multi-sala (Audio izquierda y derecha, Vídeo)

Éstas son las tomas de salida de audio y vídeo para la zona más alejada (Multi-sala). Conecte estas tomas a los amplificadores opcionales de potencia de audio o a dispositivos de visualización de vídeo para ver y escuchar la fuente seleccionada por el sistema Multi-sala en una sala distante.

16 Terminales IN (Entrada)/OUT (Salida) del MANDO A DISTANCIA DE MULTI-SALA

IN: Permite la conexión a un dispositivo de mando a distancia de Multi-sala, que puede solicitar a su concesionario Marantz.
OUT: Permite la conexión al equipo Marantz dotado con terminales de mando a distancia (RC-5) en otra sala (segunda zona).

17 Terminales IN (Entrada)/OUT (Salida) del MANDO A DISTANCIA

Permiten la conexión a un equipo Marantz dotado con terminales de mando a distancia (RC-5).

18 Entrada/salida de audio (CD, TAPE, CD-R, TV, DVD, VCR1, DSS/VCR2)

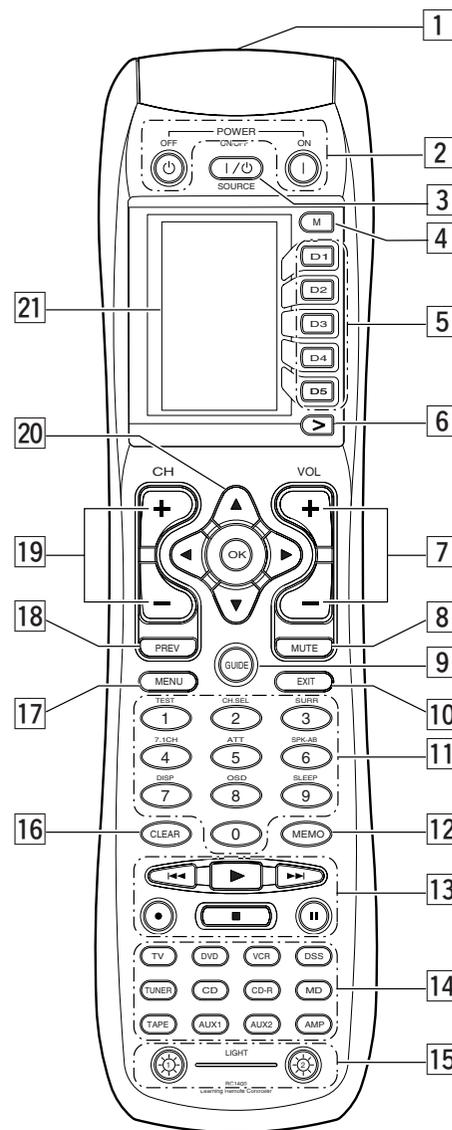
Estas son las entradas y salidas de audio analógicas. Hay 7 entradas de audio (4 de ellas conectadas a entradas de vídeo) y 4 salidas de audio (2 de ellas conectadas a salidas de vídeo). Las tomas de audio están etiquetadas nominalmente para platinas de cinta de casete, reproductores de discos compactos, reproductores de DVD, etc. Las entradas y salidas de audio requieren conectores tipo RCA.

19 ENTRADA (Dig.1- 6)/SALIDA DIGITAL (coaxial, óptica)

Estas son las entradas y salidas de audio digital. Hay 3 entradas digitales con tomas coaxiales y 3 con tomas ópticas. Las entradas aceptan señales de audio digital de un disco compacto, LD, DVD, u otro dispositivo de fuente digital. Por cada salida digital hay una salida coaxial y una salida óptica. Las salidas digitales pueden conectarse a grabadoras MD, grabadoras de CD, equipos DAT u otros dispositivos similares.

MANDO A DISTANCIA RC1400

NOMBRES Y FUNCIONES



1 Transmisor de infrarrojos y sensor de aprendizaje

Este transmisor emite rayos infrarrojos. Pulse los botones mientras apunta el transmisor hacia la ventana del receptor de infrarrojos del SR7400 o de otro equipo AV. Asimismo, apunte hacia otros mandos a distancia cuando utilice la función de aprendizaje con ellos.

2 Botones POWER ON y OFF

(cuando se ha seleccionado el modo AMP)
Estos botones se utilizan para encender o apagar el SR7400.

3 Botón SOURCE ON/OFF

Este botón se emplea para encender o apagar una determinada fuente (por ejemplo, un reproductor de DVD) independientemente del resto del sistema.

4 Botón M (Modo)

Este botón sirve para programar macros. Al pulsar este botón, el mando cambia entre los modos Normal y Macro.

El botón > se utiliza para pasar a la página siguiente. Se pueden ejecutar hasta 20 programas (4 páginas). Si deja pulsado el botón M durante tres segundos o más, el mando pasará al modo Setup (Configuración) y aparecerá el menú Setup en la LCD. El menú Setup consta de cuatro páginas y el botón > sirve para pasar a la página siguiente. Si pulsa el botón > en la página 4, volverá a la página 1.

5 Botones D1 a D5 (Directos)

Puede realizar cinco tipos de operaciones directas para cada uno de los 12 botones de fuentes, como DVD, televisión, amplificador y otro equipo AV. Asimismo, puede cambiar de página. Por tanto, dispone de 4 páginas x 5 tipos = 20 operaciones posibles para cada fuente. También puede cambiar texto visualizado en la pantalla.

6 Botón > (Página)

Este botón permite cambiar de página para el botón directo. La página actual se indica en la LCD.

7 Botón VOL (Volumen)

Este botón sirve para ajustar el volumen del amplificador y del televisor.

Nota:

- Active el modo AMP para utilizar este botón con el SR7400.

8 Botón MUTE (Silencio)

Este botón sirve para silenciar el audio del amplificador y el televisor.

Nota:

- Active el modo AMP para utilizar este botón con el SR7400.

9 Botón GUIDE (Guía)

Este botón muestra los menús del reproductor de DVD, del sintonizador de televisión por satélite (DSS) o de otro equipo AV.

10 Botón EXIT (Salir)

(cuando se ha seleccionado el modo AMP)

Este botón se utiliza para cancelar los ajustes en el menú de preparación.

11 Botones numéricos

Estos botones sirven para cambiar los valores (de 0 a 9) de la fuente de los componentes. Si la fuente ajustada es el amplificador, estos botones se utilizan para realizar operaciones.

(cuando se ha seleccionado el modo AMP)

(1) Botón TEST

Se utiliza para entrar en el menú de tono de prueba.

(2) Botón CH SEL. (selección de canal)

Se utiliza para activar SETUP MAIN MENU y ajustar los niveles de los altavoces o el nivel de entrada de 7.1 canales.

(3) Botón SURR (ambiental)

Se utiliza para seleccionar el modo ambiental.

(4) Botón 7.1CH

Pulse este botón para seleccionar la salida de un decodificador de multicanales externo.

(5) Botón ATT

Cuando la señal de entrada es demasiado alta y la voz se distorsiona llegando incluso a anular el control de volumen del SR7400, active esta función. Al activarse esta función aparece el indicador "ATT". El nivel de entrada se reduce. El atenuador no puede utilizarse con la señal de salida "REC OUT".

Nota:

- Esta función no está disponible durante la selección de entrada digital.

(6) Botón SPK-AB

El modo de altavoces se activa en el orden siguiente:
A → B → A+B → desactivado

(7) Botón DISP

Selecciona el modo de visualización para el visualizador delantero del SR7400.

(8) Botón OSD

Cuando se pulsa este botón, la configuración actual aparece en el monitor de TV.

(9) Botón SLEEP (temporizador de reposo)

Este botón se utiliza para configurar el temporizador de reposo. Se puede utilizar del mismo modo que el botón del aparato.

12 Botón MEMO (Memoria)

Este botón sirve para almacenar la configuración en la memoria o para programar una fuente.

13 Botón CONTROL

Estos botones se usan para accionar las funciones de PLAY, STOP, PAUSE así como otros comandos de la fuente.

Nota:

- Este botón no se encuentra disponible para el SR7400.

14 Botón SOURCE (Fuente)

Estos botones sirven para conmutar la fuente de su amplificador/receptor A/V. Cada vez que se presiona un botón de la fuente, el mando a distancia pasa a controlar la fuente correspondiente. Este mando a distancia puede controlar 12 tipos de equipos. Para cambiar la fuente del amplificador/receptor A/V, presione dos veces este botón antes de dos segundos. La señal se envía cuando se pulsa por segunda vez.

Nota:

- Seleccione AMP como fuente para utilizar este mando a distancia con el SR7400.

15 Botones LIGHT (Luz) 1 y 2

Al presionar estos botones se iluminará el visualizador LCD y sus botones. Puede definir el tiempo durante el que se mantienen iluminados. Si lo define en 0 segundos, la luz posterior sólo se encenderá mientras esté pulsado el botón. El funcionamiento de LIGHT 1 y 2 es idéntico.

16 Botón CLEAR (Suprimir)

Este botón sirve para borrar la memoria o la programación de una fuente.

17 Botón MENU

(cuando se ha seleccionado el modo AMP)

Este botón se utiliza para recuperar SETUP MAIN MENU del SR7400.

18 Botón PREV (Anterior)

Este botón sirve para volver al canal anterior de la televisión u otro dispositivo.

Nota:

- Este botón no se encuentra disponible para el SR7400.

19 Botón CH (Canal)

Sirve para cambiar de canal.

20 Botones del cursor

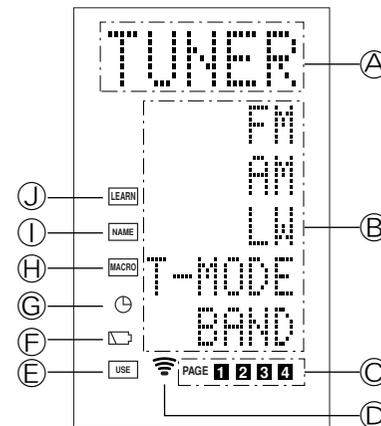
Estos botones controlan el cursor del SR7400, el DVD u otro equipo AV.

21 LCD

La LCD muestra información sobre las fuentes y los modos.

INDICADORES LCD

La LCD muestra información sobre la fuente seleccionada actualmente y los nombres de los códigos directos.



A Indicador del nombre de la fuente

Muestra el nombre de la fuente seleccionada, por ejemplo, DVD, televisión u otro equipo AV (hasta cinco caracteres).

B Indicador de nombres de botones directos

Muestra hasta 20 tipos de nombres de botones para cada fuente (con un máximo de seis caracteres).

C Indicador de página

Indica la posición de la página actual.

D Indicador de transmisión

Se ilumina cuando el mando a distancia está enviando una señal.

E Indicador de uso

Se muestra en condiciones de funcionamiento normal.

F Indicador del nivel de las pilas

Se muestra cuando el nivel de las pilas es bajo.

G Indicador del temporizador

Se muestra cuando se ha ajustado el temporizador de macros.

H Indicador de macro

Se muestra cuando el mando a distancia se encuentra en modo de programación de macros.

I Indicador de nombre

Se muestra cuando el mando a distancia se encuentra en modo de cambio de nombre.

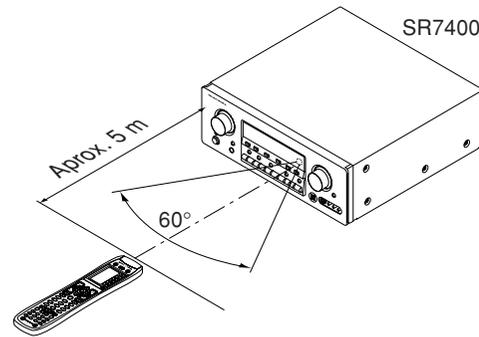
Indicador de aprendizaje

Se muestra cuando el mando a distancia se encuentra en modo de aprendizaje.

OPERACIÓN DEL MANDO A DISTANCIA

La distancia entre el transmisor del mando a distancia y la ventana del sensor de infrarrojos del SR7400 deberá ser inferior a 5 metros. Si apunta el transmisor en una dirección distinta a la ventana del sensor o si hay algún obstáculo entre ellos, podrá ser que no pueda realizar el control remoto.

Gama controlable con el mando a distancia

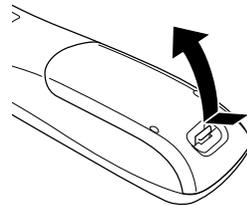


Mando a distancia (RC1400)

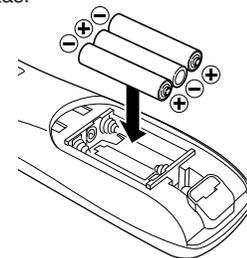
COLOCACIÓN DE LAS PILAS

Las pilas del mando a distancia duran unos 4 meses utilizándolo normalmente. Asegúrese también de reemplazar las pilas antes si nota que se están debilitando.

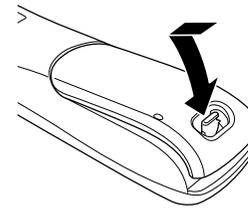
1. Quite la tapa posterior.



2. Introduzca las pilas nuevas (tipo AAA) con las polaridades (+) y (-) en las posiciones correctas.



3. Cierre la tapa hasta que produzca un chasquido.



Nota:

No mezcle pilas usadas con nuevas, ya que podría producirse corrosión o fugas del líquido de las pilas.

Las pilas de manganeso suministradas están destinadas a operaciones de verificación. Se recomienda utilizar pilas alcalinas.

A la hora de desechar las baterías, asegúrese de cumplir con las normativas locales al respecto. No eche las baterías al fuego.

INTERVALO DE SUSTITUCIÓN DE PILAS

En condiciones normales de uso, las baterías alcalinas duran unos cuatro meses. Cuando las baterías se gastan, aparece una marca a tal efecto en el visualizador LCD. Aunque el mando a distancia se puede seguir utilizando cuando aparece dicha marca, las baterías se deben recambiar lo antes posible. De lo contrario, el visualizador LCD comenzará a parpadear al presionarse los botones, y el mando a distancia no podrá transmitir señales o aprender códigos.

- Este mando a distancia utiliza memoria no volátil para conservar los códigos aprendidos y los programas macro incluso cuando se extraen las pilas.

Ponga en hora el reloj después de cambiar las pilas.

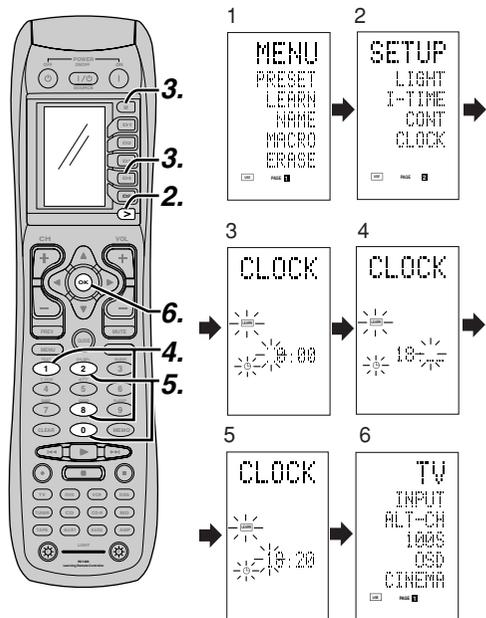
Precauciones de seguridad para las pilas

Tenga en cuenta en todo momento las siguientes medidas para prevenir fugas de fluido, recalentamiento, incendio, rotura, ingestión accidental y otros accidentes.

- Si deja las pilas sin usar durante un período prolongado de tiempo, pueden producirse fugas de fluido o corrosión.
- No utilice las pilas en el mando a distancia con las polaridades positiva y negativa invertidas.
- No intente recargar, calentar o desmontar las pilas. No queme las pilas.
- No utilice el mando a distancia con pilas viejas o agotadas.
- No utilice distintos tipos de pilas ni mezcle pilas viejas y nuevas en el mando a distancia.
- Si el mando a distancia no funciona correctamente, cambie las pilas por otras nuevas.
- Si alguna de las pilas tiene fugas, limpie completamente todo el fluido y, a continuación, cambie las pilas por otras nuevas.

AJUSTE DE LA HORA

Ejemplo: Ajuste a 6:20 PM (18:20)



Cada vez que se cambian las pilas, el reloj muestra 00:00. Vuelva a poner en hora el reloj. (El ajuste de hora no se guarda de manera permanente.)

COMPROBACIÓN DE LA HORA

Para comprobar qué hora es, mantenga pulsado el botón > durante tres o más segundos. La hora actual aparecerá durante cinco segundos.

Nota

Si bien el mando a distancia utiliza un reloj de cuarzo, es posible que se desincronice a lo largo del tiempo. Corrija la hora cada cierto tiempo.

INFORMACIÓN GENERAL DE RC1400 A SR7400

Para controlar el SR7400 mediante su RC1400, tiene que seleccionar el dispositivo AMP mediante el botón selector de función. Puede ver a continuación los detalles en el modo AMP.

Al comprar el mando a distancia e insertar las baterías en el mismo por primera vez, se omiten los pasos 1 a 3.

Para ajustar la hora, empiece por el paso 4.

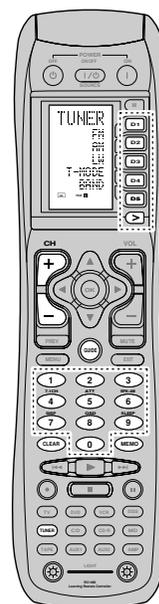
- Mantenga pulsado el botón **M** durante tres o más segundos.
Aparecerá el menú.
- Pulse una vez el botón **>**.
Se mostrará la segunda página (SETUP).
- Pulse el botón directo **D4** (CLOCK).
El indicador “:” parpadea y el indicador del reloj visualiza “0:00”.
- Presione los botones numéricos **1** y **8** para ajustar el indicador de la hora.
El indicador de horas visualiza “18”.
El indicador de minutos parpadea “_”.
- Presione los botones numéricos **2** y **0** para ajustar el indicador de los minutos.
El indicador de minutos visualiza “20”.
El indicador de horas parpadea.
- Pulse el botón del cursor **OK** para poner en marcha el reloj.
El reloj echa a andar a partir del segundo 0 desde el momento en que se ajusta, y regresa al modo normal (USE).

MODO AMP



SOURCE ON/OFF	Enciende y apaga el SR7400
POWER ON	Enciende el SR7400
POWER OFF	Apaga el SR7400
D1 - D5 / >(Page)	(consulte la página vi)
VOL +/-	Ajusta el nivel general del sonido
MUTE	Disminuye temporalmente el sonido
Cursor	Mueve el cursor para ajustar en el modo "Visualización en pantalla"
OK	Entra en el modo "Visualización en pantalla" Confirma el ajuste en el modo "Visualización en pantalla"
MENU	Visualiza el ajuste actual en el monitor
EXIT	Salte de SETUP MENU
TEST (1)	Entra en el menú del tono de prueba
CH.SEL (2)	Recupera SETUP MENU y ajusta los niveles de los altavoces o el nivel de entrada de 7,1 canales
SURR (3)	Selecciona el modo de sonido ambiental
7.1CH (4)	Selecciona 7.1CH IN
ATT (5)	Reduce el nivel de entrada
SPK-AB (6)	Selecciona el sistema de altavoces
DISP (7)	Cambia el modo del visualizador delantero
OSD (8)	Selecciona el encendido y apagado de "Visualización en pantalla"
SLEEP (9)	Establece la función del temporizador para dormir
Function selector	Selecciona una fuente particular

MODO TUNER



D1 - D5 / >(Page)	(consulte la página vi)
CH +/-	Selecciona una emisora presintonizada hacia arriba y hacia abajo
GUIDE	Selecciona "Introducción directa de frecuencia"
0-9	Introduce números
MEMO	Introduce los números de la memoria de presintonización del sintonizador
CLEAR	Cancela la introducción
TUNER	Selecciona una banda de frecuencias

CONEXIONES

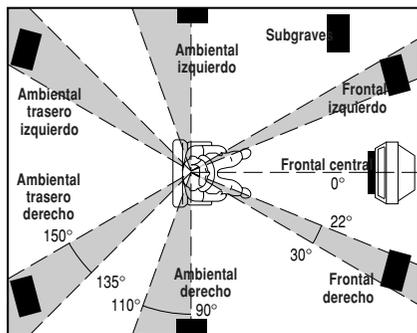
COLOCACIÓN DE LOS ALTAVOCES

El sistema ideal de altavoces ambientales para este equipo es un sistema de siete altavoces, con altavoces delanteros izquierdo y derecho, un altavoz central, altavoces ambientales izquierdo y derecho, un altavoz ambiental central y uno de subgraves.

Para obtener los mejores resultados, se recomienda que todos los altavoces delanteros sean del mismo tipo, con dispositivos excitadores idénticos o similares. Esto proporcionará un espectro estéreo suave en todo el espacio sonoro delantero a medida que la acción se desplaza de un lado a otro.

El altavoz de canal central es muy importante, dado que el 80 % del diálogo de una película normal proviene del canal central. Debe poseer características similares de sonido a las de los altavoces principales. Los altavoces de canal ambiental no tienen que ser idénticos a los altavoces de canal delantero, pero deben ser de gran calidad.

El altavoz central ambiental es útil para la reproducción de Dolby Digital Surround EX o DTS-ES. Una de las ventajas tanto del Dolby Digital como del DTS es que los canales ambientales son de gama completa discreta, mientras que los anteriores sistemas tipo "Pro Logic" eran de frecuencia limitada. Los efectos de graves son parte importante de los equipos domésticos de cine. Para un disfrute óptimo, se debe utilizar un altavoz de subgraves, ya que está optimizado para reproducción de baja frecuencia. No obstante, si tiene altavoces delanteros de gama completa, pueden utilizarse en sustitución de un altavoz de subgraves con una adecuada configuración de los conmutadores en el sistemas de menús.



Altavoces delanteros izquierdo y derecho

Recomendamos ajustar los altavoces delanteros L (izquierdo) y R (derecho) con 45-60 grados respecto de la posición de escucha.

Altavoz central

Alinee la línea delantera del altavoz central con los altavoces delanteros L/R. (izquierdo/derecho).

O coloque el altavoz central ligeramente retrasado con respecto a dicha línea.

Altavoces surround izquierdo y derecho

Cuando se utiliza el SR7400 con la función surround, es preferible que los altavoces surround se sitúen en las paredes laterales de la habitación en la posición de escucha o ligeramente por detrás. El centro del altavoz debe estar orientado hacia la habitación.

Altavoces surround traseros izquierdo y derecho

Cuando se instala un sistema completo de 7.1 canales son necesarios altavoces surround traseros. Los altavoces deben situarse en una pared trasera, detrás de la posición de escucha.

El centro del altavoz debe estar orientado hacia la habitación.

Subwoofer (Subgraves)

Se recomienda utilizar un altavoz de subgraves para tener el máximo efecto de graves.

El altavoz de subgraves admite solamente la gama de baja frecuencia, de modo que puede colocarlo en cualquier lugar de la habitación.

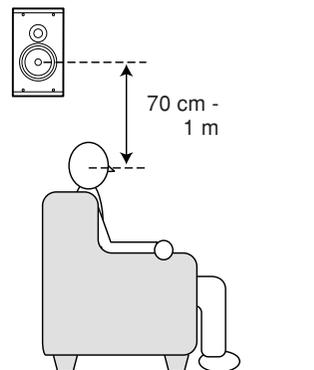
ALTURA DE LOS ALTAVOCES

Altavoces delanteros izquierdo y derecho, y un altavoz central

Alinee los altavoces de agudos y los excitadores de media gama de los tres altavoces delanteros a la misma altura, en la medida de lo posible.

Altavoces ambientales izquierdo y derecho, y un altavoz ambiental trasero

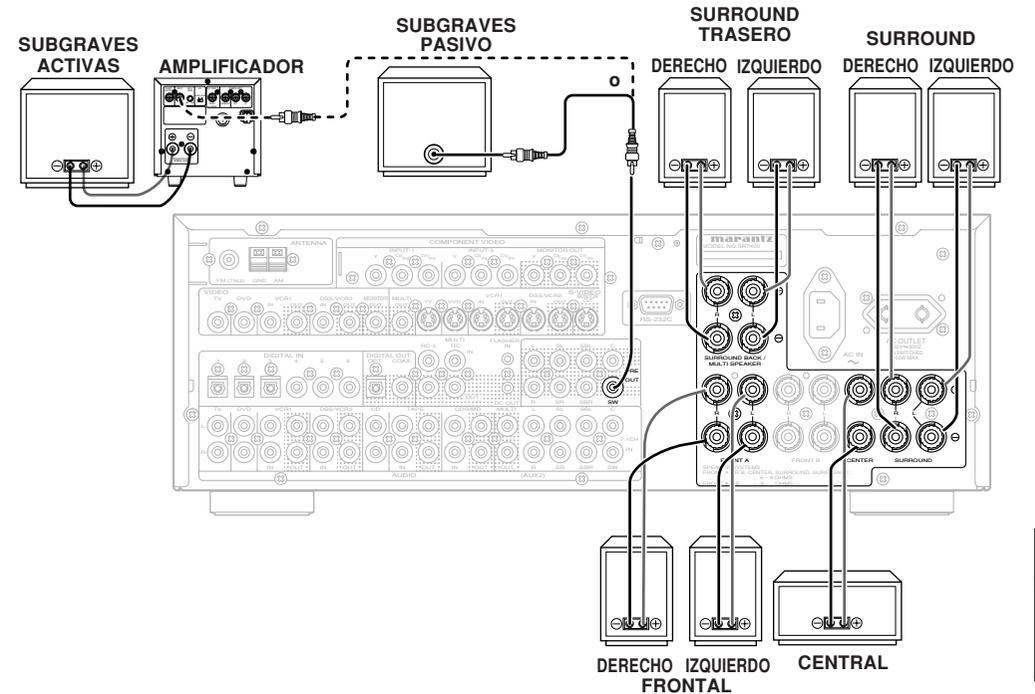
Coloque los altavoces ambientales izquierdo, derecho y central por encima de los oídos 70 cm - 1 m. Además, coloque los altavoces a la misma altura.



Nota:

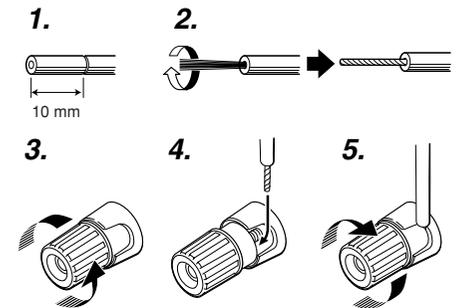
- Utilice altavoces magnéticamente blindados para los altavoces delanteros izquierdo, derecho y central cuando los altavoces estén instalados cerca un televisor tipo monitor.

CONEXIÓN DE ALTAVOCES



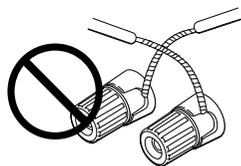
CONEXIÓN DEL CABLE DE LOS ALTAVOCES

1. Pele aproximadamente 10 mm del aislamiento del cable.
2. Retuerza los extremos de cable desnudo para impedir cortocircuitos.
3. Afloje el botón mediante giro de derecha a izquierda.
4. Inserte la parte pelada del cable en el orificio situado en el lateral de cada terminal.
5. Apriete el botón girando de izquierda a derecha para fijar el cable.



PRECAUCIÓN

- Cerciérese de utilizar altavoces con la impedancia indicada en el panel trasero de este equipo.
- Para evitar daños en los circuitos, no deje que los cables pelados de los altavoces se toquen ni toquen ninguna pieza metálica de este equipo.
- No toque los terminales de los altavoces con el equipo encendido. Esto puede provocar descargas eléctricas.
- No conecte más de un cable de altavoz a un terminal de altavoz. De lo contrario, el equipo puede sufrir daño.



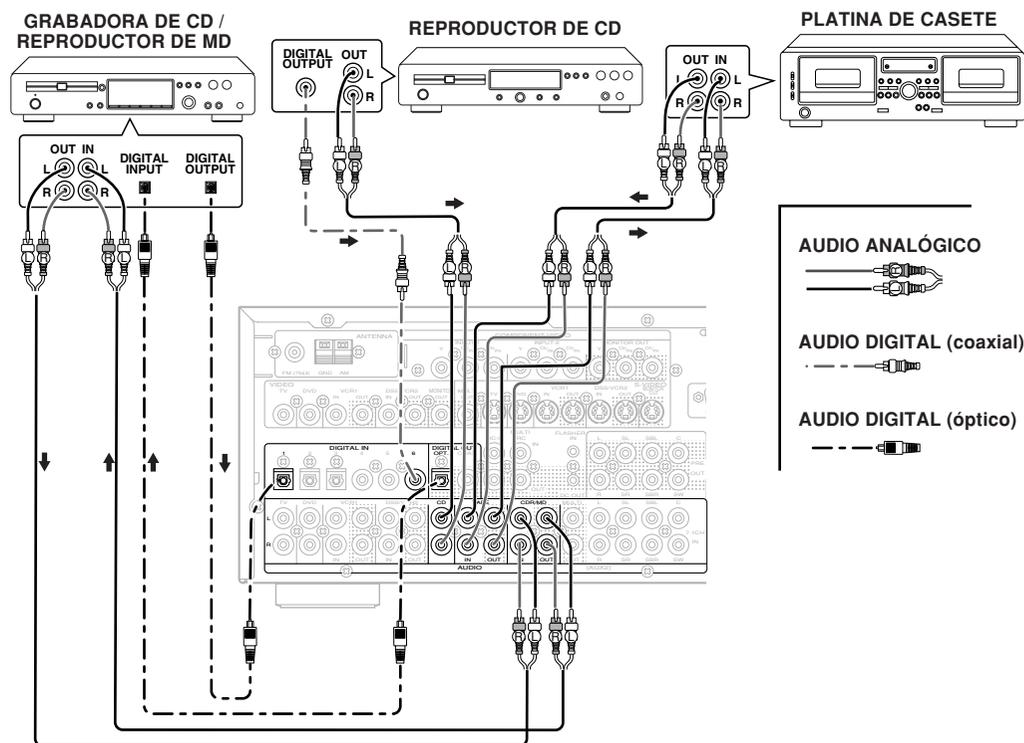
NOTA

- Cerciérese de conectar correctamente los cables positivo y negativo del altavoz. Si se conectan incorrectamente, la fase de señal se invertirá y la calidad de la señal se deteriorará.

CONEXIÓN DE UN ALTAVOZ DE SUBGRAVES

Utilice la toma PRE OUT SUBWOOFER para conectar un altavoz de subgraves con corriente (amplificador de potencia incorporado). Si su altavoz de subgraves es de tipo pasivo (amplificador de potencia no incorporado), conecte un amplificador de potencia monoaural a la toma PRE OUT SUBWOOFER y conecte el altavoz de subgraves al amplificador.

CONEXIÓN DE COMPONENTES DE AUDIO



La señal de audio de salida de la toma TAPE OUT y de la toma CD-R/MD OUT es la fuente de sonido actualmente seleccionada.

PRECAUCIÓN

- No conecte este equipo u otros componentes a la toma de corriente principal hasta que se hayan completado todas las conexiones entre componentes.

NOTAS

- Inserte bien todos los enchufes y conectores. Las conexiones incompletas pueden ocasionar ruidos.
- Asegúrese de conectar correctamente los canales izquierdo y derecho.
Los conectores rojos son para el canal R (derecho) y los conectores blancos son para el canal L (izquierdo).
- Asegúrese de conectar correctamente la entrada y la salida.
- Consulte las instrucciones correspondientes a cada componente conectado a este equipo.
- No ate los cables de conexión de audio/vídeo con los cables de alimentación ni con los cables de altavoces, pues podrían producirse zumbidos u otros ruidos.

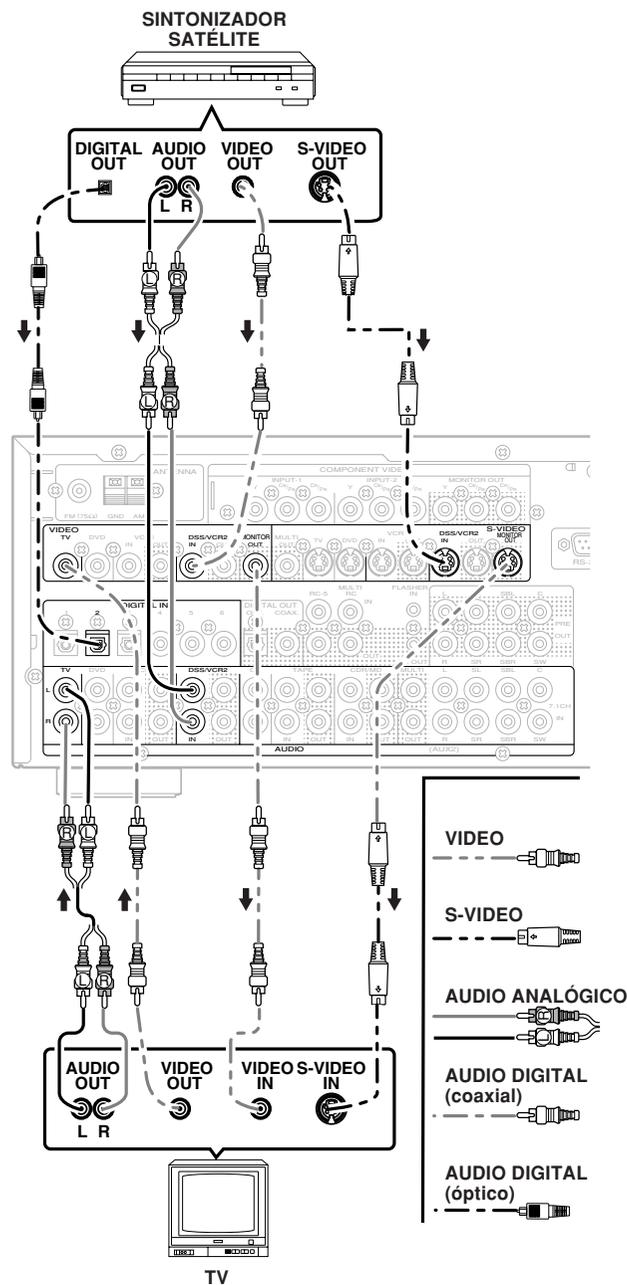
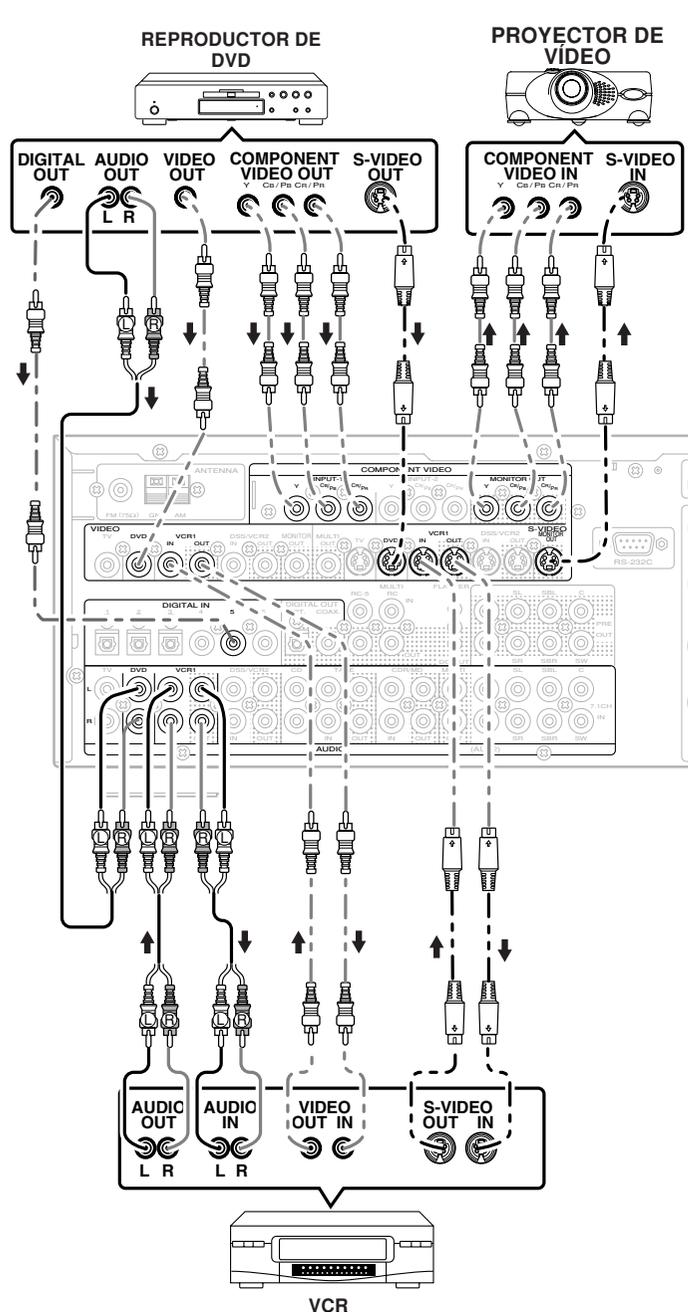
CONEXIÓN DE COMPONENTES DE AUDIO DIGITAL

- Hay 6 entradas digitales, 3 tomas coaxiales y 3 tomas ópticas, en el panel trasero. Puede utilizar estas tomas para introducir señales de flujo binario PCM, Dolby Digital y DTS procedentes de un CD, un DVD u otros componentes de fuente digital.
- Hay una salida digital con toma coaxial y otra con toma óptica en el panel posterior. Estas tomas pueden conectarse a una grabadora de CD o a una platina MD.
- Configure el formato de audio digital del lector DVD u otro componente de fuente digital. Consulte las instrucciones de cada componente que se vaya a conectar a tomas de entrada digital.
- Utilice cables de fibra óptica (opcionales) para tomas de entrada DIG-1, 2, 3. Utilice cables coaxiales de 75 ohmios (para audio o vídeo digital) para tomas de entrada DIG-4, 5, 6.
- Puede designar la entrada correspondiente a cada toma de entrada/salida digital según su componente. Consulte la página 18.

NOTAS

- No hay toma de entrada Dolby Digital RF. Utilice un demodulador externo RF con decodificador Dolby Digital cuando conecte la toma de salida Dolby Digital RF del lector de videodisco a la toma de entrada digital.
- Las tomas de señal digital de este equipo son compatibles con la norma EIA. Si utiliza un cable no compatible con esta norma, es posible que el equipo no funcione correctamente.
- Cada tipo de toma de audio funciona por separado. Las señales que entran a través de las tomas digitales y analógicas salen a través de las correspondientes tomas digitales y analógicas, respectivamente.

CONEXIÓN DE COMPONENTES DE VÍDEO



TOMAS DE VIDEO, S-VIDEO, COMPONENT

Hay 3 tipos de tomas de vídeo en el panel trasero.

Toma VIDEO

La señal de vídeo para las tomas de VIDEO es la señal tradicional de vídeo compuesto.

Toma S-VIDEO

La señal de vídeo se separa en señales de luminancia (Y) y color (C) para la toma S-VIDEO. Las señales S-VIDEO permiten la reproducción de color de alta calidad. Si su componente de vídeo tiene salida S-VIDEO, recomendamos utilizarla. Conecte la toma de salida S-VIDEO de su componente de vídeo a la toma de entrada S-VIDEO de este equipo.

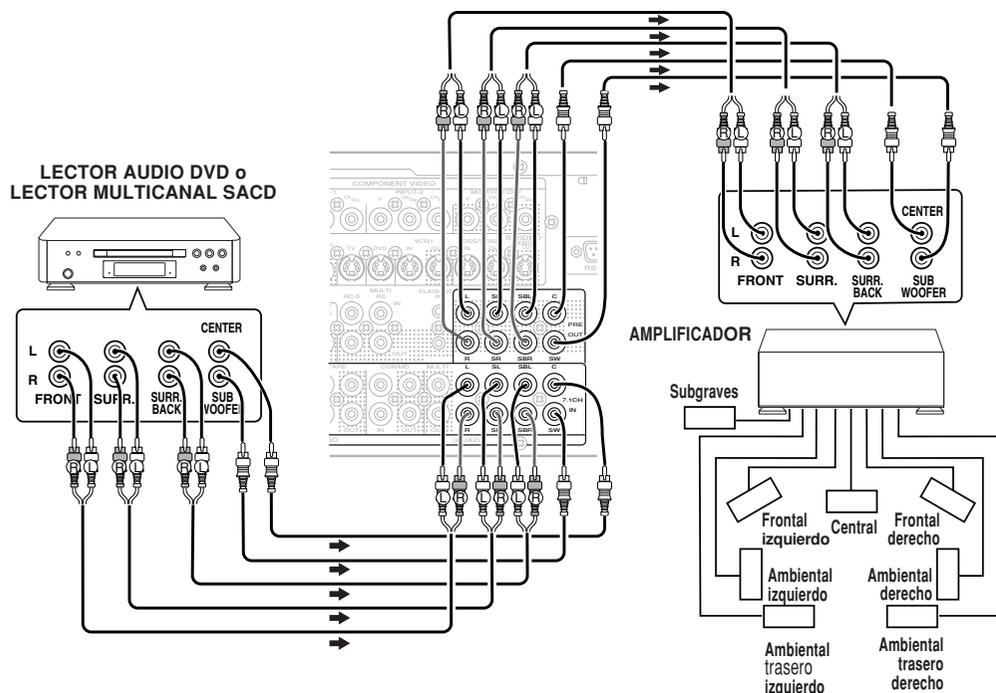
Toma de componente

Para hacer conexiones de vídeo componente con un televisor o monitor con entradas de vídeo componente para obtener imágenes de vídeo de mayor calidad. Utilice un cable de vídeo componente o 3 cables de vídeo para conectar las tomas de salida de vídeo componente del SR7400 al monitor.

NOTAS

- Asegúrese de conectar correctamente los canales de audio izquierdo y derecho. Los conectores rojos son para el canal R (derecho) y los conectores blancos son para el canal L (izquierdo).
- Asegúrese de conectar correctamente la señal de entrada y salida de vídeo.
- Si conecta la señal S-VIDEO a la toma S-VIDEO de este equipo, no es necesario conectar la señal de vídeo convencional a la toma VIDEO (compuesto). Si utiliza ambas entradas de vídeo, este equipo dará prioridad a la señal S-VIDEO.
- Cada tipo de toma de vídeo funciona por separado. Las señales que entran a través de las tomas VIDEO (compuesto) y S-VIDEO salen a las correspondientes tomas VIDEO (compuesto) y S-VIDEO, respectivamente.
- Este equipo tiene la función "TV-AUTO ON/OFF" para encender (ON) o apagar (OFF) automáticamente la alimentación mediante la señal de vídeo entrante de las tomas VIDEO.
- Puede ser necesario configurar el formato de salida de audio digital de su lector DVD u otro componente de fuente digital. Consulte las instrucciones de cada componente conectado a las tomas de entrada digital.
- No hay toma de entrada Dolby Digital RF. Utilice un demodulador externo RF con decodificador Dolby Digital para conectar un lector de videodiscos con toma de salida Dolby Digital RF a la toma de entrada digital de este equipo.

CONEXIÓN AVANZADA



CONEXIÓN DE FUENTE DE AUDIO MULTICANAL

Las tomas 7.1CH INPUT (entrada de 7.1 canales) sirven para fuentes de audio multicanal tales como el lector multicanal SACD, un lector audio DVD o un decodificador externo.

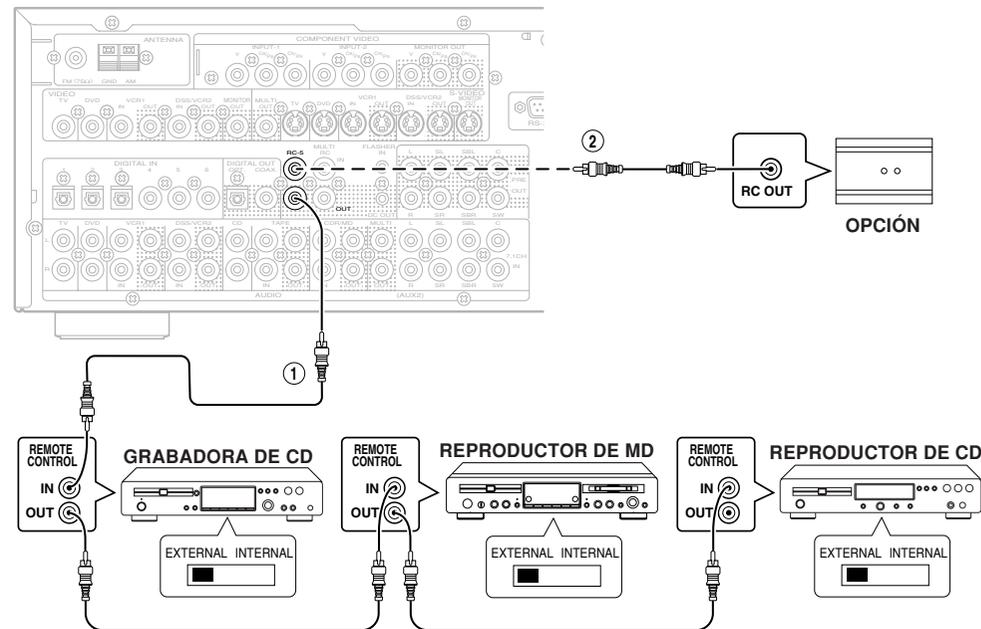
Si utiliza estas tomas, active 7.1CH INPUT y configure el nivel de 7.1CH INPUT mediante el SETUP MAIN MENU (menú de configuración principal). Consulte la página 21.

CONEXIÓN DE AMPLIFICADOR DE POTENCIA EXTERNO

Las tomas PREOUT sirven para conectar amplificadores de potencia externos. Con un amplificador de potencia externo, puede tener mejor calidad de sonido.

Asegúrese de conectar cada altavoz al amplificador de potencia externo correspondiente.

CONEXIÓN DE TOMAS DE MANDO A DISTANCIA



① Puede controlar otros productos Marantz a través de este equipo con el mando a distancia, mediante conexión de terminales REMOTE CONTROL (mando a distancia) en cada aparato. La señal transmitida desde el mando a distancia es recibida por el sensor remoto de este equipo y a continuación la señal es enviada al dispositivo conectado a través de este terminal. Por tanto, necesita dirigir la señal remota solamente al equipo. Además, si hay un amplificador de potencia Marantz (excluido en algunos modelos) conectado con este terminal, el interruptor de potencia del amplificador de potencia está sincronizado con el interruptor de potencia de este equipo.

Para utilizar esta función, ajuste el interruptor de mando a distancia (REMOTE CONTROL SWITCH) de los demás aparatos en EXT. (EXTERNO).

② Siempre que se conecten sensores de infrarrojos externos o dispositivos similares a RC-5 IN del SR7400, asegúrese de desactivar siempre el funcionamiento del sensor de infrarrojos de la unidad principal utilizando el procedimiento siguiente.

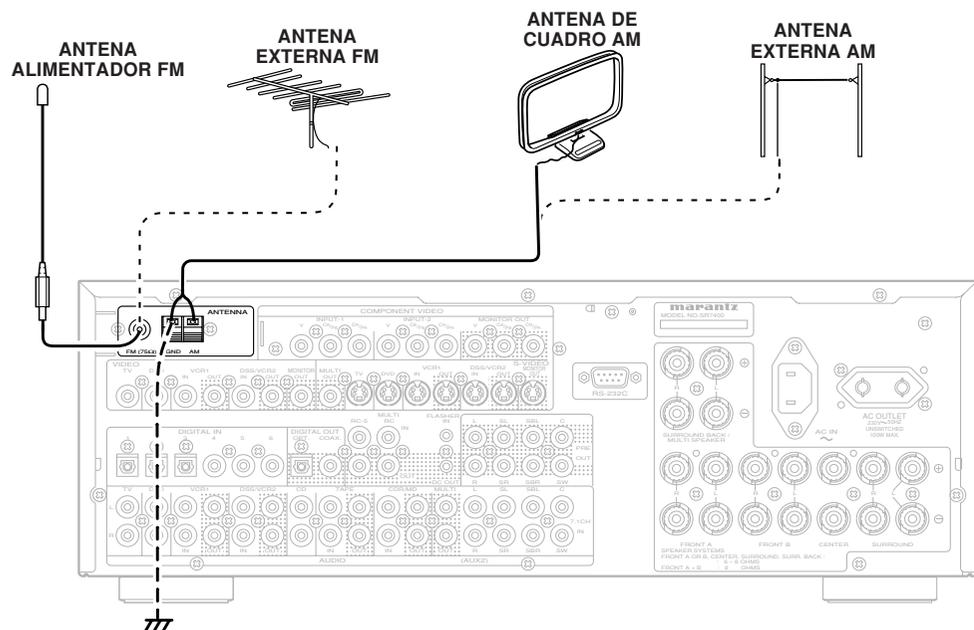
1. Mantenga pulsados al mismo tiempo durante cinco segundos el botón **SELECT** y el botón **TV** del panel delantero.
2. El ajuste "IR-ENABLE" se muestra en el FL DISPLAY.
3. Pulse el botón **SELECT** para cambiar esto a "IR-DISABLE".
4. Pulse el botón **ENTER**. Una vez hecho este ajuste, el sensor de infrarrojos de la unidad principal se desactivará.

Nota:

Asegúrese de poner "IR-ENABLE" cuando no estén conectados sensores de infrarrojos externos ni dispositivos similares. De lo contrario, el aparato principal no podrá recibir comandos del mando a distancia.

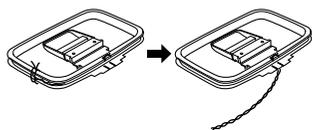
5. Para restaurar el ajuste original, realice los pasos 1 a 4 para poner "IR=ENABLE".

CONEXIÓN DE TERMINALES DE ANTENA



MONTAJE DE LA ANTENA DE CUADRO AM

1. Quite la sujeción de vinilo y saque el cable de conexión.



2. Doble la pieza de la base en la dirección indicada.



3. Inserte el gancho de la parte inferior del cuadro en la ranura de la base.



4. Coloque la antena sobre una superficie estable.



CONEXIÓN DE LAS ANTENAS SUMINISTRADAS

Conexión de la antena de FM suministrada.

La antena de FM suministrada es para uso exclusivo en interiores.

Durante su uso, despliegue la antena y muévala en distintas direcciones hasta que reciba la señal más clara.

Fijela con enganches de presión o accesorios similares en la posición que provoque menor nivel de distorsión.

Si la calidad de recepción es deficiente, se puede mejorar con una antena de exterior.

Conexión de la antena de cuadro AM suministrada

La antena de cuadro AM suministrada es para uso exclusivo en interiores.

Ajústela en la dirección y posición en las que se reciba sonido más claro. Colóquela lo más lejos posible del equipo, televisores, cables de altavoces y cables de alimentación.

Si la calidad de recepción es deficiente, se puede mejorar con una antena de exterior.

1. Afloje el tornillo de la terminal de antena AM de derecha a izquierda.
2. Inserte el cable pelado en la terminal de la antena.
3. Apriete el tornillo girando de izquierda a derecha para fijar el cable.

CONEXIÓN DE UNA ANTENA EXTERIOR FM

NOTAS

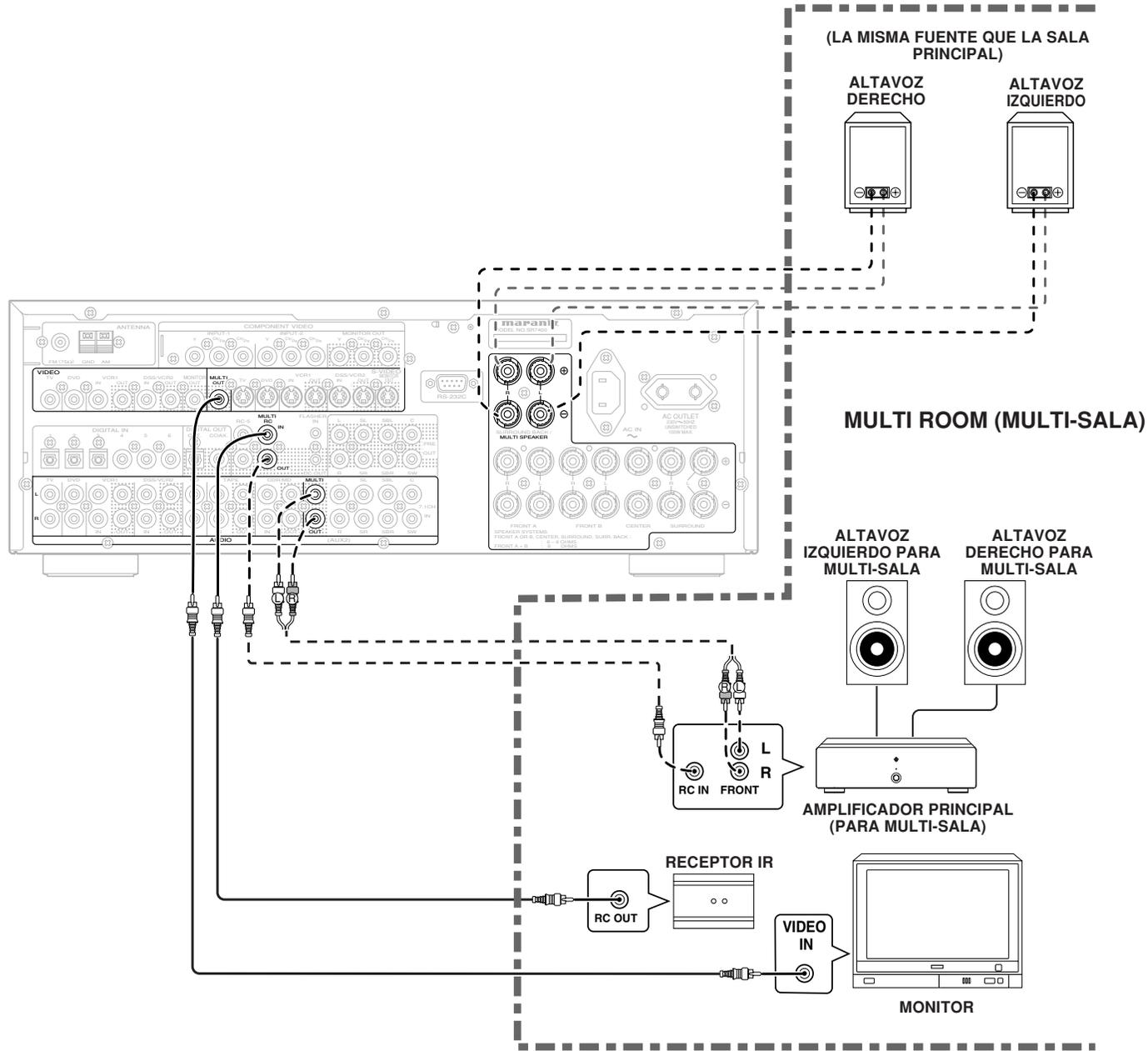
- Mantenga la antena lejos de fuentes de ruido (letreros de neón, carreteras con mucho tráfico, etc.).
- No coloque la antena cerca de líneas de corriente. Manténgala alejada de líneas de corriente, transformadores, etc.
- Para evitar el riesgo de rayos y sacudidas eléctricas, es necesaria una toma de tierra.

CONEXIÓN DE UNA ANTENA EXTERIOR AM

Una antena exterior será más efectiva si se extiende en horizontal sobre una ventana o en el exterior.

NOTAS

- No retire la antena de cuadro AM suministrada.
- Para evitar el riesgo de rayos y sacudidas eléctricas, es necesaria una toma de tierra.



Nota:

- Cuando no se usa un altavoz trasero envolvente, se pueden utilizar los terminales del mismo como terminales de altavoz multisala.

CONFIGURACIÓN

Una vez conectados todos los componentes, debe realizarse la configuración inicial.

SISTEMA DE MENÚS DE INFORMACIÓN EN PANTALLA

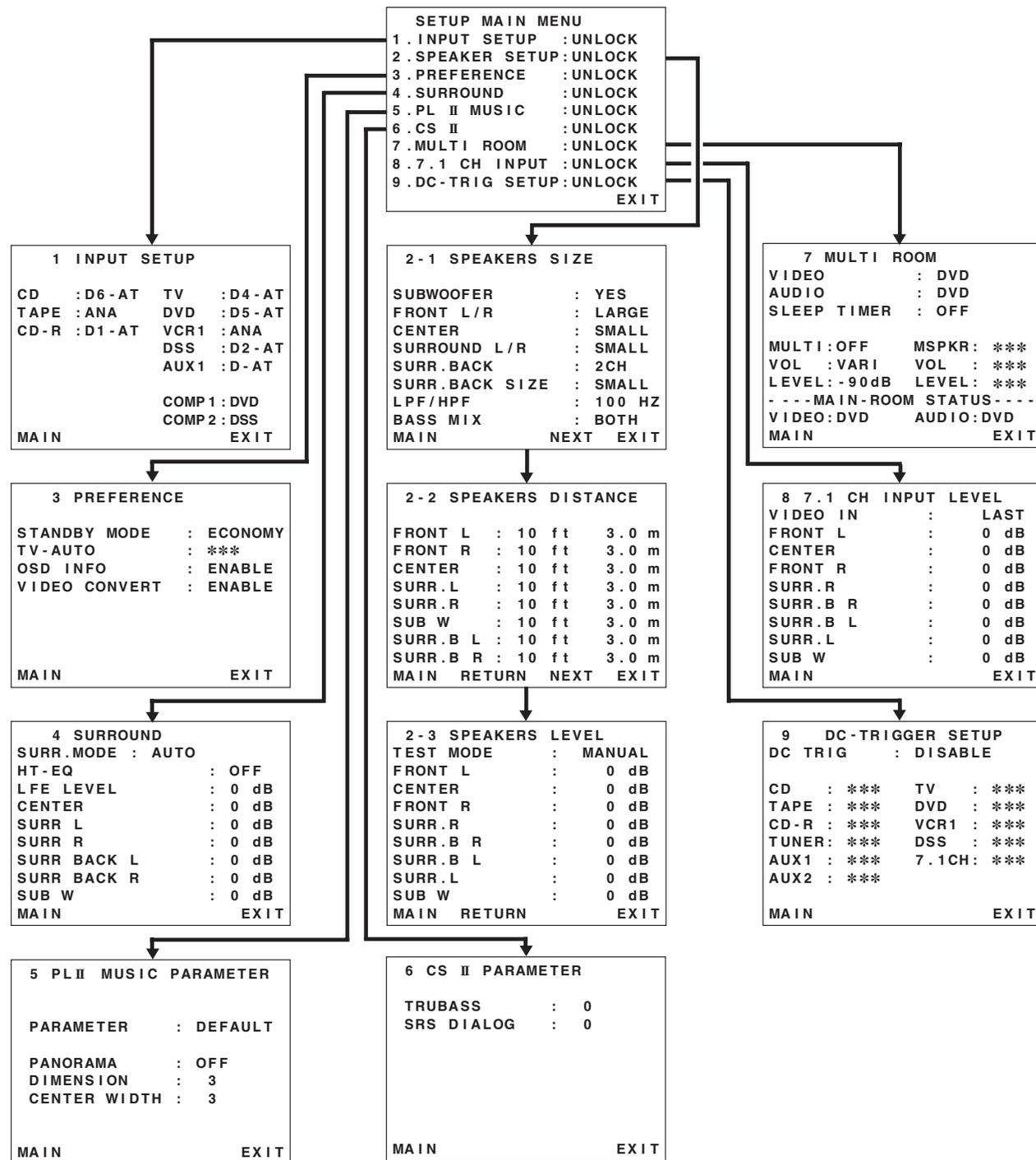
El SR7400 incorpora un sistema de menús de pantalla, que permite realizar diversas operaciones mediante los botones de cursor (▲, ▼, ◀, ▶) y OK del mando a distancia, o mediante el mando **MULTI FUNCTION**, el botón **TUNING** ◀/▶ y el botón **ENTER** del panel delantero.

Utilice el mando **MULTI FUNCTION** como el botón ▲/▼ del mando a distancia, el botón **TUNING** ◀/▶ como ◀/▶ a del mando a distancia, el botón **ENTER** como el botón **OK** del mando a distancia.

Nota:

- Para ver las visualizaciones en pantalla, asegúrese de haber hecho una conexión desde la toma de salida del monitor, en el panel trasero, a la entrada de vídeo compuesto, vídeo S o vídeo componente de su televisor o proyector. (Consulte la página 13).

1. Seleccione el modo **AMP** en el mando a distancia.
2. Pulse el botón **MENU** del mando a distancia para visualizar **SETUP MAIN MENU** (Menú de configuración principal) del sistema de menús en pantalla (OSD). **SETUP MAIN MENU** tiene 9 elementos. Si entra en este menú mediante el mando **MULTI** del panel delantero. Pulse **SELECT** para mostrar "SETUP MENU" en la pantalla frontal izquierda y pulse el botón **ENTER**.
3. Seleccione el submenú deseado con el botón de cursor ▲ o ▼ y pulse el botón **OK** para introducirlo. La pantalla pasará al submenú seleccionado. Puede bloquear la configuración de cada submenú con los botones de cursor ◀ o ▶. **Nota:** Si desea ajustar cualquier submenú, debe configurarlo en «Desbloqueado».
4. Si desea salir de este sistema de menús, pulse el botón **EXIT** (Salir) (o pulse el botón **SELECT** del panel delantero) o mueva el cursor hasta **EXIT** y pulse el botón **OK**.



1 INPUT SETUP (ENTRADA DIGITAL ASIGNABLE Y ENTRADA DE VÍDEO COMPONENTE)

Pueden asignarse seis entradas digitales como fuente deseada.

Utilice este menú para seleccionar la toma de entrada digital que se desea asignar a la fuente de entrada.

1. Seleccione "INPUT SETUP" (Configuración de entrada) en SETUP MAIN MENU con el botón de cursor ▲ o ▼, y pulse el botón OK.

1 INPUT SETUP			
CD	: D6 - AT	TV	: D4 - AT
TAPE	: ANA	DVD	: D5 - AT
CD - R	: D1 - AT	VCR1	: ANA
		DSS	: D2 - AT
		AUX1	: D - AT
		COMP 1	: DVD
		COMP 2	: DSS
MAIN		EXIT	

2. Para seleccionar la fuente de entrada, pulse el botón de cursor ▲ o ▼.
3. Para seleccionar la toma de entrada digital, pulse los botones de cursor ◀ o ▶. Seleccione "Dx-AT" para las fuentes de entrada, para detección automática de la condición de señal de entrada digital. Si no entra ninguna señal digital, se reproducirán las señales de entrada correspondientes a las tomas de entrada analógica. Seleccione "Dig x" para las fuentes de entrada, para una toma de entrada digital fija. Seleccione "ANA" para las fuentes de entrada para las cuales no se utilicen tomas de entrada digitales.
4. Para seleccionar la fuente de vídeo, seleccione "COMP1" o "COMP2" pulsando los botones del cursor ▲ o ▼, y pulse los botones del cursor ◀ o ▶ para seleccionar la fuente de vídeo que va a ser asignada.
5. Al finalizar la configuración de este submenú, mueva el cursor a MAIN (Principal), con los botones de cursor ▲ o ▼, y pulse el botón OK.

Notas:

- TUNER y AUX2 están fijados para la entrada analógica, y no pueden ser seleccionados para ninguna entrada digital.
- Cuando se reproduce un disco DTS-LD o DTS-CD, esta configuración no será disponible. De este modo se pretende evitar la generación de ruido desde la entrada analógica.

- Si se selecciona "Dx-AT" y ejecuta la lectura rápida en un DVD, un disco compacto o un LD durante la reproducción, las señales decodificadas pueden producir un sonido característico. En tales casos, cambie la configuración a DIGITAL.

2 CONFIGURACIÓN DE ALTAVOCES

Una vez instalado el SR7400, conectados todos los componentes y determinada la distribución de altavoces, es el momento de realizar los ajustes necesarios en el menú "SPEAKER SETUP" (Configuración de los altavoces), para conseguir la acústica óptima adecuada para el entorno y la distribución de altavoces.

Antes de realizar los siguientes ajustes, es importante determinar primero las características siguientes:

2-1 TAMAÑO DE ALTAVOCES

Cuando ajuste el tamaño de altavoces en el submenú "SPEAKER SIZE" (Tamaño de los altavoces), siga los siguientes criterios.

LARGE (Grande):

El altavoz emitirá la gama de frecuencia completa para el canal que se está configurando.

SMALL (Pequeño):

El altavoz de subgraves emitirá las frecuencias del canal que se está configurando por debajo de aproximadamente 100 Hz.

Si el altavoz de subgraves se configura en "NONE" (Ninguno) y los altavoces delanteros se configuran en "LARGE" (Grande), el sonido puede salir por los altavoces tanto izquierdo como derecho.

2 - 1 SPEAKERS SIZE	
SUBWOOFER	: YES
FRONT L / R	: LARGE
CENTER	: SMALL
SURROUND L / R	: SMALL
SURR. BACK	: 2CH
SURR. BACK SIZE	: SMALL
LPF / HPF	: 100 HZ
BASS MIX	: BOTH
MAIN	NEXT EXIT

1. Seleccione "SPEAKER SETUP" (Configuración de los altavoces) en SETUP MAIN MENU con el botón de cursor ▲ o ▼, y pulse el botón OK.
2. Para seleccionar cada altavoz, pulse el botón de cursor ▲ o ▼.
3. Para seleccionar la configuración de tamaño de cada altavoz, pulse los botones de cursor ◀ o ▶.
4. Al finalizar esta configuración, mueva el cursor a "NEXT" (Siguiente) con el botón de cursor ▲ o ▼ y pulse el botón OK para pasar a la página siguiente.

SUBWOOFER (Subgraves):

YES (Si):

Se selecciona cuando hay conectado un altavoz de subgraves.

NONE (Ninguno):

Se selecciona cuando no hay conectado ningún altavoz de subgraves.

FRONT L/R (Delantero izquierda/derecha)

LARGE (Grande):

Se selecciona si los altavoces delanteros son de tamaño grande.

SMALL (Pequeño):

Se selecciona si los altavoces delanteros son de tamaño pequeño.

- Si se selecciona "NONE" (Ninguno) en la configuración del altavoz de subgraves, la configuración se fija en "LARGE".

CENTER (Central)

NONE (Ninguno):

Se selecciona si no hay conectado ningún altavoz central.

LARGE (Grande):

Se selecciona si el altavoz delantero es de tamaño grande.

SMALL (Pequeño):

Se selecciona si el altavoz central es de tamaño pequeño.

SURROUND L/R (Ambiental izquierdo/derecho)

NONE (Ninguno):

Se selecciona si no hay altavoces ambientales izquierdo y derecho conectados.

LARGE (Grande):

Se selecciona si los altavoces ambientales izquierdo y derecho son de tamaño grande.

SMALL (Pequeño):

Se selecciona si los altavoces ambientales izquierdo y derecho son de tamaño pequeño.

SURR. BACK (Ambiental trasero)

NONE (Ninguno):

Se selecciona si no hay altavoces ambientales traseros izquierdo y derecho conectados.

2CH (2 canales):

Se selecciona si los altavoces ambientales traseros izquierdo y derecho están conectados.

1CH (1 canal):

Se selecciona si hay un altavoz ambiental trasero conectado.

En este caso, la señal de audio se emite desde el terminal de salida Surround L.

Notas:

- Si se ha seleccionado "NONE" (Ninguno) en la configuración "Surround L/R" (Ambiental izquierdo/derecho), esta configuración se fija en "NONE".
- Puede utilizar los terminales del altavoz de sonido ambiental trasero como terminales de altavoces de múltiples habitaciones cuando no utilice el altavoz de sonido ambiental trasero. (Consulte la página 16).

SURR. BACK SIZE (Tamaño de Ambiental trasero)

LARGE (Grande):

Selecciónelo si los altavoces de sonido ambiental traseros son de tamaño grande.

SMALL (Pequeño):

Selecciónelo si los altavoces de sonido ambiental traseros son de tamaño pequeño.

- Si se ha seleccionado "NONE" (Ninguno) en la configuración "Surround L/R" (Ambiental izquierdo/derecho), esta configuración no será disponible.

LPF/HPF (filtro de paso bajo / alto)

Cuando utilice un altavoz de subgraves, puede seleccionar la frecuencia de corte para los altavoces pequeños utilizados. Seleccione uno de los niveles de frecuencia de cruce según el tamaño de los altavoces pequeños.

80 Hz :

Seleccione este valor cuando el dispositivo de altavoz cónico del sistema de altavoces sea de aproximadamente 12 cm.

100 Hz :

Seleccione este valor cuando el dispositivo de altavoz cónico del sistema de altavoces sea de aproximadamente 10 cm.

120 Hz :

Seleccione este valor cuando el dispositivo de altavoz cónico del sistema de altavoces sea de aproximadamente 8 cm.

Notas:

- Utilice los anteriores comentarios como referencia durante el ajuste.
- Si se utiliza el modo S- Direct o la entrada 7.1CH, esta función no se ejecuta.

BASS MIX (Mezcla de graves)

- El ajuste de la mezcla de graves sólo sirve cuando se ajusta "LARGE" para los altavoces delanteros y "YES" para el altavoz de subgraves durante la reproducción estéreo.

- Cuando se selecciona "BOTH", las bajas frecuencias se reproducirán por los altavoces principales izquierdo y derecho, y también por el altavoz de subgraves.

En este modo de reproducción, la gama de frecuencias bajas se expande con mayor uniformidad por la habitación, pero, según el tamaño y la forma de la habitación, las interferencias pueden dar lugar a una disminución del volumen real de la gama de frecuencias bajas.

- Seleccionando "MIX", las frecuencias bajas se reproducirán por los altavoces principales izquierdo y derecho solamente.

Nota:

Las señales LFE durante la reproducción de Dolby Digital o DTS se reproducirán por el altavoz de subgraves.

2-2 DISTANCIA DE ALTAVOCES

Utilice este parámetro para especificar la distancia de la posición de cada altavoz con respecto a la posición de escucha. El tiempo de retardo se calcula automáticamente según estas distancias. Determine en primer lugar la posición sentada ideal o la más habitual en la habitación.

Esto es importante para la sincronización de la acústica necesaria para crear el espacio sonoro adecuado que pueden producir el SR7400 y los actuales sistemas de sonido.

Nota: Para los altavoces que usted ha seleccionado "NONE", el menú secundario Speaker Configuration no aparecerá aquí.

(Hay publicados diversos libros y discos DVD y LD especiales que le pueden ayudar a orientarse en la configuración adecuada de su equipo de sonido doméstico. Si no está seguro, pida a su distribuidor Marantz que le realice la instalación del equipo.

Son profesionales cualificados, familiarizados con las más sofisticadas instalaciones personalizadas. Si desea más información sobre este tema, Marantz recomienda el sitio web WWW.CEDIA.ORG).

2 - 2 SPEAKERS DISTANCE		
FRONT L	: 10 ft	3.0 m
FRONT R	: 10 ft	3.0 m
CENTER	: 10 ft	3.0 m
SURR. L	: 10 ft	3.0 m
SURR. R	: 10 ft	3.0 m
SUB W	: 10 ft	3.0 m
SURR. B L	: 10 ft	3.0 m
SURR. B R	: 10 ft	3.0 m
MAIN	RETURN	NEXT EXIT

1. Para seleccionar cada altavoz, pulse el botón de cursor ▲ o ▼.
2. Para seleccionar la distancia para cada altavoz, pulse los botones de cursor ◀ o ▶.
3. Después de completar esta parte de la preparación, mueva el cursor a "NEXT" con los botones del cursor ▲ o ▼, y luego pulse el botón OK para pasar a la siguiente página.

FRONT L (Delantero izquierdo):

Ajuste la distancia desde el altavoz delantero izquierdo hasta la posición de escucha normal entre 0,3 y 9 metros, en intervalos de 0,3 metros).

FRONT R (Delantero derecho):

Ajuste la distancia desde el altavoz delantero derecho hasta la posición de escucha normal entre 0,3 y 9 metros, en intervalos de 0,3 metros).

CENTER (Central):

Ajuste la distancia desde el altavoz central hasta la posición de escucha normal entre 0,3 y 9 metros, en intervalos de 0,3 metros).

SURR. L (Ambiental izquierdo):

Ajuste la distancia desde el altavoz ambiental izquierdo hasta la posición de escucha normal entre 0,3 y 9 metros, en intervalos de 0,3 metros).

SURR. R (Ambiental derecho):

Ajuste la distancia desde el altavoz ambiental derecho hasta la posición de escucha normal entre 0,3 y 9 metros, en intervalos de 0,3 metros).

SUB W (Subgraves):

Ajuste la distancia desde el altavoz de subgraves hasta la posición de escucha normal entre 0,3 y 9 metros, en intervalos de 0,3 metros).

SURR. B L (Ambiental trasero izquierdo):

Ajuste la distancia desde el altavoz ambiental trasero izquierdo hasta la posición de escucha normal entre 0,3 y 9 metros, en intervalos de 0,3 metros).

SURR. B R (Ambiental trasero derecho):

Ajuste la distancia desde el altavoz ambiental trasero derecho hasta la posición de escucha normal entre 0,3 y 9 metros, en intervalos de 0,3 metros).

Notas:

- Los altavoces para los cuales haya seleccionado "NONE" (Ninguno) en el menú de tamaño de altavoces (Speaker Size) no aparecerán.
- La configuración de "Surr.Back L" (ambiental trasero izquierdo) y "Surr.Back R" (ambiental trasero derecho) aparece si en el menú de tamaño de altavoces se han configurado dos altavoces ambientales traseros.
- La configuración de "Surr.Back" (ambiental trasero) aparece si en el menú de tamaño de altavoces se ha configurado un altavoz ambiental trasero.

2-3 NIVEL DE LOS ALTAVOCES

Aquí se ajustará el volumen correspondiente a cada altavoz de modo que el oyente pueda escuchar todos los altavoces en el mismo nivel. Recomendamos utilizar un medidor SPL (nivel de presión acústica) cuando éste se encuentre disponible.

Nota:

- El ajuste del nivel de los altavoces no se encuentra disponible en el modo de entrada de 7,1 canales ni en el modo S-Direct.

2 - 3 SPEAKERS LEVEL		
TEST MODE	:	MANUAL
FRONT L	:	0 dB
CENTER	:	0 dB
FRONT R	:	0 dB
SURR. R	:	0 dB
SURR. B R	:	0 dB
SURR. B L	:	0 dB
SURR. L	:	0 dB
SUB W	:	0 dB
MAIN	RETURN	EXIT

TEST MODE:(Modo de prueba)

Permite seleccionar "MANUAL" o "AUTO" para generar el modo de tono de prueba mediante el botón de cursor ◀ o ▶.

Si selecciona "AUTO", el tono de prueba pasará por una secuencia circular que es Izquierdo → Central → Derecho → Ambiental derecho → (Ambiental trasero derecho) → (Ambiental trasero izquierdo) → Subgraves → Izquierdo →... con incrementos de 3 segundos para cada canal.

Mediante los botones de cursor ◀ y ▶, ajuste el nivel de volumen del ruido procedente del altavoz, para que el nivel sea el mismo en todos los altavoces.

Si selecciona "MANUAL", ajuste el nivel de salida de cada altavoz del modo siguiente:

1. Cuando mueva el cursor a FRONT L (Delantero izquierdo), pulsando el botón de cursor ▼, el SR7400 emitirá un ruido rosa desde el altavoz delantero izquierdo. Recuerde el nivel de este ruido y a continuación pulse el botón de cursor ▼. (Tenga en cuenta que esto deberá ser ajustado a cualquier nivel entre -10 y +10 dB en intervalos de 1 dB excepto el ajuste del altavoz de subgraves.)
2. Mediante los botones de cursor ◀ y ▶, ajuste el nivel de volumen del ruido procedente del altavoz central, para que el nivel coincida con el del altavoz delantero izquierdo.
3. Pulse de nuevo el botón de cursor ▼. Ahora, el SR7400 emitirá el ruido rosa desde el altavoz delantero derecho.
4. Repita los pasos 2 y 3 anteriores para el altavoz delantero derecho y otros, hasta que todos los altavoces estén ajustados en el mismo nivel de volumen.

Después de completar esta parte de la preparación, pulse el botón OK, el cursor se moverá a "MAIN", y luego pulse el botón OK para ir a SETUP MAIN MENU.

Notas:

- Los altavoces para los cuales haya seleccionado "NONE" (Ninguno) en el menú "SPEAKER SIZE" (Tamaño de los altavoces) no aparecerán.
- La configuración de "Surr.Back L" (ambiental trasero izquierdo) y "Surr.Back R" (ambiental trasero derecho) aparece si en el menú de tamaño de altavoces se han configurado dos altavoces ambientales traseros.
- La configuración de "Surr.Back" (ambiental trasero) aparece si en el menú de tamaño de altavoces se ha configurado un altavoz ambiental trasero.
- Para ajustar los niveles de altavoces para fuentes de entrada de 7.1 canales deberá utilizar el submenú "7.1CH-INPUT" (Entradas de 7.1 canales) (consulte la página 21).

3 PREFERENCIA

3 PREFERENCE	
STANDBY MODE	: ECONOMY
TV - AUTO	: ***
OSD INFO	: ENABLE
VIDEO CONVERT	: ENABLE
MAIN	EXIT

1. Seleccione "PREFERENCE" (Preferencia) en SETUP MAIN MENU con el botón de cursor ▲ o ▼, y pulse el botón OK.
2. Para seleccionar el contenido deseado, pulse el botón de cursor ▲ o ▼.

STANDBY MODE:

Cuando esta función se ponga en "ECONOMY", usted podrá reducir el consumo de energía cuando la unidad esté en el modo de espera.

Nota:

- TV-AUTO y RS-232C se desactivarán con el ajuste "ECONOMY".

TV AUTO:

Seleccione la función TV AUTO ON/OFF (Encendido/Apagado TV AUTO) para activarla o desactivarla con el botón de cursor ◀ o ▶ (consulte la página 26).

OSD Info(Función de información en pantalla):

Seleccione la función de información en pantalla para activar o desactivar con el botón de cursor ◀ o ▶.

Si selecciona "ENABLE" (Activar), el SR7400 mostrará en la pantalla del televisor el estado de la función (subida o bajada de volumen, selección de entrada, etc.). Pero si no desea esta información, seleccione "DISABLE" (Desactivar).

VIDEO CONVERT:

Seleccione la función VIDEO CONVERT para activarla o desactivarla con el botón del cursor ◀ o ▶. (Consulte la página 22)

Después de completar esta parte de la preparación, mueva el cursor a "MAIN" (Principal), con los botones de cursor ▲ o ▼, y pulse el botón OK.

4 SURROUND (SONIDO AMBIENTAL)

4 SURROUND	
SURR.MODE : AUTO	
HT-EQ : OFF	
LFE LEVEL : 0 dB	
CENTER : 0 dB	
SURR L : 0 dB	
SURR R : 0 dB	
SURR BACK L : 0 dB	
SURR BACK R : 0 dB	
SUB W : 0 dB	
MAIN EXIT	

1. Seleccione "SURROUND" (Ambiental) en SETUP MAIN MENU con el botón de cursor ▲ o ▼, y pulse el botón OK.
2. Para seleccionar el contenido deseado, pulse el botón de cursor ▲ o ▼.

SURR.MODE(Modo ambiental):

Seleccione el modo ambiental deseado con el botón de cursor ◀ o ▶.

HT-EQ :

Seleccione Cinema HT-EQ para activarlo con el botón de cursor ◀ o ▶.

El balance de tonos de una banda sonora de cine será excesivamente intenso y discordante al reproducirse en un equipo de sonido doméstico. Esto es debido a que las bandas sonoras de cine han sido diseñadas para su reproducción en grandes salas de cine.

La activación de la función Cinema HT-EQ para ver una película realizada para salas de cine corrige este efecto y restaura el adecuado balance de tonos.

Por tanto, no es necesario utilizar Cinema HT-EQ con materiales no diseñados para salas de cine (por ejemplo, emisiones deportivas, programas televisivos, películas hechas para televisión, etc.).

La función Cinema HT-EQ se puede activar solamente en modo Dolby Pro Logic Mode o durante la decodificación de material codificado en Dolby Digital o DTS.

LFE LEVEL(Nivel de efectos de baja frecuencia):

Seleccione el nivel de salida de la señal LFE incluida en la señal Dolby Digital o en la señal DTS. Seleccione 0dB, -10 dB u OFF (Apagado) con el botón de cursor ◀ o ▶.

CHANNEL LEVEL (NIVEL DE CANAL)

CENTER LEVEL (Nivel de central):

Ajusta el nivel de efectos del altavoz central entre los niveles -10 y +10, en intervalos de 1 nivel.

- Si se ha seleccionado "NONE" (Ninguno) en la configuración de tamaño del altavoz central, esta configuración no aparecerá.

SURR L LEVEL (Nivel sonido envolvente izquierda):

Ajuste el nivel de los ambiental trasero izquierdo entre los niveles -10 y +10, en intervalos de 1 nivel.

- Si se ha seleccionado "NONE" (Ninguno) en la configuración de tamaño de los ambiental trasero izquierdo, esta configuración no aparecerá.

SURR R LEVEL (Nivel sonido envolvente derecha):

Ajuste el nivel de los ambiental trasero derecho entre los niveles -10 y +10, en intervalos de 1 nivel.

- Si se ha seleccionado "NONE" (Ninguno) en la configuración de tamaño de los ambiental trasero derecho, esta configuración no aparecerá.

SURR BACK L LEVEL

(Nivel de ambiental trasero izquierdo):

Ajusta el nivel de efectos de los altavoces ambientales traseros izquierda entre los niveles -10 y +10, en intervalos de 1 nivel.

- Si se ha seleccionado "NONE" (Ninguno) en la configuración de tamaño de los altavoces ambientales traseros izquierda, esta configuración no aparecerá.

SURR BACK R LEVEL

(Nivel de ambiental trasero derecha):

Ajusta el nivel de efectos de los altavoces ambientales traseros derecha entre los niveles -10 y +10, en intervalos de 1 nivel.

- Si se ha seleccionado "NONE" (Ninguno) en la configuración de tamaño de los altavoces ambientales traseros derecha, esta configuración no aparecerá.

SUB W LEVEL (Nivel de subgraves):

Ajusta el nivel de efectos del altavoz de subgraves entre los niveles -15 y +10, en intervalos de 1 nivel.

- Si se ha seleccionado "NONE" (Ninguno) en la configuración de tamaño del altavoz de subgraves, esta configuración no aparecerá.

Después de completar esta parte de la preparación, mueva el cursor a "MAIN" (Principal), con los botones de cursor ▲ o ▼, y pulse el botón OK.

5 PARÁMETRO PLII (PRO LOGIC II) MUSIC

El modo de funcionamiento Pro Logic II-Music crea un ambiente sonoro rico y ambiental desde fuentes estereofónicas como por ejemplo discos compactos.

En este modo, el SR7400 dispone de tres controles para realizar la sintonización fina del campo sonoro, como se indica a continuación.

5 PLII MUSIC PARAMETER	
PARAMETER : DEFAULT	
PANORAMA : OFF	
DIMENSION : 3	
CENTER WIDTH : 3	
MAIN EXIT	

Seleccione "PL II MUSIC" en SETUP MAIN MENU con el botón de cursor ▲ o ▼, y pulse el botón OK.

PARAMETER (Parámetro):

Seleccione "DEFAULT" (Predeterminado) o "CUSTOM" (Personalizado) con el botón de cursor ◀ o ▶. Si selecciona "CUSTOM", puede ajustar los tres parámetros siguientes:

PANORAMA:

Active o desactive el modo "Panorama" con el botón de cursor ◀ o ▶.

El parámetro "Panorama" distribuye alrededor de usted el sonido de los altavoces delanteros izquierdo y derecho, proporcionándole una emocionante perspectiva sonora.

DIMENSION (Dimensión):

Ajuste el nivel "Dimension" entre los niveles 0 y 6, en intervalos de 1 nivel, con el botón de cursor ◀ o ▶.

Ajuste el campo sonoro hacia la zona delantera o hacia la zona trasera.

Esto le puede ayudar a conseguir un balance más adecuado de todos los altavoces en determinadas grabaciones.

CENTER WIDTH (Anchura del centro):

Ajuste el nivel "Center Width" (Anchura del centro) entre los niveles 0 y 7, en intervalos de 1 nivel, con el botón de cursor ◀ o ▶.

La función "Center Width" le permite distribuir gradualmente el sonido del canal central en los altavoces delanteros izquierdo y derecho.

En su máxima configuración, todo el sonido del centro se mezcla en los altavoces izquierdo y derecho.

Este control le puede ayudar a conseguir un sonido más espacioso o una mejor mezcla del sonido frontal.

Si se ha seleccionado "NONE" (Ninguno) en la configuración de tamaño del altavoz central, esta configuración no aparecerá.

Después de completar esta parte de la preparación, mueva el cursor a "MAIN" (Principal), con los botones de cursor ▲ o ▼, y pulse el botón OK.

6 PARÁMETRO CSII (CIRCLE SURROUND II)

6 CS II PARAMETER	
TRUBASS : 0	
SRS DIALOG : 0	
MAIN EXIT	

1. Seleccione "CSII" en SETUP MAIN MENU (menú de configuración principal) con el botón de cursor ▲ o ▼, y pulse el botón OK.
2. Para seleccionar el contenido deseado, pulse el botón de cursor ▲ o ▼.

TRUBASS:

Ajuste el nivel de "TRUBASS" entre los niveles 0 y 6, en intervalos de 1 nivel, con el botón de cursor ◀ o ▶.

El efecto "TRUBASS" producido por los altavoces estará una octava por debajo de las capacidades físicas reales de los altavoces, lo cual añade unos fascinantes efectos graves más profundos.

SRS DIALOG:

Ajuste el nivel de SRS DIALOG entre los niveles 0 y 6, en intervalos de 1 nivel, con el botón de cursor ◀ o ▶.

Esto se puede separar de los efectos de audio ambientales, lo que permite al oyente discernir fácilmente qué dicen los actores.

Si se ha seleccionado "NONE" (Ninguno) en la configuración de tamaño del altavoz central, esta configuración no aparecerá.

Después de completar esta parte de la preparación, mueva el cursor a "MAIN" (Principal), con los botones de cursor ▲ o ▼, y pulse el botón OK.

7 MULTI ROOM (MULTISALA)

El SR7400 tiene ciertas funciones aplicables al sistema Multi-sala, tales como un selector de fuente, información en pantalla (OSD), temporizador para dormir, salida de altavoces Multi-sala y mando a distancia.

Puede configurar esta función mediante este submenú.

7 MULTI ROOM	
VIDEO : DVD	
AUDIO : DVD	
SLEEP TIMER : OFF	
MULTI : OFF	MSPKR : ***
VOL : VARI	VOL : ***
LEVEL : -90dB	LEVEL : ***
- - - MAIN-ROOM STATUS - - -	
VIDEO : DVD	AUDIO : DVD
MAIN EXIT	

1. Seleccione "MULTI ROOM" (Multi-sala) en SETUP MAIN MENU con el botón de cursor ▲ o ▼, y pulse el botón OK.
2. Para seleccionar el contenido deseado, pulse el botón de cursor ▲ o ▼.

VIDEO (Vídeo):

Seleccione la fuente de vídeo de la salida de Multi-sala, con el botón de cursor ◀ o ▶.

AUDIO:

Seleccione la fuente de audio de la salida de Multi-sala, con el botón de cursor ◀ o ▶.

SLEEP TIMER (Temporizador para dormir):

Cuando la opción Multi-sala está activa, dispone de una función de temporizador para dormir (SLEEP), que permite ajustar el tiempo con el botón de cursor ◀ o ▶.

MULTI ROOM (Multi-sala):

Para activar la salida de Multi-sala, pulse el botón de cursor ◀ o ▶.

VOL (Configuración de volumen):

Seleccione si el nivel de salida de Multi-sala es variable o fijo, con el botón de cursor ◀ o ▶.

LEVEL (Nivel de volumen):

Ajuste el nivel de salida de Multi-sala con el botón de cursor ◀ o ▶.

MSPKR (MULTI SPEAKER):

Para activar o desactivar la salida de múltiples altavoces, pulse el botón del cursor ◀ o ▶.

Nota:

- Este ajuste se puede cambiar cuando Surr Back esté en "NONE" en el menú 2-1 SPEAKER SIZE. Cuando este ajuste no se encuentre disponible, se visualizará "***".

VOL (VOLUME SETUP):

Seleccione si el nivel de salida de múltiples altavoces va a ser variable o fijo con el botón del cursor ◀ o ▶.

Nota:

- Este ajuste se puede cambiar cuando Surr Back esté en "NONE" en el menú 2-1 SPEAKER SIZE. Cuando este ajuste no se encuentre disponible, se visualizará "***".

LEVEL (VOLUME LEVEL):

Ajuste el nivel de salida de múltiples altavoces con el botón del cursor ◀ o ▶.

Nota:

- Este ajuste se puede cambiar cuando Surr Back esté en "NONE" en el menú 2-1 SPEAKER SIZE. Cuando este ajuste no se encuentre disponible, se visualizará "***".

MAIN ROOM STATUS

(Situación de sala principal):

Aparecerá en pantalla la fuente de entrada seleccionada para la sala principal.

Notas:

- Si el volumen se configura en "FIXED" (Fijo), el nivel de salida de Multi-sala no podrá ajustarse desde la segunda zona.

Después de completar esta parte de la preparación, mueva el cursor a "MAIN" (Principal), con los botones de cursor ▲ o ▼, y pulse el botón OK.

8 NIVEL DE ENTRADA DE 7.1 CANALES (7.1 CH)

Este submenú permite ajustar los niveles de altavoces para fuentes de entrada de 7.1 canales. Aquí se ajustará el volumen correspondiente a cada canal de modo que el oyente pueda escuchar todos los altavoces en el mismo nivel.

8 7.1 CH INPUT LEVEL		
VIDEO IN	:	LAST
FRONT L	:	0 dB
CENTER	:	0 dB
FRONT R	:	0 dB
SURR. R	:	0 dB
SURR. B R	:	0 dB
SURR. B L	:	0 dB
SURR. L	:	0 dB
SUB W	:	0 dB
MAIN	:	EXIT

- Seleccione "7.1CH INPUT" (Entrada de 6.1canales) en SETUP MAIN MENU con el botón de cursor ▲ o ▼, y pulse el botón OK.
- Para seleccionar "VIDEO IN", pulse el botón del cursor ▲ o ▼.
- Utilizando el botón del cursor ◀ o ▶, seleccione la fuente de entrada de vídeo que se emite desde la salida del monitor en la función 7.1 CH INPUT. Pulsando el botón del cursor ◀ o ▶, la fuente de entrada cambia de la forma siguiente:
LAST ↔ TV ↔ DVD ↔ VCR1 ↔ DSS ↔ AUX1 ↔ V-OFF ↔ LAST ↔

Notas:

- Cuando se selecciona LAST se establece la fuente que estaba seleccionada antes de activarse la función 7.1 CH INPUT.
 - Cuando se selecciona V-OFF no se emite señal desde el terminal de salida del monitor.
- Para seleccionar el canal deseado, pulse el botón de cursor ▲ o ▼.
 - Mediante los botones de cursor ◀ y ▶, ajuste el nivel de volumen de cada canal.
 - Después de completar esta parte de la preparación, mueva el cursor a "MAIN" (Principal), con los botones de cursor ▲ o ▼, y pulse el botón OK.

Nota:

- Los datos de estas configuraciones quedarán memorizados en la fuente 7.1CH INPUT.

9 CONFIGURACIÓN DEL ACTIVADOR DE CC (DC TRIGGER)

El SR7400 tiene una toma de control de disparador CC. Ésta se puede seleccionar para enlazar con las funciones de entrada para la habitación principal o para múltiples habitaciones.

- Seleccione "DC-TRIG SETUP" (Activador de CC) en SETUP MAIN MENU con el botón de cursor ▲ o ▼, y pulse el botón OK.

9 DC-TRIGGER SETUP		
DC TRIG	:	DISABLE
CD	:	***
TAPE	:	***
CD-R	:	***
TUNER	:	***
AUX1	:	***
AUX2	:	OFF
TV	:	***
DVD	:	***
VCR1	:	***
DSS	:	***
7.1CH	:	***
MAIN	:	EXIT

- Puede seleccionar MAIN ROOM (Sala principal), MULTI ROOM (Multi-sala) o DISABLE (Desactivar), mediante los botón de cursor ◀ o ▶.

Notas:

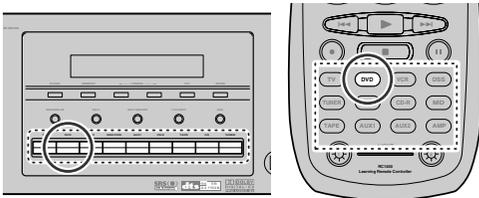
- REMOTE se encuentra disponible para realizar el control externo. El RC1400 no puede controlar esta función.
- Para seleccionar la fuente de entrada deseada, pulse el botón de cursor ▲ o ▼.
 - Para seleccionar su activación (ON) o su desactivación (OFF), pulse el botón de cursor ◀ o ▶.
 - Después de completar esta parte de la preparación, mueva el cursor a "MAIN" (Principal), con los botones de cursor ▲ o ▼, y pulse el botón OK.

FUNCIONAMIENTO BÁSICO (REPRODUCCIÓN)

SELECCIÓN DE UNA FUENTE DE ENTRADA.

Antes de poder escuchar cualquier dispositivo de entrada, debe seleccionar primero la fuente de entrada en el equipo SR7400.

POR EJEMPLO: DVD



Para seleccionar DVD, presione simplemente el botón **DVD** del panel delantero o pulse **DVD** en el mando a distancia.

Después de haber seleccionado DVD, simplemente encienda el reproductor de DVD y reproduzca el DVD.

- Al cambiar la fuente de entrada, el nuevo nombre de entrada aparecerá momentáneamente como información OSD visualizada en la pantalla de vídeo. El nombre de entrada aparecerá también en la pantalla del panel delantero.
- Al cambiar la entrada, el SR7400 cambiará automáticamente al estado de entrada digital, modo ambiental, atenuación y modo nocturno, datos introducidos durante el proceso de configuración de dicha fuente.
- Cuando se selecciona una fuente de audio, la última entrada de vídeo utilizada se mantiene canalizada hacia las salidas **VCR1** y **DSS/VCR2** y las salidas **Monitor**. Esto permite ver y escuchar distintas fuentes simultáneamente.
- Cuando se ha seleccionado una fuente de vídeo, la señal de vídeo de dicha entrada se canalizará hacia las **salidas Monitor** y podrá verse en un monitor de TV conectado al SR7400.

Si se conecta una entrada de componentes de vídeo a las entradas de dispositivos **DVD** o **DSS**, se canalizará a la **salida de Component Video** (Componentes de vídeo). Asegúrese de que su televisor está configurado en la entrada adecuada para ver la señal.

VIDEO CONVERT

Cuando se activa esta función, la señal de vídeo o vídeo S se puede emitir desde el terminal de salida de vídeo, vídeo S o vídeo componente. Para activar esta función, seleccione VIDEO CONVERT en el menú PREFERENCE y ponga en ENABLE.

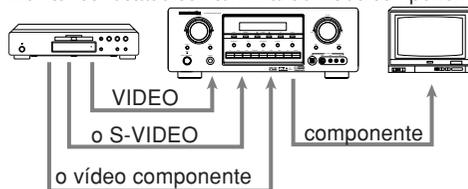
Notas:

- La señal de vídeo componente se emite solamente desde el terminal de salida de vídeo componente. Cuando el equipo de vídeo se conecte mediante un terminal de vídeo componente, conecte el monitor y el SR7400 mediante el terminal de vídeo componente.
- Esta función no se encuentra disponible para el terminal de salida REC.
- Si la imagen presenta distorsiones con esta función, esto puede deberse a la incompatibilidad de la combinación del monitor, el SR7400 y el vídeo componente.

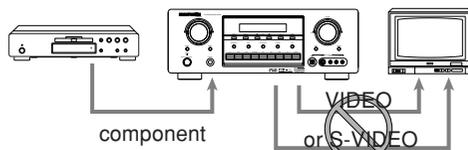
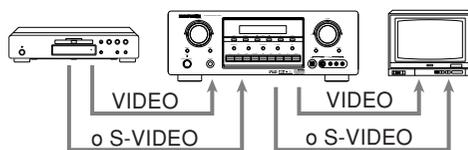
En este caso, la función VIDEO CONVERT deberá ponerse en DISABLE.

EJEMPLO:

Monitor conectado con terminal de vídeo componente.



Monitor conectado con terminal de vídeo o vídeo S.

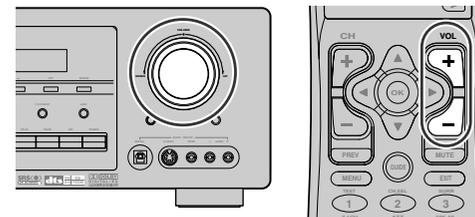


La señal no puede convertirse de vídeo componente a vídeo o vídeo S.

Notas acerca del menú OSD:

- El menú de preparación se puede visualizar por todas las salidas de vídeo (COMPONENT, S-VIDEO, VIDEO).
- La información de ajustes (ajustes del volumen, por ejemplo) se visualiza a través de todas las salidas de vídeo cuando la función VIDEO CONVERT se pone en ENABLE. Nota: no se muestra ninguna información de configuración cuando la señal se emite desde el COMPONENT IN a COMPONENT OUT.
- La información de ajustes (ajustes del volumen, por ejemplo) se visualiza a través de la salida S-VIDEO o VIDEO cuando la función VIDEO CONVERT se pone en DISABLE. Cuando las salidas S-VIDEO y VIDEO se utilizan simultáneamente, la información de ajustes se visualiza a través de la salida S-VIDEO solamente.

AJUSTE DEL VOLUMEN PRINCIPAL



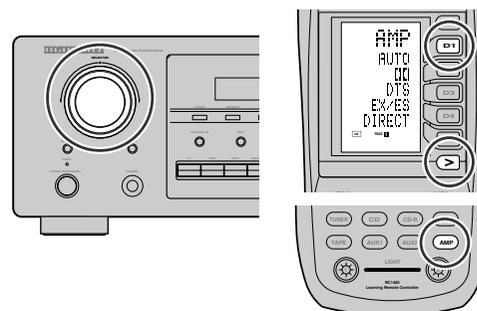
Ajuste el volumen en un nivel conveniente mediante el mando de control **VOLUME** del panel delantero o mediante los botones **VOL + / -**. Para subir el volumen, gire el mando **VOLUME** hacia la derecha o pulse el botón **VOL +** en el mando a distancia, para bajar el volumen, gire el mando a la izquierda o pulse el botón **VOL -** en el mando a distancia.

Notas:

- El volumen se puede ajustar en la escala de $-\infty$ a 18 dB, en pasos de 1 dB.
- No obstante, cuando el nivel del canal se ha ajustado según lo descrito en la página 19, si el volumen de cualquier canal está ajustado en +1 dB o más, el volumen no podrá ajustarse hasta los 18 dB. (En este caso, la escala de ajuste máximo del volumen es "18 dB - (valor máximo de nivel de canal)").

SELECCIÓN DEL MODO AMBIENTAL

POR EJEMPLO: AUTO SURROUND



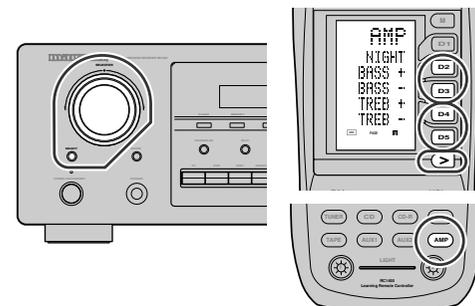
(Con el SR7400)

Para seleccionar el modo ambiental durante la reproducción, gire el mando **SELECT** del panel delantero o pulse el icono del modo ambiental en el mando a distancia.

(Con el mando a distancia)

Para seleccionar el modo de sonido ambiental, pulse el botón **AMP** y pulse el botón **>** hasta que se visualice PAGE 1. Pulse el botón **AUTO (D1)**.

AJUSTE DEL CONTROL DE TONO (BASS Y TREBLE)



Durante una sesión de escucha, es posible que quiera ajustar el control de graves y agudos (**Bass** y **Treble**) para adaptarlos a sus preferencias de escucha o a la acústica de la sala.

(Con el SR7400)

Para cambiar el modo de selección, pulse el botón **SELECT**, hasta que "BASS" (Graves) o "TREBLE" (Agudos) aparezca en la pantalla frontal. Gire el mando **SELECTOR** hasta el nivel de control de tono deseado.

(Con el mando a distancia)

Para ajustar el tono, pulse el botón AMP y el botón >, y se visualizará PAGE3.

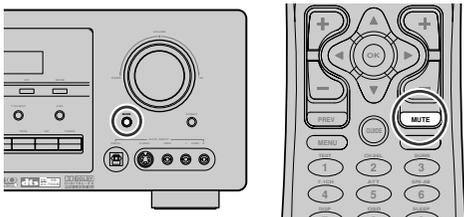
Para ajustar el efecto de graves, pulse **BASS+ (D2)** o **BASS- (D3)**.

Para ajustar el efecto de agudos, pulse **TREB+ (D4)** o **TREB- (D5)**.

Notas:

- La función de control de tono puede funcionar en los modos AUTO Surround, Stereo, Dolby Pro Logic Ix, DTS, DTS-ES y Multi Ch. Stereo.

DESACTIVACIÓN TEMPORAL DEL SONIDO



Para silenciar temporalmente todas las salidas de altavoces, por ejemplo cuando se recibe una llamada telefónica, pulse el botón **MUTE** del panel delantero o el botón **MUTE** del mando a distancia. Esto interrumpirá la salida a todos los altavoces y a la toma de auriculares, pero no afectará a ninguna grabación o copia que pueda estar en marcha.

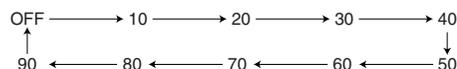
Cuando el sistema está desactivado, en la pantalla aparece **"MUTE"**.

Para volver al funcionamiento normal, pulse de nuevo el botón **MUTE**.

USO DEL TEMPORIZADOR PARA DORMIR (SLEEP)



Para programar el SR7400 para reposo automático, pulse el botón **SLEEP** del mando a distancia. Cada pulsación del botón aumentará el tiempo que transcurrirá antes de que se apague el equipo, en el orden siguiente.

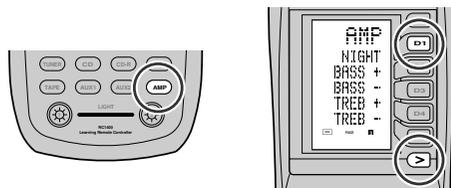


El tiempo de reposo se mostrará durante unos segundos en la pantalla del panel delantero, indicando el tiempo que falta hasta que transcurra el tiempo indicado.

Una vez transcurrido el tiempo de reposo programado, el equipo se apagará automáticamente. Tenga en cuenta que el indicador **SLEEP** se encenderá en pantalla cuando la función de reposo esté programada.

Para cancelar la función de reposo, pulse el botón **SLEEP** hasta que la pantalla muestre **"SLEEP OFF"** y el indicador SLEEP desaparezca.

MODO "NIGHT" (NOCTURNO)



Para seleccionar el modo NIGHT, pulse el botón **AMP** y pulse el botón > hasta que se visualice PAGE3. Pulse el botón **NIGHT (D1)**.

La selección de la activación del modo "Night" es efectiva solamente en Dolby Digital y comprime la gama dinámica.

Esto suaviza pasajes altos como explosiones repentinas, con el fin de no molestar a otras personas a altas horas de la noche.

Para desactivar el modo "Night", pulse de nuevo el botón **NIGHT**.

MODO AMBIENTAL

El SR7400 está equipado con muchos modos ambientales. Estos modos de funcionamiento permiten reproducir una variedad de efectos de sonido ambiental, según el contenido de la fuente que se va a reproducir.

Los modos ambientales disponibles pueden estar limitados según la señal de entrada y la configuración de los altavoces.

AUTO

Cuando está seleccionado este modo, el receptor determina si la señal de entrada digital es Dolby Digital, Dolby Digital Surround EX, DTS, DTS-ES, DTS 96/24 o PCM-audio.

Surround EX y DTS-ES funcionarán con una fuente multicanal que tenga un indicador de activación automática de Dolby Digital Surround EX o DTS-ES en la señal digital.

Cuando se introduce una señal Dolby Digital o DTS, funcionará el número de canales para los cuales se haya codificado la correspondiente señal.

La introducción de una señal Dolby Digital de dos canales con estado Dolby Surround somete automáticamente dicha señal al procesamiento "Pro LogicIIX movie" antes de la reproducción.

En este modo se puede reproducir el material de fuente PCM de 96 kHz.

Nota:

- Cuando se utiliza este modo con determinados reproductores de DVD y CD, operaciones como "Skip" (salto) o "Stop" (parada) pueden interrumpir momentáneamente la salida.
- Cuando se introduce en un modo de uso una señal no decodificada, el modo cambia automáticamente al modo AUTO. Consulte la página 22 para confirmar el modo de decodificación disponible.

MODO D1

(Pro Logic IIX MOVIE, Pro Logic IIX MUSIC, Pro Logic IIX GAME, PRO LOGIC)

Este modo se utiliza con materiales de fuente codificados en Dolby Digital y Dolby Surround.

DOLBY DIGITAL

Este modo se activa cuando se reproducen materiales de fuente codificados en Dolby Digital. La reproducción de fuentes Dolby Digital de 6.1 o 7.1 canales codificados en multicanal proporciona cinco canales principales audio (izquierdo, central, derecho, ambiental izquierdo y ambiental derecho) y un canal de efecto de baja frecuencia (LFE).

La decodificación Dolby Digital EX no está disponible en este modo.

Dolby Pro Logic IIX proporciona la emoción del sonido ambiental a cualquier mezcla de sonido

estereofónico, a la vez que hace que las mezclas existentes de Dolby Surround suenen de forma más parecida al sonido ambiental discreto de 6.1 o 7.1 canales.

Dolby Pro Logic II tiene los tres modos siguientes.

Pro Logic IIX MOVIE

Este modo proporciona sonido ambiental de 6.1 o 7.1 canales procedente de bandas de sonido estereofónicas de cine codificadas con Dolby Surround.

Pro Logic IIX MUSIC

Este modo proporciona sonido ambiental de 6.1 o 7.1 canales procedente de fuentes estereofónicas convencionales, analógicas o digitales, como CD, cinta, FM, TV, vídeo estéreo, etc.

Pro Logic IIX GAME

El modo de juego restablece los efectos envolventes de impacto de baja frecuencia enviándolos al altavoz de subgraves del sistema.

Pro Logic

Este modo emulaba la decodificación original Dolby Pro Logic (3/1 ambiental) para bandas de sonido estéreo de cine codificadas con Dolby Surround.

Nota:

- El modo Pro LogicIIX se decodificará como modo Pro Logic II cuando SURROUND BACK SPEAKER se ponga en NONE en el menú SPEAKER SETUP. (Consulte SPEAKER SETUP, página 18)
- El modo Pro Logic IIX está disponible en señal de entrada de dos canales codificada en formato Dolby Digital o PCM.
- La señales de PCM-Audio pueden someterse a procesamiento Pro Logic cuando la frecuencia de muestreo sea de 32 kHz, 44,1 kHz o 48 kHz.

EX/ES

Este modo proporciona sonido ambiental de 6.1 canales para material de fuente codificada DOLBY DIGITAL EX, DTS-ES, por ejemplo DVD.

Este modo no se puede utilizar cuando se ha seleccionado una entrada analógica.

Dolby Digital EX

En una sala de cine, las bandas sonoras de una película codificadas con la tecnología Dolby Digital Surround EX pueden reproducir un canal adicional añadido durante la mezcla del programa.

Dicho canal, denominado Surround Back (trasero ambiental), coloca los sonidos detrás del oyente, además de los canales actualmente disponibles delantero izquierdo, delantero central, delantero derecho, ambiental derecho, ambiental izquierdo y subgraves.

Este canal adicional hace posible una reproducción más detallada detrás del oyente y crea una sensación de profundidad, ambiente espacioso y localización de sonido nunca antes conocida.

Dolby Digital EX no está disponible en el sistema sin altavoz o altavoces ambientales traseros.

DTS-ES (Discrete 6.1, Matrix 6.1)

DTS-ES Discrete 6.1 añaden el sonido del canal ambiental trasero al formato DTS de 5.1 canales, lo cual mejora el posicionamiento acústico y hace más natural el movimiento de imágenes acústicas con la reproducción de 6.1 canales.

Este receptor incluye un decodificador DTS-ES, que puede manejar fuentes codificadas de programa DTS-ES Discrete y DTS-ES Matrix procedentes de un DVD, etcétera.

DTS-ES Discrete 6.1 permite la grabación digital discreta de todos los canales, incluidos los canales ambientales traseros, y proporciona una superior calidad de reproducción de sonido.

DTS-ES no está disponible en el sistema sin altavoz o altavoces ambientales traseros.

MODO DTS**(dts, Neo 6: Cine, Neo6: Música)**

Este modo sirve para materiales de fuente codificada DTS, como LASER DISC, CD y DVD y alguna fuente de señal de 2 canales.

dts: Este modo se activa cuando se reproducen materiales de fuente codificados en dts multicanal. La reproducción de fuentes DTS de 5.1 canales codificados en multicanal proporciona cinco canales principales audio (izquierdo, central, derecho, ambiental izquierdo y ambiental derecho) y un canal de efecto de baja frecuencia (LFE). La decodificación dts-ES no está disponible en este modo.

El modo DTS no se puede utilizar cuando se ha seleccionado una entrada analógica.

Neo 6: Cine, Neo:6 Música

Este modo decodifica señales de dos canales en señales de seis canales mediante una tecnología de matriz digital de alta precisión.

El decodificador DTS NEO:6 tiene propiedades casi discretas en las características de frecuencia de los canales, así como en separación de canales. Según las señales que se vayan a reproducir, DTS NEO:6 utiliza el modo NEO:6 CINEMA optimizado para reproducción de cine o bien el modo NEO:6 MUSIC optimizado para reproducción de música.

Nota:

- El modo NEO:6 está disponible en señal de entrada de dos canales codificada en formato Dolby Digital o PCM.
- La señales de PCM-Audio pueden someterse a procesamiento Pro Logic cuando la frecuencia de muestreo sea de 32 kHz, 44,1 kHz o 48 kHz.

MULTI.CH.ST

Este modo se utiliza para crear una sensación de sonido más amplia, más profunda y más natural con material de fuente de dos canales.

Esto se consigue llevando la señal del canal izquierdo a los altavoces delantero izquierdo y ambiental izquierdo y la señal del canal derecho a los altavoces delantero derecho y ambiental derecho. Además, el canal central reproduce una mezcla de los canales derecho e izquierdo.

CIRCLE SURROUND II (CSII-CINEMA, CSII-MUSIC, CSII-MONO)**CS-Cinema y CS-Music**

Circle Surround ha sido diseñado para permitir una reproducción de sonido ambiental en multicanal de material no codificado y material codificado para multicanal.

La compatibilidad con sistemas anteriores permite a los oyentes con 6.1 canales escuchar con sonido ambiental su colección completa de música y cine, incluidos programas de televisión, cintas de vídeo y música grabada con sonido estéreo.

En cuanto al material de fuente, puede seleccionar el modo **CSII-Cinema**, el modo **CSII-Music** o el modo **CSII-Mono**.

Nota:

- El modo CS II está disponible en señal de entrada de dos canales codificada en formato Dolby Digital o PCM.
- La señales de PCM-Audio pueden someterse a procesamiento Pro Logic cuando la frecuencia de muestreo sea de 32 kHz, 44,1 kHz o 48 kHz.

VIRTUAL

Este modo crea una experiencia de sonido ambiental virtualizado desde un sistema de reproducción de dos altavoces (delantero izquierdo y derecho) que reproducen cualquier fuente de sonido multicanal (como la contenida en los discos DVD y emisiones digitales), incluidos los sistemas Dolby Digital, Dolby Pro Logic o DTS.

STEREO

Este modo elude todo el procesamiento de sonido ambiental.

Con fuentes de programa de sonido estéreo, los canales izquierdo y derecho reproducen con normalidad cuando hay una entrada de PCM-audio o estéreo analógica.

Con fuentes Dolby Digital y DTS, los multicanales 5.1 se convierten en dos canales estéreo. El material de fuente de 96 kHz se puede reproducir en modo estereofónico.

S (SOURCE) –DIRECT(FUENTE DIRECTA)

En el modo de fuente directa, se evitan el circuito de control de tono y la configuración de gestión de graves, para obtener una respuesta de frecuencia de gama total y la reproducción de sonido más pura posible.

En este modo se puede reproducir el material de fuente PCM de 96 kHz.

Notas:

- El tamaño del altavoz interno se configura automáticamente en I/D delantero = LARGE, centro = LARGE, I/D ambiental = LARGE y subgraves = YES. También se esquivan los controles de tono y procesamientos adicionales.
- Cuando se utiliza este modo con determinados reproductores de DVD y CD, operaciones como “Skip” (salto) o “Stop” (parada) pueden interrumpir momentáneamente la salida.

PRECAUCIÓN:**NOTA para la señal DTS**

* Los reproductores de DVD, discos láser o CD deben ser compatibles con la salida digital DTS. Es posible que no se puedan reproducir algunas señales de fuente DTS con determinados reproductores de CD y LD incluso aunque se conecte digitalmente el reproductor al SR7400. Esto es debido a que la señal digital ha sido procesada (por ejemplo, el nivel de salida, la frecuencia de muestreo o la respuesta de frecuencia) y el equipo SR7400 no puede reconocer la señal como datos DTS.

* Según el lector utilizado, la reproducción de DTS puede producir ruido corto. Esto no es un error de funcionamiento.

* Cuando las señales procedentes de un disco láser DTS o de un CD se reproducen en otro modo de sonido ambiental, no se podrá cambiar a entrada digital ni de entrada digital a entrada analógica mediante INPUT SETUP (Configuración de entrada) del SETUP MAIN MENU de visualización en pantalla ni mediante el botón A/D.

* Las salidas de VCR 1 OUT, VCR 2 OUT, TAPE OUT y CD-R OUT emiten señales de audio analógicas. No utilice estas salidas para grabar desde dispositivos CD o LD compatibles con DTS. Si lo hace, la señal codificada DTS quedará grabada en forma de ruido.

NOTA para la señal Dolby Digital Surround EX

* Cuando se reproduzca software codificado con Dolby Digital Surround EX en 6.1 canales, es preciso configurar el modo EX/ES.

* Tenga en cuenta que hay software codificado con Dolby Digital Surround EX que no contiene la señal de identificación. En tal caso, ajuste el modo EX/ES manualmente.

NOTA para señal de audio PCM de 96 kHz

• Los modos AUTO, Source-DIRECT y STEREO se pueden utilizar cuando se reproducen señales PCM con una frecuencia de muestreo de 96 kHz (por ejemplo, discos DVD-Video con sonido de 24 bits y 96 kHz). Si estas señales se introducen durante la reproducción en uno de los otros modos de sonido ambiental, la salida del SR7400 quedará silenciada.

• Ciertos modelos de reproductores de DVD inhiben la salida digital. Para más detalles, consulte el manual de funcionamiento del reproductor.

• Determinados discos formateados en DVD incluyen protección contra copia. Cuando se utilizan estos discos, la señal PCM de 96 kHz no sale del reproductor de DVD. Para más detalles, consulte el manual de funcionamiento del reproductor.

The relation between the selected surround mode and the input signal

The surround mode is selected with the surround mode buttons on SR7400 or the remote control unit. However, the sound you hear is subject to the relationship between the selected surround mode and input signal. That relationship is as follows;

Modo ambiental	Señal de entrada	Decodificación	Canal de salida					Pantalla de información frontal	
			L/R	C	SL SR	SBL SBR	SubW	Formato de señal	Estado del canal
AUTO	Dolby Surr. EX	Dolby Digital EX	○	○	○	○	○	DD DIGITAL	L, C, R, SL, SR, S, LFE
	Dolby D (5.1ch)	Dolby Digital 5.1	○	○	○	-	○	DD DIGITAL	L, C, R, SL, SR, LFE
	Dolby D(2ch)	Dolby Digital 2.0	○	-	-	-	-	DD DIGITAL	L, R
	Dolby D (2ch Surr)	Pro Logic IIx movie	○	○	○	○	-	DD DIGITAL , DD SURROUND	L, R, S
	DTS-ES	DTS-ES	○	○	○	○	○	dts , ES	L, C, R, SL, SR, S, LFE
	DTS 96/24	DTS 96/24	○	○	○	-	○	dts 96/24	L, C, R, SL, SR, LFE
	DTS (5.1ch)	DTS 5.1	○	○	○	-	○	dts	L, C, R, SL, SR, LFE
	PCM(Audio)	PCM (Stereo)	○	-	-	-	-	PCM	L, R
	PCM 96kHz	PCM (96kHz Stereo)	○	-	-	-	-	PCM	L, R
Analog	Stereo	○	-	-	-	-	ANALOG	-	
S-DIRECT	Dolby D Surr. EX	Dolby Digital EX	○	○	○	○	○	DD DIGITAL	L, C, R, SL, SR, S, LFE
	Dolby D (5.1ch)	Dolby Digital 5.1	○	○	○	-	○	DD DIGITAL	L, C, R, SL, SR, LFE
	Dolby D (2ch)	Dolby Digital 2.0	○	-	-	-	-	DD DIGITAL	L, R
	Dolby D (2ch Surr)	Pro Logic IIx movie	○	○	○	○	-	DD DIGITAL , DD SURROUND	L, R, S
	DTS-ES	DTS-ES	○	○	○	○	○	dts , ES	L, C, R, SL, SR, S, LFE
	DTS 96/24	DTS 96/24	○	○	○	-	○	dts 96/24	L, C, R, SL, SR, LFE
	DTS (5.1ch)	DTS 5.1	○	○	○	-	○	dts	L, C, R, SL, SR, LFE
	PCM (Audio)	PCM (Stereo)	○	-	-	-	-	PCM	L, R
	PCM 96kHz	PCM (96kHz Stereo)	○	-	-	-	-	PCM	L, R
Analog	Stereo	○	-	-	-	-	ANALOG	-	
EX/ES	Dolby D Surr. EX	Dolby Digital EX	○	○	○	○	○	DD DIGITAL	L, C, R, SL, SR, S, LFE
	Dolby D (5.1ch)	Dolby Digital EX	○	○	○	○	○	DD DIGITAL	L, C, R, SL, SR, LFE
	DTS-ES	DTS-ES	○	○	○	○	○	dts , ES	L, C, R, SL, SR, S, LFE
	DTS(5.1ch)	DTS-ES	○	○	○	○	○	dts	L, C, R, SL, SR, LFE
DOLBY (PL IIx movie) (PL IIx music) (PL IIx game) (Pro Logic)	Dolby D Surr. EX	Dolby Digital 5.1	○	○	○	○	○	DD DIGITAL	L, C, R, SL, SR, S, LFE
	Dolby D (5.1ch)	Dolby Digital 5.1	○	○	○	○	○	DD DIGITAL	L, C, R, SL, SR, LFE
	Dolby D (2ch)	Pro Logic IIx	○	○	○	-	-	DD DIGITAL	L, R
	Dolby D (2ch Surr)	Pro Logic IIx	○	○	○	○	-	DD DIGITAL , DD SURROUND	L, R, S
	PCM (Audio)	Pro Logic IIx	○	○	○	○	-	PCM	L, R
Analog	Pro Logic IIx	○	○	○	○	-	ANALOG	-	
DTS (Neo:6 Cinema) (Neo:6 Music)	DTS-ES	DTS 5.1	○	○	○	-	○	dts , ES	L, C, R, SL, SR, S, LFE
	DTS 96/24	DTS 96/24	○	○	○	-	○	dts 96/24	L, C, R, SL, SR, LFE
	DTS (5.1ch)	DTS 5.1	○	○	○	-	○	dts	L, C, R, SL, SR, LFE
	PCM (Audio)	Neo:6	○	○	○	○	-	PCM	L, R
	Analog	Neo:6	○	○	○	○	-	ANALOG	-
	Dolby D (2ch)	Neo:6	○	○	○	○	-	DD DIGITAL	L, R
Dolby D (2ch Surr)	Neo:6	○	○	○	○	-	DD DIGITAL , DD SURROUND	L, R, S	
CS II Cinema CS II Music CS II Mono	PCM (Audio)	CS II	○	○	○	○	○	PCM	L, R
	Analog	CS II	○	○	○	○	○	ANALOG	-
	Dolby D (2ch)	CS II	○	○	○	○	○	DD DIGITAL	L, R
Dolby D (2ch Surr)	CS II	○	○	○	○	○	DD DIGITAL , DD SURROUND	L, R, S	
STEREO	Dolby Surr. EX	Stereo	○	-	-	-	○	DD DIGITAL	L, C, R, SL, SR, S, LFE
	Dolby D (5.1ch)	Stereo	○	-	-	-	○	DD DIGITAL	L, C, R, SL, SR, LFE
	Dolby D (2ch)	Stereo	○	-	-	-	-	DD DIGITAL	L, R
	Dolby D (2ch Surr)	Stereo	○	-	-	-	-	DD DIGITAL , DD SURROUND	L, R, S
	DTS-ES	Stereo	○	-	-	-	○	dts , ES	L, C, R, SL, SR, S, LFE
	DTS 96/24	Stereo	○	-	-	-	○	dts 96/24	L, C, R, SL, SR, LFE
	DTS (5.1ch)	Stereo	○	-	-	-	○	dts	L, C, R, SL, SR, LFE
	PCM (Audio)	Stereo	○	-	-	-	-	PCM	L, R
	PCM 96kHz	Stereo	○	-	-	-	-	PCM	L, R
Analog	Stereo	○	-	-	-	-	ANALOG	-	
Virtual	Dolby Surr. EX	Virtual	○	-	-	-	-	DD DIGITAL	L, C, R, SL, SR, S, LFE
	Dolby D (5.1ch)	Virtual	○	-	-	-	-	DD DIGITAL	L, C, R, SL, SR, LFE
	Dolby D (2ch)	Virtual	○	-	-	-	-	DD DIGITAL	L, R
	Dolby D (2ch Surr)	Virtual	○	-	-	-	-	DD DIGITAL , DD SURROUND	L, R, S
	DTS-ES	Virtual	○	-	-	-	-	dts , ES	L, C, R, SL, SR, S, LFE
	DTS (5.1ch)	Virtual	○	-	-	-	-	dts	L, C, R, SL, SR, LFE
PCM (Audio)	Virtual	○	-	-	-	-	PCM	L, R	
Analog	Virtual	○	-	-	-	-	ANALOG	-	
Multi Ch. Stereo	Dolby Surr. EX	Dolby Digital EX	○	○	○	○	○	DD DIGITAL	L, C, R, SL, SR, S, LFE
	Dolby D (5.1ch)	Dolby Digital 5.1	○	○	○	-	○	DD DIGITAL	L, C, R, SL, SR, LFE
	Dolby D (2ch)	Multi Channel Stereo	○	○	○	-	-	DD DIGITAL	L, R
	Dolby D (2ch Surr)	Multi Channel Stereo	○	○	○	○	-	DD DIGITAL , DD SURROUND	L, R, S
	DTS-ES	DTS-ES	○	○	○	○	○	dts , ES	L, C, R, SL, SR, S, LFE
	DTS (5.1ch)	DTS 5.1	○	○	○	-	○	dts	L, C, R, SL, SR, LFE
PCM (Audio)	Multi Channel Stereo	○	○	○	○	-	PCM	L, R	
Analog	Multi Channel Stereo	○	○	○	○	-	ANALOG	-	

Nota:

- Dolby Digital (2 canales: derecho/izquierdo): Señal con bandera Dolby Surround, juego de altavoces completo.
- Si el disco DVD no tiene datos ambientales, no saldrá sonido por el altavoz ambiental, altavoz central y altavoz de subgraves.

L/R : Altavoces delanteros

C : Altavoz central

SL/SR : Altavoces ambientales

SBL/SBR : Altavoz ambiental trasero

SubW : Altavoz de subgraves

OTRAS FUNCIONES

FUNCIÓN DE ENCENDIDO/APAGADO DE TV AUTO

Esta función permite que el dispositivo conectado a la toma TV-VIDEO IN controle la activación o desactivación del SR7400.

ENCENDIDO AUTOMÁTICO

1. Asegúrese de que el modo TV AUTO está ACTIVADO. (Consulte la página 19: Configuración del sistema)
2. Conecte su sintonizador de TV (etc.) al terminal TV-VIDEO IN. Asegúrese de conectar la entrada de vídeo.
3. Apague la conexión al sintonizador de TV y al SR7400.
4. Encienda el sintonizador de TV y sintonice una emisora captable.
5. Una vez recibida la emisora, el SR7400 se enciende y la emisora de TV se selecciona automáticamente.

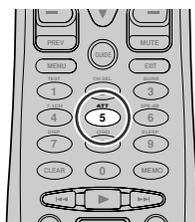
APAGADO AUTOMÁTICO

1. En la situación anterior, apague el sintonizador de TV o seleccione un canal que no contenga ningún programa.
2. Transcurridos unos cinco minutos, el equipo SR7400 pasa al modo de espera.

Nota:

- La función de APAGADO AUTOMÁTICO se cancela si el SR7400 se ajusta con una fuente distinta de TV. La función se reactiva cuando se vuelve a seleccionar TV.
- Algunas emisiones de TV pueden hacer que se active la función TV AUTO.
- El terminal S-Video no incluye la función "TV AUTO ON/OFF" (Encendido/apagado automático del televisor).

ATENUACIÓN PARA SEÑAL DE ENTRADA ANALÓGICA



Si la señal de entrada de audio analógica seleccionada supera el nivel de procesamiento interno permitido, se encenderá el indicador "PEAK" en la pantalla de visualización.

En tal caso, se debe pulsar el botón **ATT** o pulse **ATT** en el mando a distancia.

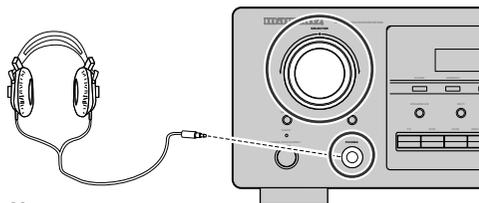
Al activarse esta función aparece en pantalla el indicador "ATT".

El nivel de la señal de entrada se reduce aproximadamente en la mitad. La función de atenuación no funcionará con la señal de salida de TAPE-OUT, CD-R/MD-OUT, VCR1-OUT y VCR2-OUT.

Esta función se memoriza para cada fuente de entrada individual.

PARA ESCUCHAR CON AURICULARES

Esta toma se puede utilizar para escuchar la salida del SR7400 por unos auriculares. Compruebe que los auriculares tienen una clavija telefónica estéreo estándar de 1/4 pulgada. (Tenga en cuenta que los altavoces se apagarán automáticamente cuando se utilice la toma de auriculares.)



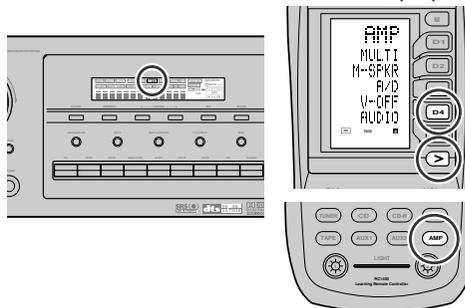
Notas:

- Cuando utilice auriculares, el modo de sonido ambiental cambiará a auriculares STEREO y TrueSurround mediante el selector SURROUND MODE.
- El modo ambiental vuelve a su configuración anterior al desenchufarse los auriculares.

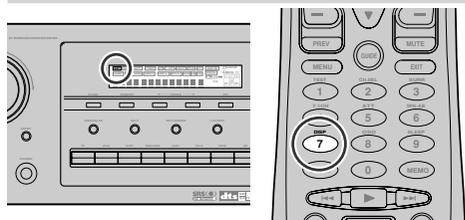
VIDEO ON/OFF (VÍDEO ACTIVADO/DESACTIVADO)

Cuando las señales "no vídeo" de un DVD u otro dispositivo están conectadas al SR7400 o al DVD u otro dispositivo se conectan directamente a un televisor, los circuitos de vídeo no necesarios se pueden desactivar seleccionando el ajuste "VIDEO OFF".

Para seleccionar la desactivación de vídeo, pulse el botón **AMP** y pulse el botón **>** hasta que se visualice PAGE4. Pulse el botón **V-OFF (D4)**.



MODO DE VISUALIZACIÓN (DISPLAY)



Puede seleccionar el modo de visualización para la pantalla delantera del SR7400.

Para seleccionar este modo, pulse el botón **DISP** en el panel delantero o pulse Display en el mando a distancia.

Cuando se pulsa este botón, el modo de visualización recorre la siguiente secuencia:

→ Auto-display Off → Display Off → Normal → Auto-display Off

En el modo de apagado automático de la visualización, la visualización estará apagada. Pero, si usted hace un cambio en la unidad como, por ejemplo, cambiar la entrada o el modo de sonido ambiental, la visualización mostrará el cambio y luego se apagará después de unos 3 segundos. Cuando cambie el volumen, este cambio no se visualizará.

En el modo de visualización apagada, la visualización se apagará completamente.

Nota:

- Si la pantalla está apagada, solamente se encenderá Disp en la pantalla delantera.

SELECCIÓN DE UNA ENTRADA DE AUDIO ANALÓGICA O UNA ENTRADA DE AUDIO DIGITAL



Si ya ha asignado las entradas digitales, podrá seleccionar temporalmente el modo de entrada de audio para cada fuente para cada fuente de entrada de la forma siguiente.

Pulse el botón **AMP** y pulse el botón **>** hasta que se visualice PAGE4. Pulse el botón **A/D (D3)**.

Cuando se pulsa este botón, el modo de entrada recorre la siguiente secuencia:

→ Digital Auto → Digital → Analog → Digital Auto...

En el modo "Digital Auto" (Digital automático), los tipos de señales que entran en las tomas de entrada digital y analógica para la fuente de entrada seleccionada son detectados automáticamente.

Si no entra ninguna señal digital, las tomas de entrada analógica se seleccionan automáticamente. En el modo digital, la entrada queda fijada a una terminal de entrada digital asignada.

En el modo analógico se seleccionan las tomas de entrada analógica.

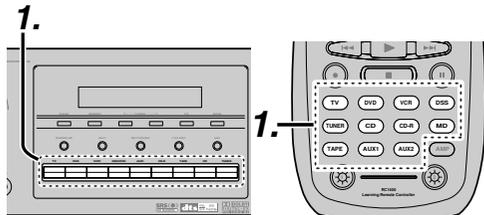
Esta selección es temporal, de modo que el resultado no quedará almacenado en la memoria.

Si tiene que cambiar el modo de entrada por completo, utilice INPUT SETUP (Configuración de entrada) en el sistema de menú de visualización en pantalla. (consulte la página 18)

GRABACIÓN DE UNA FUENTE ANALÓGICA

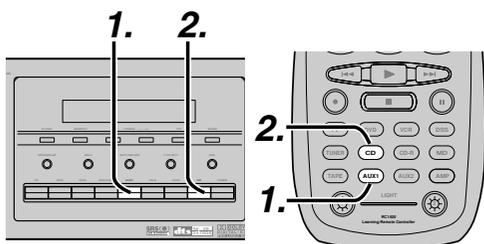
En el funcionamiento normal, la fuente de audio o de vídeo seleccionada para escuchar a través del SR7400 es enviada a las salidas de grabación. Esto significa que cualquier programa que se esté viendo o escuchando se puede grabar simplemente poniendo en modo de grabación los dispositivos conectados a las salidas **TAPE OUT**, **CD-R/MD OUT**, **VCR1 OUT** y **DSS/VCR2 OUT**.

Para grabar la señal de fuente de entrada que está viendo o escuchando actualmente:



1. Seleccione la fuente de entrada para grabar mediante la pulsación del correspondiente botón **selector de entrada**. La fuente de entrada queda seleccionada y se puede verla o escucharla como se desee.
2. Conecte las salidas de señal de fuente de entrada seleccionada actualmente **TAPE OUT**, **CD-R/MD OUT**, **VCR1 OUT** y **DSS/VCR2 OUT** para grabación.
3. Comience la grabación en el dispositivo de grabación como se desee.

Grabación del vídeo de una fuente y el audio de otra
Puede añadir el sonido de una fuente al vídeo de otra fuente para realizar sus propias grabaciones de vídeo. A continuación se muestra un ejemplo de grabación del sonido de un reproductor de discos compactos conectado a CD IN y del vídeo de una cámara de vídeo conectada mediante AUX1 IN a una cinta de vídeo introducida en una grabadora de vídeo conectada a la toma VCR1 OUT.

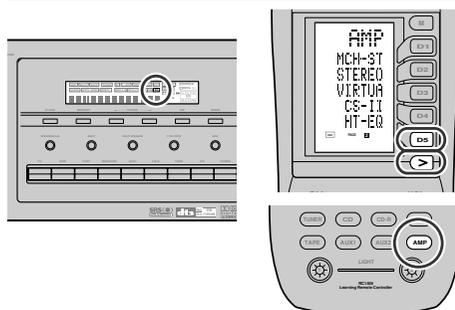


1. Pulse el botón de fuente de entrada **AUX1** para establecer la salida de vídeo.
2. Pulse el botón de fuente de **entrada CD** para establecer la salida de audio.
3. Ahora, "**CD**" ha quedado seleccionado como fuente de entrada de audio y "**AUX1**" como fuente de entrada de vídeo.

Notas:

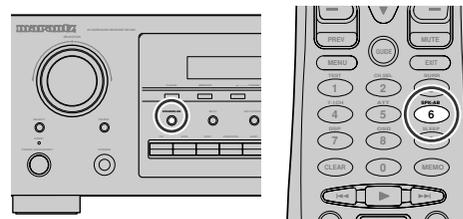
- Si cambia la fuente de entrada durante la grabación, grabará las señales de la fuente de entrada que acaba de seleccionar.
 - No podrá grabar los efectos ambientales.
 - Las señales de entrada digital solamente salen a las salidas digitales. No hay conversión de digital a analógico.
- Cuando conecte reproductores de CD y otros dispositivos digitales, no conecte solamente los terminales digitales, sino también los analógicos.

HT-EQ



Pulse el botón **AMP** y pulse el botón **>** hasta que se visualice **PAGE2**. Pulse el botón **HT-EQ (D5)** para activar el modo HT-EQ. El balance de tonos de una banda sonora de cine será excesivamente intenso y discordante al reproducirse en un equipo de sonido doméstico. Esto se debe a que las bandas sonoras de cine han sido diseñadas para su reproducción en grandes salas de cine. La activación de la función HT-EQ para ver una película realizada para salas de cine corrige este efecto y restaura el balance de tonos adecuado. La función HT-EQ se puede activar solamente en modo Dolby Pro Logic o durante la decodificación de material codificado Dolby Digital o DTS.

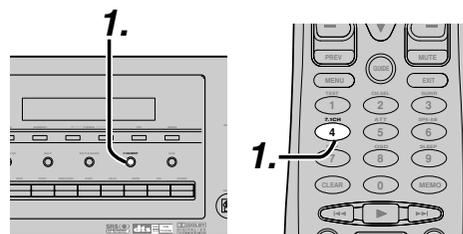
SPEAKER A/B (ALTAVOCES A/B)



El SR7400 tiene un sistema de altavoces "A" y un sistema de altavoces "B" para los canales frontales izquierda/derecha (L/R). Puede seleccionar estos sistemas mediante el botón **SPEAKERS A/B** el panel delantero o botón **SPK-AB** del mando a distancia.

ENTRADA 7.1 CANALES

El SR7400 está equipado para su futura expansión mediante el uso del reproductor SACD o DVD-Audio multicanales. Esto se selecciona con las señales de entradas conectadas a los canales de 7.1 CH. denominados L (delantero izquierdo), R (delantero derecho), CENTER (central), SL (ambiental izquierdo), SR (ambiental derecho), SBL (ambiental trasero izquierdo) y SBR (ambiental trasero derecho). Las tomas salen directamente a los sistemas de altavoces delantero (izquierdo y derecho), central, ambiental (izquierdo y derecho) y ambiental trasero, así como las tomas de presalida sin pasar por el circuito ambiental. Para usar este procedimiento, la fuente de entrada de vídeo se selecciona en **SETUP MAIN MENU**. (Consulte la sección 7.1 CH INPUT LEVEL, página 21)



1. Pulse el botón **7.1 CH INPUT** o **7.1CH** en el mando a distancia para cambiar la entrada de 7.1 canales.

2. Si es necesario ajustar el nivel de salida de cada canal, utilice "**7.1 Ch. INPUT LEVEL**" en el sistema de menú de visualización en pantalla, según lo deseado. Ajuste los niveles de salida de altavoces para oír el mismo nivel de sonido desde cada altavoz en la posición de escucha. Desde los altavoces delantero izquierdo, delantero derecho, central, ambiental izquierdo, ambiental derecho y ambiental trasero, los niveles de salida pueden ajustarse entre -10 dB y +10 dB. El altavoz de subgraves puede ajustarse entre -15 dB y +10 dB. Este resultado de ajuste se almacenará en los datos de "7.1 Ch. INPUT" (entrada de 7.1-canales). (consulte la página 21)
3. Ajuste el volumen principal con el mando **MAIN VOLUME** o con los botones **VOL** del mando a distancia.

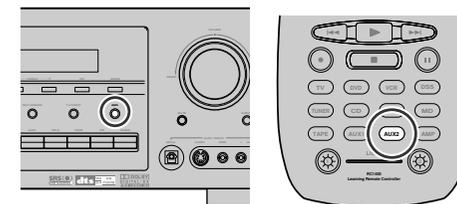
Para cancelar la configuración 7.1 Ch. INPUT, pulse el botón **7.1 CH INPUT** del panel delantero o pulse de nuevo **7.1 CH** en el mando a distancia.

Notas:

- Cuando se utilice la función "7.1 Ch. Input" (entrada de 7.1-canales), puede no seleccionar un modo ambiental, ya que el decodificador externo determina el procesamiento.
- Además, no hay señal en las salidas de grabación cuando se está utilizando "7.1 Ch. Input" (entrada multicanal).
- SBL y SBR de los terminales de altavoces no emiten señales cuando **SURROUND BACK SPEAKER** está en **NONE** en el menú **SPEAKER SETUP**. (Consulte **SPEAKER SET UP**, página 18)

ENTRADA AUX2

Si no necesita conectar los terminales de entrada 7.1 Ch. con el decodificador de multicanales, los terminales de las entradas **FL** (delantero izquierdo) y **FR** (delantero derecho) están disponibles como entrada **AUX2**. En este caso, se puede conectar una fuente de audio adicional a **AUX2**, como otras terminales de entrada de audio.



FUNCIONAMIENTO BÁSICO (SINTONIZADOR)

PARA ESCUCHAR EL SINTONIZADOR

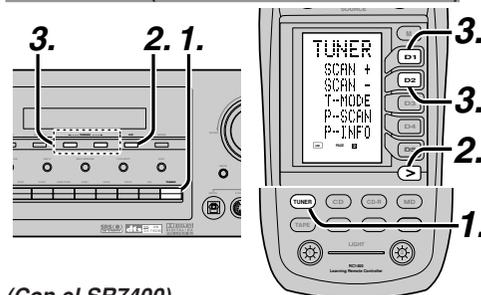
Se puede seleccionar el paso de exploración de frecuencias de AM.

El ajuste predeterminado es el del paso de 10 kHz, si el estándar de su país es el paso de 9 kHz, pulse el botón TUNER del mando a distancia durante más de 6 segundos. El paso de exploración cambiará.

Nota:

- La memoria de emisoras presintonizadas se borrará al cambiar este ajuste.

AUTO TUNING (SINTONIZACIÓN AUTOMÁTICA)



(Con el SR7400)

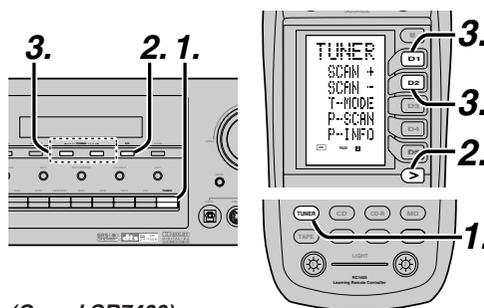
1. Para seleccionar el sintonizador y la banda deseada (FM o AM), pulse el botón **TUNER** del panel delantero.
2. Pulse el botón **F/P** en el panel delantero para mostrar la frecuencia.
3. Pulse el botón **TUNING** ◀▶ del panel delantero durante más de 1 segundo para iniciar la función de sintonización automática.
4. La búsqueda automática comienza y se interrumpe al sintonizarse una emisora.

(Con el mando a distancia)

1. Para seleccionar el sintonizador y la banda deseada (FM o AM), pulse dos veces el botón **TUNER** del mando a distancia en dos segundos.
2. Pulse el botón > hasta que se visualice PAGE2.
3. Mantenga pulsado el botón **SCAN+** (D1) o **SCAN-** (D2) durante 1 segundo o más.
4. La búsqueda automática comienza y se interrumpe al sintonizarse una emisora.

Si la sintonización no se interrumpe en la emisora deseada, utilice el procedimiento "Manual tuning" (sintonización manual).

MANUAL TUNING (SINTONIZACIÓN MANUAL)



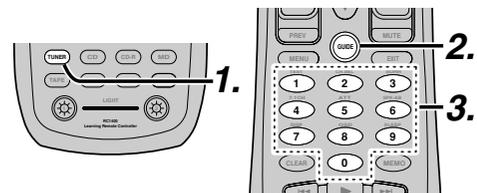
(Con el SR7400)

1. Para seleccionar el sintonizador y la banda deseada (FM o AM), pulse el botón **TUNER** del panel delantero.
2. Pulse el botón **F/P** (Frecuencia/Presintonía) en el panel delantero y la frecuencia aparecerá en la pantalla.
3. Pulse el botón **TUNING** ◀▶.

(Con el mando a distancia)

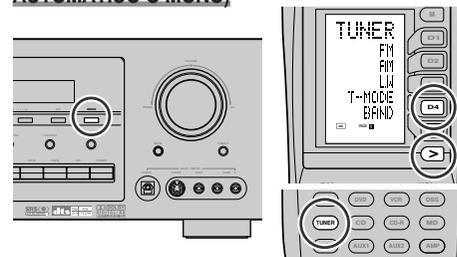
1. Para seleccionar el sintonizador y la banda deseada (FM o AM), pulse dos veces el botón **TUNER** del mando a distancia en dos segundos.
2. Pulse el botón > hasta que se visualice PAGE2.
3. Mantenga pulsado el botón **SCAN+** (D1) o **SCAN-** (D2) para sintonizar la emisora deseada.

DIRECT FREQUENCY CALL (LLAMADA DE FRECUENCIA DIRECTA)



1. Para seleccionar el sintonizador y la banda deseada (FM o AM), pulse dos veces el botón **TUNER** del mando a distancia en dos segundos.
2. Pulse **GUIDE** en el mando a distancia y aparecerá en pantalla el indicador "FREQ ----".
3. Introduzca la frecuencia de la emisora deseada con el teclado de 10 números del mando a distancia.
4. La emisora deseada se sintonizará automáticamente.

MODO DE SINTONIZACIÓN FM (ESTÉREO AUTOMÁTICO O MONO)



Cuando esté en modo estéreo automático, se mantendrá encendido en pantalla el indicador **AUTO**. El indicador "ST" se enciende al sintonizarse una emisión en estéreo.

En frecuencias abiertas, el ruido queda silenciado y los indicadores "TUNED" y "ST" se apagan.

Si la señal es débil, puede que sea difícil sintonizar la emisora en estéreo. En tal caso, pulse el botón **MODE** del panel delantero. O pulse el botón **TUNER** y pulse el botón > hasta que se visualice PAGE1. Pulse el botón **T-MODE** (D4).

El indicador "AUTO" se apaga, las emisiones estereofónicas FM se reciben en monoaural y el indicador "ST" se apaga.

Para volver al modo estéreo automático, pulse de nuevo el botón **MODE** o pulse **T-MODE** en el mando a distancia. El indicador **AUTO** se enciende en la pantalla.

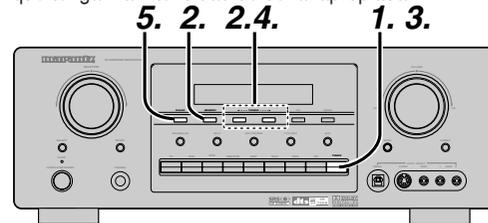
MEMORIA DE PRESINTONIZACIÓN

Con este equipo puede presintonizar hasta 50 emisoras FM/AM en cualquier orden.

Para cada emisora, puede memorizar la frecuencia y el modo de recepción si lo desea.

MEMORIA DE PRESINTONIZACIÓN AUTOMÁTICA

Esta función explora automáticamente las bandas de FM y AM e introduce en la memoria todas las emisoras que tengan la intensidad de señal apropiada.



1. Para seleccionar FM, pulse el botón **TUNER** del panel delantero.
2. Mientras mantiene pulsado el botón **MEMO**, pulse el botón **TUNING** ▶ hacia arriba. Aparecerá en pantalla el mensaje "AUTO PRESET" (presintonización automática) y la exploración comenzará desde la frecuencia más baja.

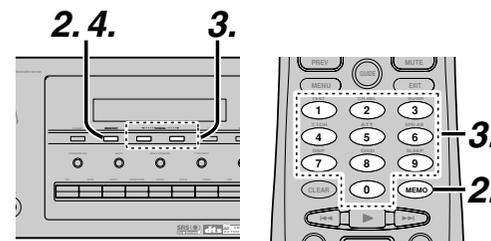
3. Cada vez que el sintonizador encuentre una emisora, la exploración se interrumpirá y la emisora se reproducirá durante cinco segundos. Durante este tiempo, se podrán realizar las operaciones siguientes:
Se puede cambiar la banda mediante el botón **TUNER**.

4. Si no pulsa ningún botón durante este tiempo, la emisora actual se memoriza en la ubicación Preset (presintonizado) 02.

Si desea omitir la emisora actual, pulse el botón **TUNING** ▶ durante este tiempo, la emisora actual se omitirá y la presintonización automática continuará.

5. La operación se interrumpirá automáticamente al llenarse las 50 posiciones de la memoria de presintonías o cuando la exploración automática llegue al extremo más alto de todas las bandas. Si desea interrumpir la memoria de presintonización automática en cualquier momento, pulse el botón **CLEAR**.

MEMORIA DE PRESINTONIZACIÓN MANUAL



(Con el SR7400)

1. Sintonice la emisora de radio deseada (consulte la sección "SINTONIZACIÓN MANUAL" o "SINTONIZACIÓN AUTOMÁTICA").
2. Pulse el botón **MEMORY** del panel delantero. "—" (número presintonizado) empieza a parpadear en la pantalla.
3. Seleccione el número de presintonía pulse el botón **TUNING** ◀▶, mientras el indicador sigue parpadeando (aproximadamente cinco segundos).
4. Pulse de nuevo el botón **MEMORY** para introducir. La pantalla deja de parpadear. La emisora ha quedado almacenada en la posición de memoria de presintonización especificada.

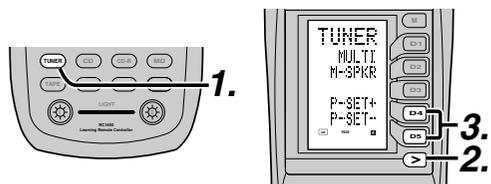
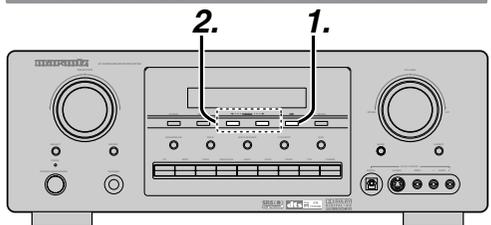
(Con el mando a distancia)

1. Sintonice la emisora de radio deseada (consulte la sección "SINTONIZACIÓN MANUAL" o "SINTONIZACIÓN AUTOMÁTICA").
2. Pulse **MEMO** en el mando a distancia. "--" (número presintonizado) empieza a parpadear en la pantalla.
3. Introduzca el número de presintonía deseado mediante el teclado de **10 números**.

Nota:

- Cuando introduzca un solo dígito (por ejemplo el 2), debe introducir "02" o simplemente "2" y esperar unos segundos.

RECUPERACIÓN DE UNA EMISORA PRESINTONIZADA



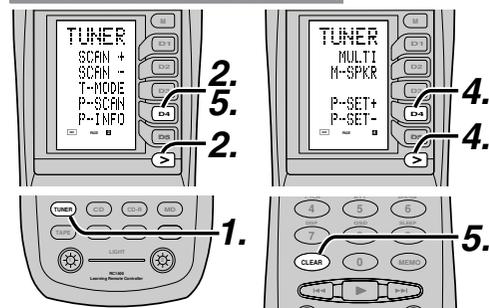
(Con el SR7400)

1. Pulse el botón **F/P** para mostrar en la pantalla la emisora presintonizada.
2. Seleccione la emisora presintonizada deseada pulse el botón **TUNING** ◀ o ▶ del panel delantero.

(Con el mando a distancia)

1. En el mando a distancia, pulse el botón **TUNER** dos veces antes de que pasen 2 segundos.
2. Pulse el botón > hasta que se visualice PAGE4.
3. Pulse el botón **P-SET+** (D4) o **P-SET-** (D5) para sintonizar la emisora presintonizada deseada.
O introduzca el número de la emisora presintonizada con los botones numéricos.

EXPLORACIÓN DE PRESINTONÍAS

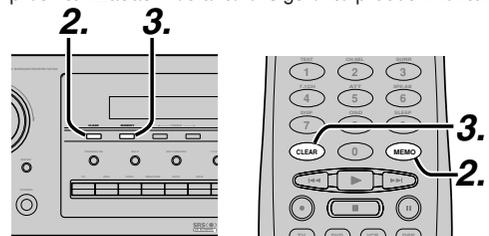


(Con el mando a distancia)

1. En el mando a distancia, pulse el botón **TUNER** dos veces antes de que pasen 2 segundos.
2. Pulse el botón > hasta que se visualice PAGE2 y pulse **P-SCAN** (D4) en el mando a distancia. "PRESET SCAN" aparece en el visualizador delantero y luego aparecerá primero la emisora presintonizada que tenga el número de presintonización más bajo.
3. Las emisoras presintonizadas se recuperan en orden (N.º1 → N.º2 → etc.) durante 5 segundos cada una. Los números de las presintonizaciones que no estén guardadas se omitirán.
4. Puede hacer que las emisoras presintonizadas avancen rápidamente; pulse el botón > hasta que se visualice PAGE 4 y pulse **P-SET+** (D4) continuamente.
5. Cuando se reciba la emisora presintonizada deseada, cancele la operación de exploración presintonizada pulsando el botón **CLEAR** o **P-SCAN** (D4) en el mando a distancia.

BORRADO DE LAS EMISORAS PRESINTONIZADAS ALMACENADAS

Puede eliminar de la memoria las emisoras presintonizadas mediante el siguiente procedimiento:



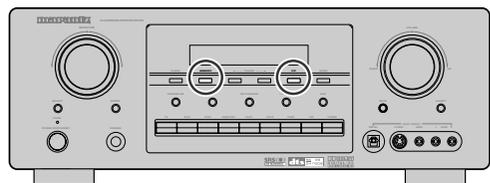
1. Recupere el número de presintonía que desea borrar con el método descrito en "Recuperación de una emisora presintonizada".
2. Pulse el botón **MEMORY** del panel delantero o **MEMO** en el mando a distancia.

3. El número de presintonía almacenado parpadea en la pantalla durante cinco segundos. Mientras parpadea, pulse el botón **CLEAR** del panel delantero o el mando a distancia.
4. Aparece en pantalla "xx CLEAR" para indicar que el número de presintonía especificado ha sido borrado.

Nota:

- Para borrar todas las emisoras presintonizadas, mantenga pulsados los botones **CLEAR** y **F/P** durante dos segundos.

ORDENACIÓN DE LAS EMISORAS PRESINTONIZADAS



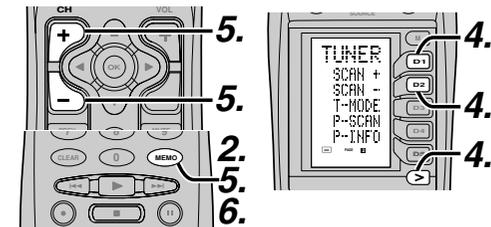
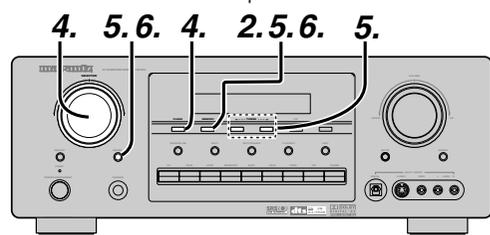
Si tiene emisoras memorizadas y hay una separación en el orden secuencial: Las emisoras están guardadas en el orden siguiente:

- 1) 87,5 MHz
- 2) 93,1 MHz
- 3) 94,7 MHz
- 10) 105,9 MHz

(Aviso: no hay emisoras programadas para las presintonizaciones 4-9. Pero puede hacer que la presintonización 10 se convierta en presintonización 5.) Para clasificar los números, mantenga pulsados los botones **MEMORY** y **F/P**. Aparecerá "PRESET SORT" en el visualizador y se hará la clasificación.

ENTRADA DE NOMBRE DE LA EMISORA PRESINTONIZADA.

Esta función permite introducir el nombre de cada emisora presintonizada mediante caracteres alfanuméricos. Antes de introducir los nombres, es necesario almacenar las emisoras presintonizadas mediante la función de la memoria de presintonización.



1. Recupere el número de presintonía que desea introducir el nombre con el método descrito en "Recuperación de una emisora presintonizada".
2. Pulse el botón **MEMORY** del panel delantero o **MEMO** en el mando a distancia durante más de tres segundos.
3. La columna más a la izquierda del indicador de nombre de emisora parpadea, lo que indica que se pueden introducir los datos.
4. Cuando se gire el control **SELECT**, o se pulse el botón > hasta que se visualice PAGE 2 y se pulse **SCAN+** (D1) o **SCAN-** (D2) en el mando a distancia, los caracteres alfanuméricos se visualizarán en el orden siguiente:
A → B → C ... Z → 1 → 2 → 3... 0 → - → + → / → (en blanco) → A
ARRIBA →
← ABAJO
5. Después de seleccionar el primer carácter que va a introducir, pulse los botones **MEMORY** o **ENTER** y pulse el botón **MEMO** en el mando a distancia. La entrada en esta columna queda fijada y la siguiente columna comienza a parpadear. Llene la siguiente columna por el mismo procedimiento. Para retroceder y avanzar en la lista de caracteres, Pulse el botón **TUNING** ◀ / ▶ o pulse los botones **CH+** / **CH-** del mando a distancia.

Nota:

- Las columnas no utilizadas se deben llenar con espacios en blanco.
- 6. Para guardar el nombre, pulse el botón **MEMORY** o **ENTER** y pulse el botón **MEMO** del mando a distancia durante más de dos segundos.

Ten keypad	Press, press again, press again, etc.
1	A → B → C → 1 → A
2	D → E → F → 2 → D
3	G → H → I → 3 → G
4	J → K → L → 4 → J
5	M → N → O → 5 → M
6	P → Q → R → 6 → P
7	S → T → U → 7 → S
8	V → W → X → 8 → V
9	Y → Z → space → 9 → Y
0	- → + → / → 0

FUNCIONAMIENTO RDS

Actualmente en uso en numerosos países, el sistema RDS (Radio Data System) es una descripción del espacio de programación oculto de la emisora en la señal FM.

SR5400 está equipado con RDS para facilitar la selección de emisoras FM mediante nombres de emisora y de red, en lugar de mediante frecuencias de emisión. Otras funciones adicionales de RDS incluyen la capacidad de búsqueda de tipos de programa.

RADIO TEXT

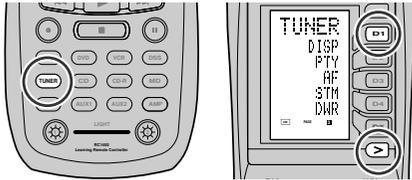
Algunas emisoras RDS emiten RADIOTEXT, una información adicional sobre la emisora y el programa en emisión.

La información de RADIOTEXT aparece como texto en movimiento en la pantalla. RADIOTEXT es transmitido carácter por carácter por la emisora de radio. Por ese motivo, la recepción completa del texto puede tardar cierto tiempo.

VISUALIZACIÓN RDS

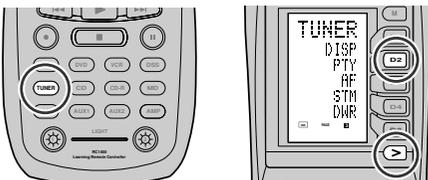
Cuando un receptor está sintonizado en una emisora FM que transmite datos RDS, la pantalla de información del panel delantero mostrará automáticamente el nombre de la emisora o RDS TEXT en lugar de la visualización característica de la frecuencia de emisión de la emisora.

Para cambiar la pantalla, pulse el botón **TUNER** y pulse el botón **>** hasta que se visualice PAGE3. Pulse el botón **DISP (D1)**.



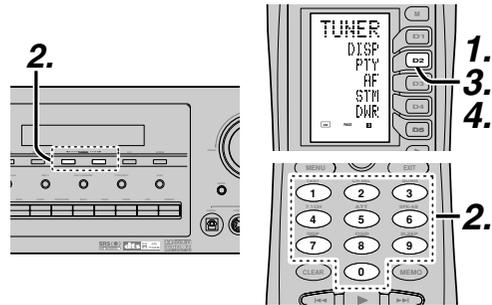
VISUALIZACIÓN DE TIPO DE PROGRAMA (PTY)

El sistema RDS clasifica el programa por géneros en distintos grupos de tipos de programa (PTY). Para visualizar la información de tipo de programa en la emisora actual, pulse el botón **TUNER** y pulse el botón **>** hasta que se visualice PAGE3. Pulse el botón **PTY (D2)**.



BÚSQUEDA AUTOMÁTICA DE TIPO DE PROGRAMA (PTY)

Su receptor está equipado para buscar automáticamente las emisoras que transmitan cualquiera de 29 tipos de programa distintos. Para buscar un tipo de programa (PTY), siga los pasos siguientes:



1. Pulse el botón **PTY** en el modo TUNER. Se visualizará el PTY de la emisora actual, o se visualizará el grupo PTY actualmente seleccionado, parpadeando, si no aparece ninguna emisora o información RDS.
2. Para cambiar a un nuevo tipo de PTY, pulse el botón **TUNING ▲/▼** en el panel delantero o el botones **numéricos** en el mando a distancia.
3. Una vez seleccionado el grupo o tipo de PTY, pulse el botón **PTY** en el modo TUNER, mientras la pantalla parpadea (unos cinco segundos). Se activará la función de búsqueda automática de tipo de programa (PTY) y el sintonizador hará una pausa en cada emisora que emita información RDS PTY correspondiente a la opción seleccionada.
4. Para avanzar a la siguiente emisora RDS con el PTY deseado, pulse de nuevo el botón **PTY** en el modo TUNER. antes de cinco segundos.

NÚMERO	VISUALIZACIÓN	TIPO DE PROGRAMA
1	POP	Música pop
2	ROCK	Música Rock
3	MOR	Música para carretera
4	LIGHT	Clásica ligera
5	CLASSIC	Clásica seria
6	NEWS	Noticias
7	AFFAIR	Asuntos de actualidad
8	INFO	Información
9	SPORT	Deportes
10	EDUCATE	Educación
11	DRAMA	Drama
12	CULTURE	Cultura
13	SCIENCE	Ciencias
14	OTHERS	Variedades
15	OTHER	Otros tipos de música
16	WEATHER	El tiempo
17	FINANCE	Finanzas
18	CHILDREN	Programas para niños
19	SOCIAL	Asuntos sociales
20	RELIGION	Religión
21	PHONE IN	Llamadas a la emisora
22	TRAVEL	Viajes
23	HOBBIES	Aficiones
24	JAZZ	Música de Jazz
25	COUNTRY	Música Country
26	NATION	Música nacional
27	OLDIES	Melodías del ayer
28	FOLK	Música folclórica
29	DOCUMENT	Documentales

SISTEMA MULTI ROOM (MULTI-SALA)

El sistema Multi-sala es una función que le permite escuchar la misma fuente o una fuente distinta en una sala distinta de aquella en la que está instalado el SR7400.

Para utilizar esta función, se necesita un equipo de mando a distancia Multi-sala y un receptor de señal de mando a distancia, que puede solicitar a su distribuidor Marantz.

A continuación se explican brevemente las operaciones posibles con la función Multi-sala.

Para más detalles, consulte el manual de instrucciones suministrado con el mando a distancia y el receptor Multi-sala.

Cuando las salidas de los terminales MULTI ROOM OUT están cableados y conectados a amplificadores instalados en otras salas o cuando los terminales MULTI SPEAKER OUT están cableados y conectados a altavoces L&R (izquierdo y derecho) situados en otra sala, pueden reproducirse otras fuentes en salas distintas de la sala principal en la que estén instalados este equipo y los dispositivos de reproducción.

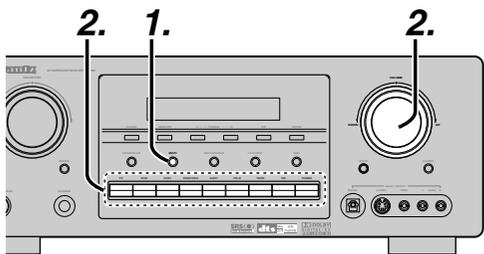
El SR7400 tiene ciertas funciones aplicables al sistema Multi-sala, tales como un selector de fuente, información OSD, temporizador para dormir, salida de altavoces Multi-sala y mando a distancia.

REPRODUCCIÓN MULTI-SALA MEDIANTE LOS TERMINALES MULTI ROOM OUT

El SR7400 está equipado con terminales de presalida de audio para los cuales el volumen es ajustable y con terminales de salida de vídeo compuesto, como lo son las terminales de salida Multi-sala.

Se puede conectar un amplificador de potencia estereofónico, que se vende por separado, para disfrutar de la reproducción Multi-sala.

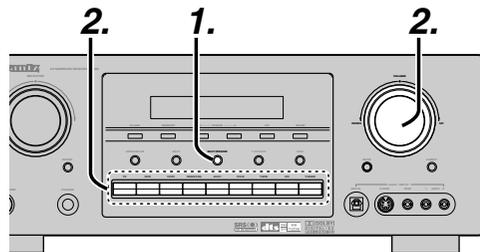
Funcionamiento con MULTI ROOM OUT sin el mando a distancia.



1. Pulse el botón **MULTI ROOM**. El equipo pasa a modo Multi-sala, la pantalla indica "**SELCT SOURCE**" y el indicador "**MULTI**" parpadea durante unos 10 segundos.
2. En este tiempo, puede seleccionar la fuente de entrada pulsando los botones del selector de entrada.
A continuación, la pantalla indica "**MULTI VOLUME**" o "**MULTI VOL. xx**" durante unos 5 segundos.
3. Durante este tiempo, puede ajustar el nivel de volumen del sistema Multi-sala a su gusto. Esto solamente ajustará el volumen en la segunda sala.

REPRODUCCIÓN MULTI-SALA MEDIANTE LOS TERMINALES MULTI SPEAKER

El SR7400 le permite conectar otro conjunto de altavoces y colocarlos en una sala distinta o en una zona separada para escuchar música. Funcionamiento con altavoces Multi-sala sin el mando a distancia.

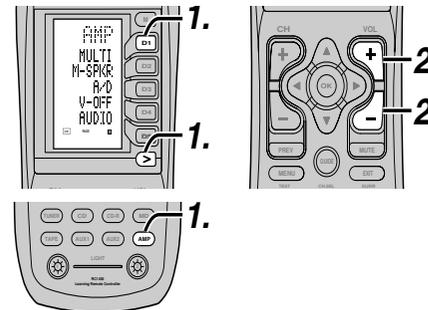


1. Pulse el botón **MULTI SPEAKER**. El equipo pasa a modo Multi-sala, la pantalla indica "**SELCT SOURCE**" y los indicadores "**MULTI**" parpadean durante unos 10 segundos.
2. En este tiempo, puede seleccionar la fuente de entrada pulsando los botones del selector de entrada.
3. A continuación, la pantalla indica "**MSPKR VOLUME**" o "**MSPKR VOL.-18**" durante unos 5 segundos. Durante este tiempo, puede ajustar el nivel de volumen del sistema Multi-sala a su gusto. Esto solamente ajustará el volumen en Multi-sala.

Notas para ALTAVOCES MULTI-SALA

- La función **MULTI ROOM SPEAKER On/ Off** (Altavoces Multi-sala activados/desactivados) está disponible solamente en la sala principal.
- Los terminales de salida **MULTI ROOM SPEAKER** se pueden utilizar cuando **SURROUND BACK SPEAKER** está en **NONE** en el menú **SPEAKER SETUP**. (Consulte **SPEAKER SETUP**, página 18)
- "The Surr. Back Speakers are in use" se visualiza pulsando el botón **MULTI SPEAKER** cuando **SURROUND BACK SPEAKER** está en **NONE** en el menú **SPEAKER SETUP**. (Consulte **SPEAKER SETUP**, página 18)

FUNCIONAMIENTO CON SALIDAS MULTI ROOM OUT CON EL MANDO A DISTANCIA DE LA SEGUNDA SALA.



1. Pulse **MULTI** en el mando a distancia Multi-sala del sistema MULTI-SALA. Pulse el botón **AMP** y pulse el botón **>** hasta que se visualice **PAGE4**. Pulse el botón **MULTI (D1)**. Estas operaciones pondrán el SR7400 en modo Multi-sala y el indicador "**MULTI**" se encenderá en la pantalla. La salida de vídeo de Multi-sala mostrará la información OSD para establecer la configuración Multi-sala.

MULTI ROOM	
VIDEO	: VCR1
AUDIO	: FM 102.00
SLEEP TIMER	: 90 min
MULTI	: OFF
MSPKR	: OFF
VOL	: VARI
LEVEL	: -90dB
- - - MAIN-ROOM STATUS - - -	
VIDEO	: DVD
AUDIO	: DVD

2. Pulse el botón **VOL +** o **VOL -** del equipo de mando a distancia Multi-sala, para ajustar el volumen de sonido deseado.

3. En el modo Multi-sala, el mando a distancia Multi-sala se puede utilizar en el sistema Multi-sala para ejecutar las siguientes funciones.

General:

Control de nivel de volumen, temporizador para dormir y enmudecimiento. Selección de fuente de entrada de audio y vídeo.

Sintonizador:

Selección de banda, control de canal presintonizado ascendente y descendente, sintonización ascendente y descendente, llamada de frecuencia directa.

Notas sobre el sistema Multi-sala:

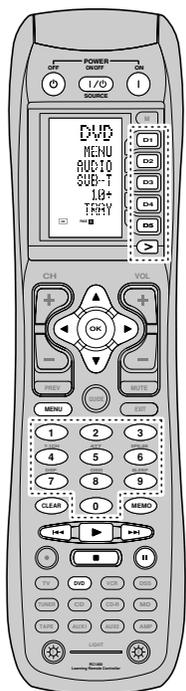
- Los terminales **MULTI ROOM OUT** y **MULTI SPEAKER** son salidas analógicas. No son compatibles con la entrada de señales digitales. Si no se oye ningún sonido desde la fuente de entrada seleccionada, compruebe si el dispositivo ha sido conectado a las entradas analógicas.
- Si el sintonizador (FM o AM) está activo en la sala principal, no podrá controlar ninguna función del sintonizador. En este caso, escuchará lo mismo que en la sala principal.

FUNCIONAMIENTO DEL MANDO A DISTANCIA

CONTROL DE COMPONENTES MARANTZ

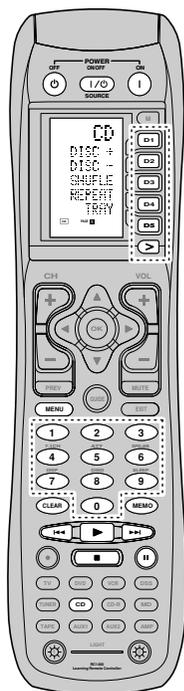
1. Pulse el botón de la función deseada.
 - En la pantalla de cristal líquido aparece la función seleccionada y USE.
2. Pulse los botones de funcionamiento deseado para poner en marcha el componente seleccionado.
 - Para más detalles, consulte la guía del usuario de los componentes.
 - Es posible que no puedan utilizarse ciertos modelos.

CONTROL DE UN LECTOR DE DVD DE MARANTZ (MODO DVD)



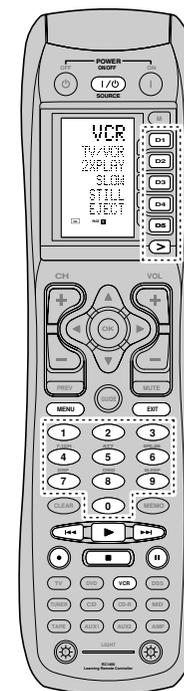
SOURCE ON/OFF	Enciende y apaga el reproductor DVD
POWER ON	Enciende el reproductor DVD
POWER OFF	Apaga el reproductor DVD
D1 - D5 / >(Page)	(Consulte la página vi)
Cursor/OK	Mueve el cursor, introduce el ajuste
MENU	Recupera el menú del disco DVD
0-9	Introduce números
MEMO	Recupera el menú de programación
CLEAR	Cancela la introducción
▶	Reproducción
◀ / ▶	Salto hacia capítulo/pista siguiente o anterior
■	Parada
⏸	Pausa

CONTROL DE UN LECTOR DE CD DE MARANTZ (MODO CD)



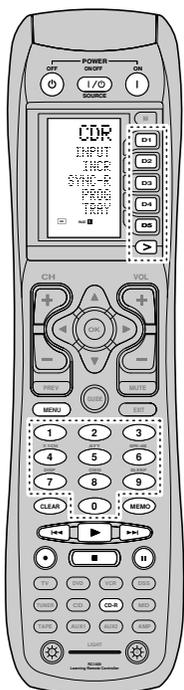
SOURCE ON/OFF	Enciende y apaga el reproductor CD
POWER ON	Enciende el reproductor CD
POWER OFF	Apaga el reproductor CD
D1 - D5 / >(Page)	(Consulte la página vi)
MENU	Cambia la información de visualización
0-9	Introduce números
MEMO	Programs
CLEAR	Cancela la introducción
▶	Reproducción
◀ / ▶	Salto a pista siguiente o anterior
■	Parada
⏸	Pausa

CONTROL DE UN VÍDEO (VCR) DE MARANTZ (MODO VCR1)



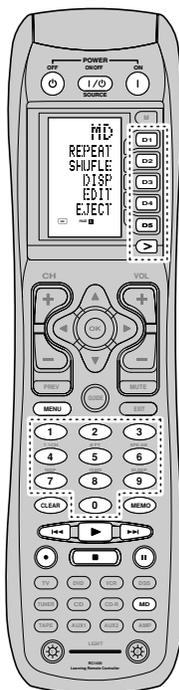
SOURCE ON/OFF	Enciende y apaga la videograbadora
D1 - D5 / >(Page)	(Consulte la página vi)
MENU	Recupera el menú
EXIT	Sale del menú de programación
0-9	Introduce números
▶	Reproducción
◀ / ▶	Salto a pista siguiente o anterior
■	Parada
⏸	Pausa
●	Grabación

CONTROL DE UNA GRABADORA DE CD DE MARANTZ (MODO CDR)



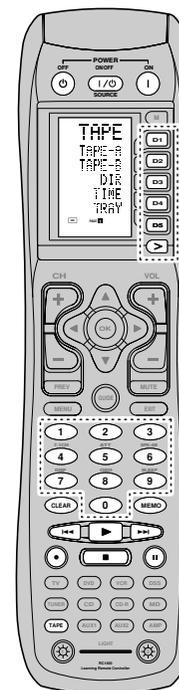
SOURCE ON/OFF	Enciende y apaga la grabadora CD
POWER ON	Enciende la grabadora CD
POWER OFF	Apaga la grabadora CD
D1 - D5 / >(Page)	(Consulte la página vi)
MENU	Cambia la información de visualización
0-9	Introduce números
MEMO	Programas
CLEAR	Cancela la introducción
▶	Reproducción
◀◀ / ▶▶	Salto a pista siguiente o anterior
■	Parada
	Pausa
●	Grabación

CONTROL DE UNA PLETINA DE MD DE MARANTZ (MODO MD)



SOURCE ON/OFF	Enciende y apaga la platina MD
POWER ON	Enciende la platina MD
POWER OFF	Apaga la platina MD
D1 - D5 / >(Page)	(Consulte la página vi)
MENU	Cambia la información de visualización
0-9	Introduce números
MEMO	Programas
CLEAR	Cancela la introducción
▶	Reproducción
◀◀ / ▶▶	Salto a pista siguiente o anterior
■	Parada
	Pausa
●	Grabación

CONTROL DE UNA PLETINA DE CINTAS DE MARANTZ (MODO CINTA)



SOURCE ON/OFF	Enciende y apaga la platina de cinta
POWER ON	Enciende la platina de cinta
POWER OFF	Apaga la platina de cinta
D1 - D5 / >(Page)	(Consulte la página vi)
0-9	Introduce números
MEMO	Programas
CLEAR	Cancela la introducción
▶	Reproducción
◀◀ / ▶▶	Salto a pista siguiente o anterior
■	Parada
	Pausa
●	Grabación

FUNCIONAMIENTO BÁSICO

MODOS USE (USO)

(Funcionamiento normal)

Este mando a distancia está preconfigurado con un total de 12 tipos de códigos remotos, a saber: Marantz TV (televisión), DVD, VCR (aparato de vídeo), DSS (sintonizador de televisión por satélite), TUNER, CD, CD- R, MD, TAPE (pletina de cintas), AUX1, AUX2 y AMP (amplificador). El aprendizaje no es necesario para los productos Marantz. Puede utilizar estos productos sin definir ningún código.

1. Pulse el botón **SOURCE**.

En este ejemplo, pulse DVD.

Aparecerá DVD en la LCD y el mando a distancia se configurará para DVD.

Si pulsa el botón de la fuente una vez, el mando a distancia cambiará a la configuración de la fuente que ha pulsado.

Para cambiar el amplificador u otra fuente, pulse dos veces el botón SOURCE. Se enviará el código y, a continuación, la fuente del amplificador cambiará a DVD.

2. Pulse los botones para utilizar el DVD.

El indicador  se muestra en la LCD mientras se transmiten los códigos del mando a distancia. No se muestra cuando se pulsan botones sin códigos almacenados.

3. Los botones directos se pueden utilizar para realizar hasta 20 operaciones para cada una de las 12 fuentes, como DVD, TV, AMP y otros equipos AV.

Los botones van del D1 al D5, y los equipos se controlan pulsando los botones correspondientes a los indicadores de la LCD.

Hay cuatro páginas disponibles. Pulse el botón > para seleccionar una. La LCD indica la posición de la página actual.

MODOS PRESET (PRECONFIGURAR)

(Cuando se utilizan productos AV de marcas distintas de Marantz)

Este mando a distancia está preconfigurado con códigos de mando a distancia de equipos AV de otros fabricantes. Los códigos predefinidos son: TV, VCR, LD, CABLE, DSS, DVD, TAPE, CD, CD-R, MD y AMP. Puede realizar ajustes de dos formas distintas.

Cuando se establecen los códigos predefinidos, el botón de la fuente del mando a distancia contiene los códigos siguientes.

Consulte los fabricantes predefinidos, dispositivos, números predefinidos y otros ajustes en la siguiente lista de números de fabricante.

Nombre de la fuente del mando a distancia	Código predefinido correspondiente	Nombre del dispositivo
TV	TV	Televisión
DVD	DVD	Reproductor de DVD
VCR	VCR	Aparato de vídeo
DSS	SATELLITE	Equipo/sintonizador de televisión por satélite
TUNER	RECEIVER/TUNER	Sintonizador AM FM
CD	CD/CD-R PLAYER	Reproductor de CD
CD-R	CD/CD-R PLAYER	Grabadora de CD
MD	CD/CD-R PLAYER	Platina MD
TAPE	TAPE	Platina de cassettes
AUX1	CABLE	Televisión por cable
AUX2	LASER DISK	Reproductor de discos láser
AMP	AMPLIFIER	Amplificador o receptor
	RECEIVER/TUNER	

- Cuando utilice productos Marantz, TV y DVD se pueden definir como TV1 (TV/VDP: Proyector) y TV2 (PDP: Pantalla de plasma) y DVD1 (primer reproductor de DVD) y DVD2 (segundo reproductor de DVD), respectivamente, para equiparlo con el entorno operativo del cliente. Estos ajustes se realizan en el modo PRESET (Preconfigurar).

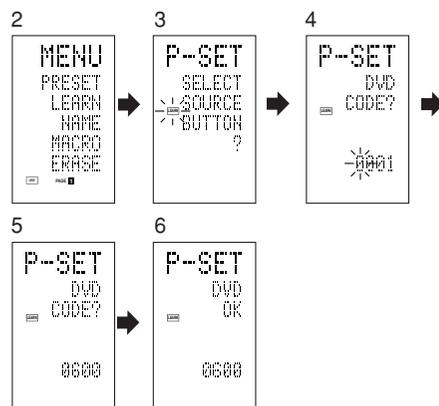
En la configuración predeterminada de fábrica, el mando a distancia está definido como TV1 y DVD1. Para realizar las configuraciones predefinidas, introduzca los números siguientes mientras consulta la sección "Introducir y configurar números del fabricante directamente".

TV1: 0001, TV2: 0002

DVD1: 0001, DVD2: 0002

Introducir y configurar números del fabricante directamente

Consulte la lista de números del fabricante. Este ejemplo indica cómo configurar un reproductor de DVD SAMSUNG.



1. Consulte la lista de números suministrada por el fabricante y localice el número del dispositivo deseado.
2. Mantenga pulsado el botón **M** durante tres o más segundos.

3. Aparecerá el menú.
4. Pulse el botón directo **D1** (PRESET).
5. Aparecerá la configuración predefinida (P-SET). Pulse el botón de la fuente **DVD**.

Pulse los botones numéricos 11 para introducir el número de cuatro dígitos del fabricante.

Ejemplo: Introducir "0600" desde la lista de números del fabricante.

Para corregir el número introducido, utilice el botón del cursor ◀ o ▶ e introduzca el número adecuado.

- Si no pulsa ningún botón durante un minuto durante el proceso de configuración, se cancelarán los ajustes realizados.

6. Pulse el botón del cursor **OK**.
7. Confirme que se muestra **OK**. A continuación, la pantalla volverá a la configuración predefinida (P-SET).

Cuando el número del fabricante se introduce correctamente, aparece **OK** durante un momento en la pantalla.

- Si introduce un número que no está en la lista de números del fabricante, aparecerá la expresión **WRONG CODE** (Código equivocado), y el aparato regresará al ajuste predeterminado.

Compruebe la lista de números del fabricante y configure un número distinto o use la función de secuencia para realizar la configuración.

8. Para configurar el número del fabricante para otro dispositivo fuente, repita los pasos 4 a 6.
9. Una vez finalizada la configuración, pulse el botón **M**.
10. Pulse los botones del mando a distancia para comprobar el correcto funcionamiento del DVD.

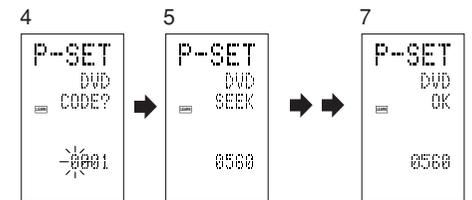
Configurar equipos sin número del fabricante

Utilice la función de secuencia para configurar equipos que no aparecen en la lista de números del fabricante. Es posible que no pueda configurar algunos equipos incluso cuando utiliza la función de secuencia. En tal caso, podrá programar el mando a distancia con códigos individualmente.

En la función de secuencia, los códigos de encendido y apagado del equipo se transmiten pulsando por orden los botones del mando a distancia.

Si el equipo se deja encendido, mantenga pulsado el botón hasta que se apague y, a continuación, suéltelo. De este modo se completará la configuración.

Este ejemplo indica cómo configurar un reproductor de DVD.



1. Encienda el reproductor de DVD.
2. Mantenga pulsado el botón **M** durante tres o más segundos.

3. Aparecerá el menú.
4. Pulse el botón directo **D1** (PRESET).

5. Aparecerá la configuración predefinida (P-SET). Pulse el botón de la fuente **DVD**.
6. Mantenga pulsado el botón **CH+** o **CH-** durante más de un segundo.

La señal se transmitirá y la pantalla recorrerá el número de código.

Pulse el botón **CH-** para regresar a una pantalla de número.

7. Suelte el botón cuando el reproductor de DVD se apague.

8. Pulse el botón del cursor **OK**.
9. Confirme que se muestra **OK**. A continuación, la pantalla volverá a la configuración predefinida (P-SET).

Para configurar el número del fabricante para otro dispositivo fuente, repita los pasos 4 a 7.

10. Una vez finalizada la configuración, pulse el botón **M**.
11. Pulse los botones del mando a distancia para comprobar el correcto funcionamiento del DVD.

Compruebe los puntos siguientes si el equipo que ha configurado no funciona correctamente:

- Si hay varios números en la lista de números del fabricante, pruebe a configurar otro número.
- Es posible que haya algunos botones que no se puedan utilizar. Programe los códigos con los botones necesarios.

MODO LEARN (APRENDER)

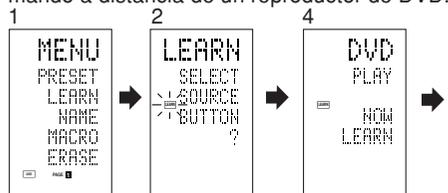
Programar los botones ► (Reproducción), numéricos y de control

Este mando a distancia puede aprender y almacenar códigos empleados por otros mandos que usted tenga.

Cuando el mando a distancia no pueda aprender ciertos códigos, transmitirá los códigos predefinidos de Marantz desde la configuración inicial o los códigos remotos de equipos AV de otro fabricante que haya configurado el cliente.

El sensor del receptor de las señales del mando a distancia se encuentra situado en la parte superior del mando a distancia.

Este ejemplo indica cómo aprender los códigos del mando a distancia de un reproductor de DVD.



6 (Válido) (error) (códigos llenos)



- Mantenga pulsado el botón **M** durante tres o más segundos. Aparecerá el menú.
- Pulse el botón directo **D2** (LEARN). Aparecerá la configuración de aprendizaje (LEARN). El indicador **[LEARN]** parpadeará.
- Pulse el botón de la fuente **DVD**.
- Pulse el botón ► (Reproducción). El indicador **[LEARN]** parpadeará y, a continuación, se mostrará para indicar que la configuración de aprendizaje está lista.
- Sitúe el sensor del receptor del mando a distancia (parte superior) de cara al transmisor del mando a distancia del DVD (parte superior) a una distancia de unos 5 cm.
- Pulse y mantenga pulsado el botón ► (Reproducción) del mando a distancia del DVD transmisor, y compruebe si aparece OK en la LCD. El mando a distancia habrá terminado de aprender cuando aparezca OK en la LCD.

Si aparece el mensaje ERROR en la LCD, se ha producido algún error que ha impedido el aprendizaje del comando. En este caso, repita los pasos 4 y 5.

En algunos casos poco frecuentes puede aparecer el mensaje ERROR repetidamente durante la operación de aprendizaje. Si es así, es posible que el mando a distancia transmisor tenga códigos de señales especiales. Este mando a distancia no puede aprender esos códigos.

- Siga el mismo procedimiento para hacer que el mando a distancia aprenda los demás botones.
- Repita los pasos 3 a 6 para hacer que el mando a distancia aprenda los códigos de señal de un televisor, reproductor de CD u otro equipo AV.
 - Cuando no se pulsa ningún botón durante un minuto aproximadamente en la operación de aprendizaje, el mando a distancia vuelve automáticamente al modo USE.
 - Al programar los botones de las fuentes, cambie la fuente en el paso 3 y, a continuación, vuelva a pulsar el botón de la fuente otra vez.
- Cuando termine de programar los códigos de cada botón, pulse el botón **M**. Aparecerá el indicador **[USE]** en la LCD y podrá utilizar los códigos recién almacenados.
 - Si la LCD muestra el mensaje FULL (LLENO), la memoria no tiene capacidad para más códigos aprendidos en el modo LEARN (Aprender).

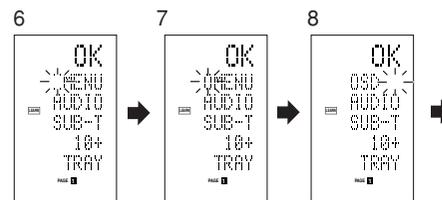
Si aparece el mensaje FULL después de haber intentado varias veces la operación de aprendizaje, el mando a distancia no podrá aceptar más códigos nuevos hasta que borre de la memoria alguno de los códigos aprendidos anteriormente. Borre alguno de los botones aprendidos de las fuentes.

Los botones **M** y ► no pueden aprender.

Sólo se pueden aprender los códigos de los botones **LIGHT 1** y **2**, con independencia de la fuente.

Programar los botones directos y reescribir nombres

Este ejemplo indica cómo programar códigos de productos de otros fabricantes en el botón MENU de DVD (D1) y cambiar la pantalla a OSD.



- Mantenga pulsado el botón **M** durante tres o más segundos. Aparecerá el menú.
- Pulse el botón directo **D2** (LEARN). Aparecerá el indicador de la configuración de aprendizaje (LEARN). El indicador **[LEARN]** parpadeará.
- Pulse el botón de la fuente **DVD**. Aparecerá la primera página de la pantalla del botón directo. Hay cuatro páginas disponibles. Al pulsar los botones ► recorrerá las páginas en este orden: 1 → 2 → 3 → 4 → 1.
- Pulse el botón directo **D2** (MENU). El indicador **[LEARN]** parpadeará y, a continuación, se mostrará para indicar que la configuración de aprendizaje está lista.
- Sitúe el sensor del receptor del mando a distancia (parte superior) de cara al transmisor del mando a distancia del DVD (parte superior) a una distancia de unos 5 cm.
- Pulse y mantenga pulsado el botón OSD del mando a distancia del DVD transmisor, y compruebe si aparece OK en la LCD. El mando a distancia habrá terminado de aprender cuando aparezca OK en la LCD.

Si aparece el mensaje ERROR en la LCD, se ha producido algún error que ha impedido el aprendizaje del comando. En este caso, repita los pasos 4 y 5.

- Una vez terminado el aprendizaje, el mando a distancia cambiará automáticamente al modo de reescritura de nombres. El indicador “:” situado a la izquierda del MENU parpadea para indicar que el elemento parpadeante puede modificarse.
 - Si no reescribe ningún nombre, pulse el botón del cursor OK. La pantalla volverá al modo de espera de aprendizaje pulsando el botón del cursor OK.
- Para cambiar el nombre, pulse los botones numéricos e introduzca el texto.
 - Utilice los botones del cursor ◀▶ para pasar a las secciones que desea sobrescribir en la LCD.

- Para cambiar de MENU a OSD, pulse el botón numérico 5.

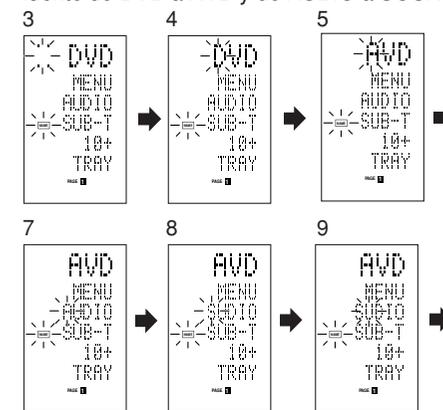
Cada vez que pulse el botón, la pantalla recorrerá M → N → O → 5 → M.

- Cuando termine de reescribir el texto, pulse el botón del cursor **OK**. Si desea borrar el texto introducido, pulse el botón 0 para insertar un espacio.
 - En este ejemplo, el MENU cambia a “OSD (espacio) (espacio)” en este paso, y luego OSD aparece a la derecha presionando el botón OK.
- Del mismo modo, utilice el botón ► para seleccionar la página y, a continuación, pulse el botón directo para programar los códigos.
- Después de programar los códigos para cada uno de los botones, pulse el botón **M**. Aparecerá el indicador **[USE]** en la LCD y podrá transmitir los códigos recién almacenados.

REESCRIBIR NOMBRES

Este mando a distancia permite reescribir los nombres de las fuentes y los botones directos. Esta operación se realiza para cada fuente individual.

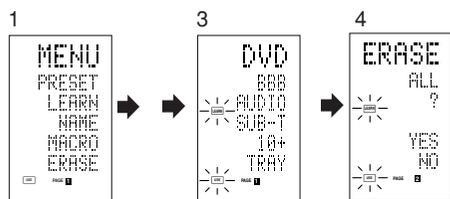
Este ejemplo indica cómo cambiar el nombre de la fuente de DVD a AVD y de AUDIO a SOUND.



- Mantenga pulsado el botón **M** 4 durante tres o más segundos. Aparecerá el menú.
- Pulse el botón directo **D3** (NAME).
- Pulse el botón de la fuente **DVD**. El indicador **[NAME]** parpadeará. La señal “:” parpadea para indicar que se puede modificar la letra.

Borrar todo

Este procedimiento suprime (restablece) todos los códigos y nombres programados. Cuando se suprimen todos los datos, la memoria vuelve a su estado predeterminado de fábrica. También se borrarán las macros programadas.



1. Mantenga pulsado el botón **M** durante tres o más segundos. Aparecerá el menú.
2. Pulse el botón directo **D5** (ERASE). Los indicadores **USE** y **LEARN** parpadearán.
3. Presione el botón **CLEAR** mientras mantiene pulsado los botones **POWER ON** y **OFF** al mismo tiempo.
4. Pulse el botón directo **D4** (YES) para borrar. Se borrarán todos los códigos y nombres programados y se restablecerá la configuración predeterminada de fábrica.
 - Si desea cancelar la operación, pulse el botón **D5** (NO) para volver a la pantalla anterior.
 - La operación de borrado completo dura unos segundos después de pulsar el botón **D4** (YES).

PROGRAMAR MACROS

Este mando a distancia puede programar una secuencia de pulsaciones de botones.

La función de macro le permite utilizar un solo botón para realizar una serie de operaciones complejas todas las veces que desee. Puede programar un botón para que lleve a cabo una secuencia de hasta 20 pasos. Puede programar con macros un total de 20 botones.

- Por ejemplo, puede programar en una macro la siguiente secuencia de operaciones. Cambiar amplificador a fuente DVD → Establecer modo AUTO del amplificador → Reproducir reproductor de DVD → Cambiar TV a entrada de vídeo

El valor predeterminado en fábrica para el intervalo (tiempo) de transmisión entre las operaciones de los macros es de un segundo, pero estos intervalos de transmisión de señal se pueden ajustar entre unos 0,5 y unos 5 segundos en el modo Setup (Configuración). Cada intervalo de transmisión se puede ajustar de manera independiente al programar o revisar una macro.

Nota:

Si se cambia el intervalo de transmisión de señales utilizando el modo Setup (Configuración) (que se describirá posteriormente), dicho intervalo se aplicará a todos los programas macro. Si desea cambiar intervalos de transmisión de señales individuales, utilice los procedimientos de esta sección para programar y revisar macros.

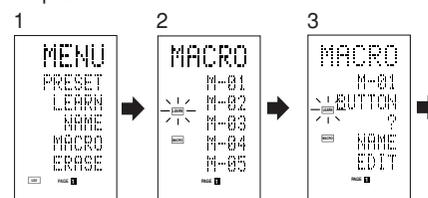
- Mientras se programa una macro no se transmiten señales.
- No se pueden programar los botones **M**, **>**, del cursor, **MEMO**, **CLEAR** y **VOL**.
- Si no se pulsa ningún botón durante un minuto aproximadamente mientras se está programando, el mando a distancia vuelve al estado anterior al modo macro. En este caso, el programa macro no se almacena.
- Si está ejecutando el modo macro y realiza la operación de cambio de fuente dos o más veces, sólo cambiará el modo del mando a distancia y no se transmitirá ninguna señal. (El cambio del selector de fuente del amplificador sólo es válido una vez.)

PROGRAMAR MACROS

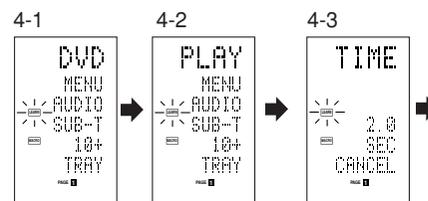
Este ejemplo indica cómo programar una macro en el botón **M-01**.

(Las pantallas mostradas en este ejemplo contiene los estados predeterminados de fábrica. Si se han reescrito los nombres de los botones directos, se mostrarán estos nombres modificados.)

Cambiar amplificador a fuente DVD → Reproducir reproductor de DVD → Definir intervalo en 2 segundos hasta enviar la siguiente señal → Cambiar TV a entrada de vídeo → Definir el modo del amplificador en AUTO



1. Mantenga pulsado el botón **M** durante tres o más segundos. Aparecerá el menú.
2. Pulse el botón directo **D4** (MACRO). Aparecerá el menú de macros. Se mostrará el indicador **MACRO** y parpadeará **LEARN**.
3. Pulse el botón directo **D1** (**M-01**). El menú tiene cuatro páginas. Utilice el botón **>** para seleccionar la página cuando programe otros botones.
4. Pulse los botones en la secuencia que desea realizar las operaciones. La programación propiamente dicha comienza aquí. Cada vez que pulse un botón aparecerá su nombre en la LCD.



- 4-1. Pulse el botón de la fuente **DVD**.
- 4-2. Pulse el botón **▶** (Reproducción).
- 4-3. Pulse el botón del cursor **▲** o **▼**. El intervalo de tiempo se mostrará en la LCD.
- 4-4. Pulse el botón del cursor **▲** o **▼** e introduzca 2.0 (segundos).
 - Utilice el botón del cursor **▲** para incrementar el tiempo y el botón **▼** para reducirlo. El intervalo de tiempo se puede ajustar entre unos 0,5 y unos 5 segundos.

- Para detener el ajuste de tiempo, pulse el botón directo **D5** (CANCEL).

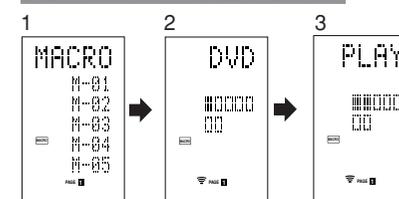
- 4-5. Pulse el botón del cursor **OK**.
- 4-6. Pulse el botón de la fuente **TV**.
- 4-7. Pulse el botón **>** para mostrar la primera página.
- 4-8. Pulse el botón directo **D1** (INPUT).
- 4-9. Pulse el botón de la fuente **AMP**.
- 4-10. Pulse el botón **>** para mostrar la primera página.
- 4-11. Pulse el botón directo **D1** (AUTO).
- 4-12. Pulse el botón del cursor **OK**.

La LCD muestra END para indicar que la programación ha concluido.

5. Para programar otra macro, repita los pasos 3 a 4-12.
6. Para salir de la programación de macros, pulse el botón **M**.

El indicador **USE** parpadeará para indicar que ya puede utilizar el mando a distancia. Cuando la macro programada tiene 20 operaciones o más, la pantalla vuelve al menú de macros. Edite la macro de modo que tenga 20 operaciones o menos.

EJECUTAR PROGRAMAS MACRO



1. Presione brevemente el botón **M**. Aparecerá el menú de macros.
2. Pulse el botón directo **D1** (**M-01**).
3. Compruebe que las operaciones del programa se ejecutan paso a paso. El nombre del botón de la operación aparecerá en la LCD.
 - La sección programada se indica mediante **□**. El indicador de barra se mueve para mostrar el desarrollo del programa.

Seleccionar fuente DVD → Transmitir PLAY → Intervalo de tiempo: 2 segundos → Seleccionar TV → Transmitir entrada de TV → Seleccionar AMP → Transmitir AUTO → Fin

- Pulse cualquier botón para cancelar la transmisión del programa mientras está en curso.

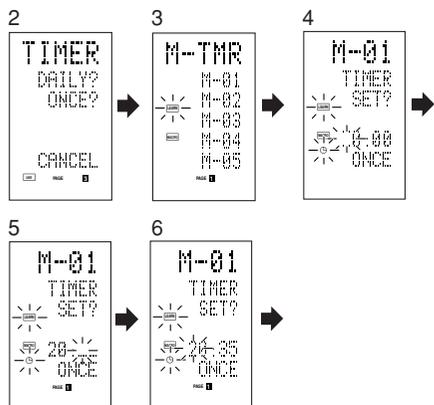
5. Para salir, pulse el botón **M**.
Si termina y desea cambiar a otro programa macro, pulse el botón del cursor OK para volver al menú y, a continuación, repita los pasos 2 a 4.

AJUSTAR EL TEMPORIZADOR DE MACROS

El ajuste del temporizador de macros permite al programa macro encender o apagar automáticamente un dispositivo o realizar otras operaciones.

Durante la configuración puede seleccionar la ejecución del temporizador de macros una vez al día o una sola vez.

No olvide poner el reloj en hora antes de utilizar el temporizador. El temporizador de macros sólo se puede ajustar para un programa cada día. Este ejemplo indica cómo utilizar el temporizador una sola vez a las 20:35 para ejecutar una macro programada en M-01.



- Mantenga pulsado el botón **M** durante tres o más segundos. Aparecerá el menú.
- Pulse el botón **>** para mostrar el menú **TIMER** de la tercera página.
- Pulse el botón directo **D2** (ONCE ?). El menú **M-TMR** se mostrará en la LCD.
 - Para cancelar la operación del temporizador, pulse **CANCEL**.
- Pulse el botón directo **D1** (M-01). Aparece en pantalla la hora ajustada anteriormente.
- Presione los botones numéricos **2** y **0** para ajustar el indicador de la hora en 20.
- Presione los botones numéricos **3** y **5** para ajustar el indicador de los minutos en 35.
- Pulse el botón del cursor **OK**. La hora habrá quedado ajustada.

8. Para salir, pulse el botón **M**.
Para cancelar el temporizador de macros, regrese al menú **TIMER**, presione **D5** (CANCEL), y luego presione **D1** (M-01).

EJECUTAR EL TEMPORIZADOR DE MACROS

El programa macro comienza a la hora que se ha ajustado. El indicador \odot **TIMER** se ilumina cuando se activa el temporizador de macros.

Nota:

Para ejecutar el temporizador de macros, sitúe el mando a distancia de cada al sensor de infrarrojos del dispositivo que desea controlar. Si el mando a distancia no se encuentra en la posición adecuada, es posible que no controle correctamente el dispositivo.

MODO CLONE (CLONAR)

CREAR COPIAS UTILIZANDO EL MODO CLONE (CLONAR)

Todos los códigos programados en el mando a distancia RC1400 se pueden copiar en otro RC1400 siguiendo unos sencillos pasos.

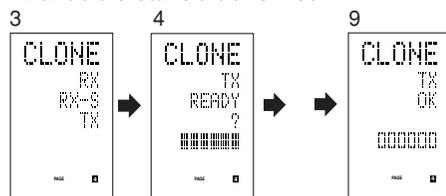
- El mando a distancia puede copiar el contenido completo o sólo el de los botones de una fuente específica.
- Si copia el contenido completo, se copiarán todos los códigos programados, los nombres modificados, las macros programadas y los intervalos de transmisión de señales. Si copia el contenido de los botones de una fuente, se copiarán los códigos programados y los nombres modificados.

Nota:

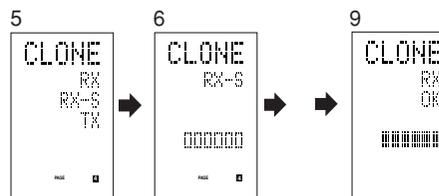
La función de clonación sólo se puede emplear para copiar cuando se utiliza el mismo modelo (RC1400) de mando a distancia para la transmisión y para la recepción.

COPIAR EL CONTENIDO COMPLETO

<Mando a distancia transmisor>



<Mando a distancia receptor>

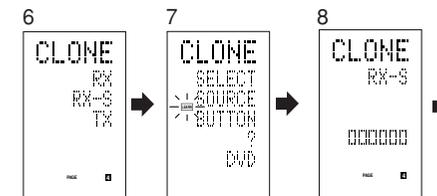


- Sitúe el sensor del receptor del mando a distancia receptor (parte superior) de cara al transmisor del mando a distancia transmisor (parte superior) a una distancia de unos 5 cm.
- Mantenga pulsado el botón **M** del mando a distancia transmisor durante tres o más segundos. Aparecerá el menú.
- Pulse el botón **>** para mostrar el menú **CLONE** de la cuarta página.
- Pulse el botón directo **D3** (TX). El extremo transmisor estará listo.
- Mantenga pulsado el botón **M** del mando a distancia receptor durante tres o más segundos. Aparecerá el menú.
- Pulse el botón **>** para mostrar el menú **CLONE** de la cuarta página.
- Pulse el botón directo **D1** (RX). El extremo receptor estará listo.
- Pulse el botón del cursor **OK** del mando a distancia receptor. Cuando comience la copia, los indicadores de barra de ambos LCD comenzarán a moverse de izquierda a derecha.
 - Cuando termine la operación de copiado, aparecerá **TX OK** en la LCD del mando a distancia transmisor, y **RX OK** en la LCD del mando a distancia receptor.
 - No toque ninguno de los dos mandos durante la operación de copiado. En caso contrario podría fallar la copia.
 - Si la copia falla durante el proceso de copiado, aparecerá el mensaje **RX ERROR** en el mando a distancia receptor. Compruebe y siga los pasos 1 a 7 otra vez.
 - La copia tarda unos tres minutos en realizarse cuando el mando a distancia transmisor se ha programado al 100% de su capacidad.
- Cuando termine de copiar, pulse el botón **M** en ambos mandos a distancia.

COPIA INDIVIDUAL POR FUENTE

Puede copiar 12 fuentes de manera individual. Puede seleccionar entre un máximo de 12 tipos de fuentes.

<Mando a distancia receptor>



- Sitúe el sensor del receptor del mando a distancia receptor (parte superior) de cara al transmisor del mando a distancia transmisor (parte superior) a una distancia de unos 5 cm.
- Mantenga pulsado el botón **M** del mando a distancia transmisor durante tres o más segundos. Aparecerá el menú.
- Pulse el botón **>** para mostrar el menú **CLONE** de la cuarta página.
- Pulse el botón directo **D3** (TX). El extremo transmisor estará listo.
- Mantenga pulsado el botón **M** del mando a distancia receptor durante tres o más segundos. Aparecerá el menú.
- Pulse el botón **>** para mostrar el menú **CLONE** de la cuarta página.
- Pulse el botón directo **D2** (RX-S).
- Pulse el botón de la fuente que desea copiar. El extremo receptor estará listo. El nombre de la fuente que ha pulsado aparecerá en la LCD.
 - Cada vez que pulse el botón de la fuente, aparecerá su nombre en la LCD.
- Pulse el botón del cursor **OK** del mando a distancia receptor.

10. Pulse el botón del cursor **OK** del mando a distancia transmisor.

Cuando comience la copia, los indicadores de barra de ambos LCD comenzarán a moverse de izquierda a derecha.

- Cuando termine la operación de copiado, aparecerá TX OK en la LCD del mando a distancia transmisor, y RX OK en la LCD del mando a distancia receptor.
- No toque ninguno de los dos mandos durante la operación de copiado. En caso contrario podría fallar la copia.
- Si la copia falla durante el proceso de copiado, aparecerá el mensaje ERROR en el mando a distancia.

Compruebe y siga los pasos 1 a 7 otra vez.

11. Cuando termine de copiar, pulse el botón **M** en ambos mandos a distancia.

CONFIGURACIÓN

AJUSTE DEL TIEMPO DE ILUMINACIÓN

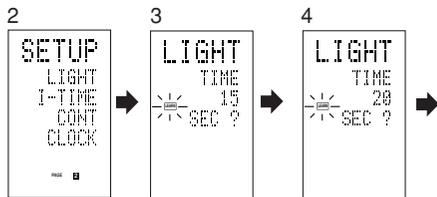
- El visualizador LCD se ilumina cuando se presionan los botones **LIGHT**. La LCD permanece encendida mientras se mantiene pulsado el botón y se apaga cuando se suelta.
- La LCD sigue iluminada si se pulsa otro botón mientras está encendida o si se pulsa en menos de dos segundos desde que se apague la luz.
- El tiempo de iluminación se puede ajustar en unidades de un segundo de 0 a 60 segundos.

Los botones **LIGHT** tienen propiedades de absorción luminosa que les permite almacenar luz. Si los botones no se iluminan en un entorno oscuro, acérquelos a una lámpara fluorescente u otra fuente de luz durante un período de tiempo suficiente. De este modo deberán volver a iluminarse.

- Los botones **LIGHT** consisten de los botones **LIGHT1** y **LIGHT2** y ellos realizan la misma función.

El tiempo de iluminación predeterminado de fábrica es de 15 segundos.

Este ejemplo muestra cómo ajustar el tiempo de iluminación en 20 segundos.



- 1.** Mantenga pulsado el botón **M** durante tres o más segundos. Aparecerá el menú.
- 2.** Pulse el botón **>** para mostrar el menú **SETUP** de la segunda página.
- 3.** Pulse el botón directo **D1** (**LIGHT**). Aparecerá **LIGHT** en la LCD.
- 4.** Pulse el botón del cursor **▲** o **▼** para ajustar el tiempo de iluminación.
- 5.** Presione el botón de cursor **OK** para introducir la hora de iluminación.
- 6.** Cuando termine la operación de ajuste, pulse el botón **M**.

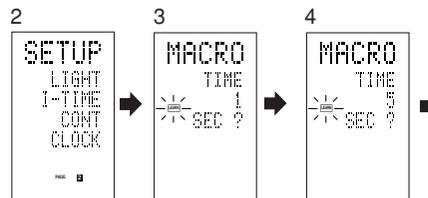
AJUSTAR EL INTERVALO DE TIEMPO DE UNA MACRO

Cuando se ejecuta un programa macro, las señales de control se transmiten secuencialmente. Este intervalo de transmisión (intervalo de tiempo) se puede ajustar en incrementos de 0,5 segundos desde los 0,5 a los 5 segundos.

Si el intervalo se ajusta en el modo **Setup** (Configuración), cambiarán los intervalos de tiempo de todas las macros programadas. Si es necesario, utilice **EDIT** (véase la página 38) en el programa macro para cambiar los tiempos de transmisión individuales.

La configuración predeterminada de fábrica para el intervalo de transmisión es de 1 segundo.

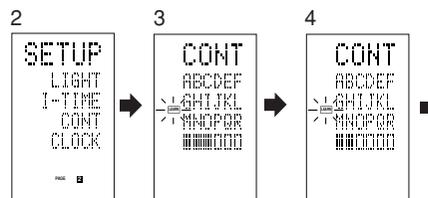
Este ejemplo muestra cómo ajustar el intervalo de tiempo a 5 segundos.



- 1.** Mantenga pulsado el botón **M** durante tres o más segundos. Aparecerá el menú.
- 2.** Pulse el botón **>** para mostrar el menú **SETUP** de la segunda página.
- 3.** Pulse el botón directo **D2** (**I-TIME**).
- 4.** Pulse el botón del cursor **▲** o **▼** para ajustar el intervalo de tiempo.
- 5.** Presione el botón de cursor **OK** para introducir el intervalo de tiempo.
- 6.** Cuando termine la operación de ajuste, pulse el botón **M**.

AJUSTAR EL CONTRASTE DE PANTALLA

Puede ajustar el contraste de la LCD. Ajústela para obtener máxima visibilidad en su entorno.



- 1.** Mantenga pulsado el botón **M** durante tres o más segundos. Aparecerá el menú.

2. Pulse el botón **>** para mostrar el menú **SETUP** de la segunda página.

3. Pulse el botón directo **D3** (**CONT**).

4. Pulse el botón del cursor **▲** o **▼** y ajuste el contraste de la pantalla para obtener máxima visibilidad.

El ajuste tiene 10 niveles.

La configuración predeterminada de fábrica para el contraste es el quinto nivel.

5. Presione el botón de cursor **OK** para introducir el contraste de la pantalla.

6. Cuando termine la operación de ajuste, pulse el botón **M**.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

En caso de haber un problema, compruebe lo siguiente antes de llamar al servicio de reparación:

1. ¿Están hechas correctamente las conexiones?
2. ¿Está operando la unidad correctamente de acuerdo con el manual del usuario?
3. ¿Están funcionando correctamente los amplificadores de potencia y los altavoces?

Si la unidad no funciona debidamente, compruebe los ítems mostrados en la tabla siguiente.

Si no puede remediar el problema con la acción de remedio indicada en la tabla siguiente, el circuito interno podrá no estar funcionando bien. Desenchufe inmediatamente el cable de alimentación y póngase en contacto con el representante, con el distribuidor Marantz más cercano o con el Centro de servicio Marantz en su país.

SÍNTOMA	CAUSA	REMEDIO
El SR7400 no se puede encender.	La clavija de alimentación no está conectada.	Conecte la clavija de alimentación a la toma de corriente.
Aunque está conectada la alimentación no hay sonido ni imagen.	Está activado el enmudecimiento.	Cancele el enmudecimiento utilizando el mando a distancia.
	El cable de entrada no está conectado correctamente.	Consulte el diagrama de conexión y conecte los cables correctamente.
	El control del volumen principal está puesto al mínimo.	Ajuste el volumen principal.
	La posición del selector de función no es correcta.	Seleccione la posición correcta.
Los altavoces no emiten ningún sonido.	Los auriculares están conectados a las tomas de auriculares.	Desconecte los auriculares. (Los altavoces no emitirán sonido cuando estén conectados los auriculares.)
Sonido e imágenes de otro equipo diferente al seleccionado con el selector de función.	El cable de entrada no está conectado correctamente.	Conecte los cables correctamente consultando el diagrama de conexión.
Por el altavoz sale el sonido de un canal incorrecto.	Los cables de los altavoces están mal conectados.	Conecte los cables correctamente consultando el diagrama de conexión.
No hay salida de sonido por el altavoz central.	La conexión de los cables de los altavoces central está incompleta.	Conecte el cable correctamente.
	Se ha seleccionado STEREO para el modo ambiental.	Cuando se selecciona STEREO para el modo ambiental, no sale sonido por el altavoz central. Ajuste otro modo ambiental.
	En el modo SETUP se ha seleccionado Center = NONE.	Haga el ajuste correcto.
No sale ningún sonido de los altavoces ambientales.	La conexión de cable del altavoz ambiental central es incompleta.	Conecte el cable correctamente.
	Se ha seleccionado STEREO para el modo ambiental.	Cuando se ha seleccionado STEREO para el modo ambiental, no saldrá ningún sonido del altavoz ambiental. Seleccione otro modo ambiental.
	Se ha seleccionado ambiental = NONE (Ninguno) en el modo SETUP (Configuración).	Realice la configuración correcta.

SÍNTOMA	CAUSA	REMEDIO
No sale ningún sonido del altavoz ambiental central.	La conexión de cable del altavoz ambiental trasero es incompleta.	Conecte el cable correctamente.
	El modo ambiental no es el modo EX/ES.	Configure el modo ambiental EX/ES.
	Se ha seleccionado ambiental central = NONE (Ninguno) en SPEAKER SIZE SETUP (Configuración de tamaño de altavoces)	Realice la configuración correcta.
No se puede seleccionar el modo EX/ES.	Se ha seleccionado ambiental central = NONE (Ninguno) en SPEAKER SIZE SETUP (Configuración de tamaño de altavoces)	Realice la configuración correcta.
	La señal de entrada es incompatible.	Utilice la fuente de canal 5.1.
No se puede seleccionar el modo Pro Logic IIx.	La señal de entrada es incompatible.	Utilice la señal de entrada Dolby Digital de 2 canales, señal de entrada PCM o señal de entrada analógica.
No se puede seleccionar el modo Neo 6.	La señal de entrada es incompatible.	Utilice la señal de entrada Dolby Digital de 2 canales, señal de entrada PCM o señal de entrada analógica.
No se puede seleccionar el modo CSII.	La señal de entrada es incompatible.	Utilice la señal de entrada Dolby Digital de 2 canales, señal de entrada PCM o señal de entrada analógica.
No hay salida de sonido por el altavoz de subgraves.	En el modo SETUP se ha seleccionado Sub-woofer = NONE.	Seleccione Sub-woofer = YES.
Se produce ruido durante la reproducción de CD codificado en DTS o disco láser.	Se ha seleccionado la entrada analógica.	Asegúrese de realizar la conexión digital, seleccione la entrada digital, luego haga la reproducción.
Un canal específico no produce salida de sonido.	No hay nada grabado en la fuente.	Compruebe el canal codificado en el lado de la fuente.
Se oye ruido durante la recepción de AM.	La conexión de las antenas no está bien hecha.	Conecte correctamente la antenas interiores de FM y AM a las salidas de antena FM y AM.
Falla la recepción de FM o AM.	Hay campos eléctricos afectando a la recepción.	Intente cambiar la ubicación de la antena de AM interior.
Se oye ruido durante la recepción de FM.	Las ondas de radio de la emisora que transmite son débiles.	Instale una antena de FM exterior.
No se pueden recuperar emisoras presintonizadas cuando se pulsa el botón PRESET.	Las emisoras presintonizadas se han cancelado.	Al desconectar el cable de alimentación durante un tiempo prolongado se borran los datos memorizados. Si se da el caso, introduzca los datos otra vez.
Falla en control con el mando a distancia.	Las pilas están agotadas.	Cambie las pilas por otras nuevas.
	La ubicación del mando a distancia es incorrecta.	Seleccione una posición diferente desde la que se pueda controlar el equipo.
	La distancia entre el SR7400 y el mando a distancia es muy grande.	Acérquese más al SR7400.
	Hay algo interpuesto entre el SR7400 y el mando a distancia que bloquea la señal.	Retire el objeto que bloquea la señal.

MALFUNCIONAMIENTO GENERAL

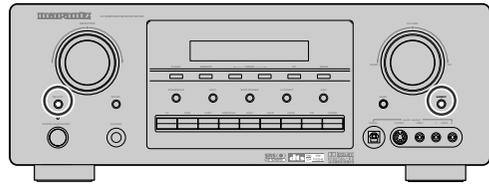
Si el equipo no funciona bien, podrá deberse a que una descarga electrostática o interferencia en la línea de CA ha echado a perder la información en los circuitos de la memoria del equipo. Por lo tanto:

- desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente.
- después de esperar tres minutos por lo menos, vuelva a conectar el cable de alimentación en la toma de corriente.
- intente operar el equipo otra vez.

Protección de la memoria

- En caso de que ocurra un corte en el suministro eléctrico o el cable de alimentación se desconecte accidentalmente, el SR7400 está equipado con una función de protección para evitar que se pierdan los datos de la memoria, tal como la memoria de presintonías.

CÓMO REPONER LA UNIDAD



En caso de que la operación o visualización no parezca normal, reponga la unidad mediante el procedimiento siguiente.

Con el SR7400 encendido, mantenga pulsados los botones **SELECT** y **S-DIRECT** simultáneamente durante 3 segundos o más.

Recuerde que este procedimiento repondrá los ajustes del selector de función, modo ambiental, tiempo de retardo, presintonías del sintonizador, etc., a sus ajustes iniciales.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

SECCIÓN DE SINTONIZADOR FM

Gama de frecuencia 87,5 - 108,0 MHz
Sensibilidad utilizable IHF 1,8 μ V/16,4 dBf
Relación Señal-Ruido Mono/Estéreo 75/70 dB
Distorsión Mono/Estéreo 0,2/0,3 %
Separación estéreo 1 kHz 45 dB
Selectividad de canal alterno \pm 300 kHz 60 dB
Rechazo de imagen 98 MHz 70 dB
Nivel de salida de sintonizador 1 kHz, \pm 75 kHz Dev 800 mV

SECCIÓN DE SINTONIZADOR AM

Gama de frecuencia AM: 531 - 1602 kHz
Relación Señal-Ruido 50 dB
Sensibilidad utilizable Bucle 400 μ V/m
Distorsión 400Hz, 30 % Mod.0,5 %
Selectividad \pm 20 kHz 70 dB

SECCIÓN AUDIO:

Salida de alimentación continua
(20 Hz - 20 kHz/THD delantero=0,08 %)
Delantero izquierdo y derecho 8 ohmios 105 W/Ch
Central 8 ohmios 105 W/Ch
Ambiental izquierdo y derecho 8 ohmios 105 W/Ch
Ambiental trasero izquierdo y derecho .. 8 ohmios 105 W/Ch
Delantero izquierdo y derecho 6 ohmios 130 W/Ch
Central 6 ohmios 130 W/Ch
Ambiental izquierdo y derecho 6 ohmios 130 W/Ch
Ambiental trasero izquierdo y derecho .. 6 ohmios 130 W/Ch

Sensibilidad/Impedancia de entrada

..... 168 mV/47 Kohmios
Relación señal a ruido (Entrada analógica/Fuente directa)
..... 105 dB dB

Respuesta de frecuencia
(Entrada digital/Fuente directa) 8 Hz - 100 kHz (\pm 3 dB)
(Entrada digital/ 96 kHz PCM) 8 Hz - 45 kHz (\pm 3 dB)

SECCIÓN VÍDEO

Formato de televisión NTSC/PAL
Nivel/Impedancia de entrada 1 Vp-p/75 ohmios
Nivel/Impedancia de salida 1 Vp-p/75 ohmios
Respuesta de frecuencia de vídeo
..... 5 Hz a 8 MHz (-1 dB)
Frecuencia de vídeo (componente)
..... 5 Hz a 80 MHz (-1 dB)
Señal/Ruido 60 dB

GENERAL

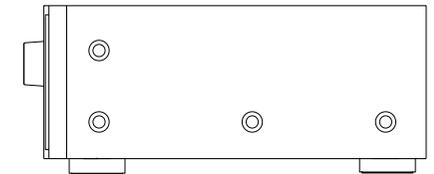
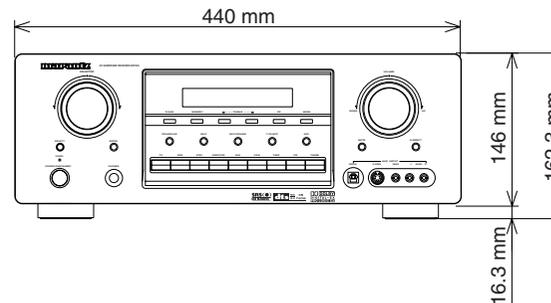
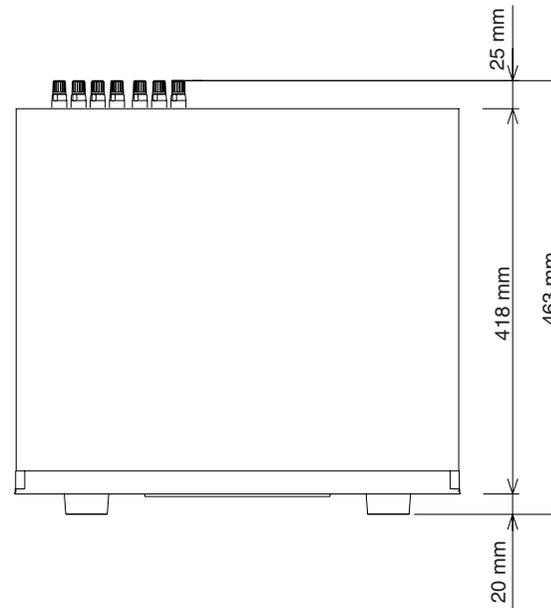
Requisitos de alimentación CA 230 V 50 Hz
Consumo de energía 580 W
Peso 14,0 Kg

ACCESORIOS

Mando a distancia RC1400 1
Pilas tamaño AAA 3
Antena alimentador FM 1
Antena de cuadro AM 1

Estas especificaciones pueden ser modificadas sin previo aviso.

DIMENSIONES



SETUP CODES

AMPLIFIER

Source button name : AMP

Brand name	Setup code
Amstrad	0105
Arcam	0296
Audiolab	0296
Carver	0296
GE	0105
Genexxa	0422
Grundig	0296
Harman/Kardon	0919
JVC	0358
Left Coast	0919
Linn	0296
Magnavox	0296
Marantz	0919, 0296
Micromega	0296
Myryad	0296
Optimus	0422
Panasonic	0335
Philips	0919, 0296
Pioneer	0040
Polk Audio	0919, 0296
Realistic	0422
Revox	0296
Sony	0247
Soundesign	0105
Technics	0335
Thorens	0296
Victor	0358
Wards	0105, 0040
Yamaha	0381

RECEIVER/TUNER

Source button name : AMP, TUNER

Brand name	Setup code
ADC	0558
Aiwa	1432, 0185, 1116, 1415, 1668
Alco	1417
Anam	1636
Apex Digital	1284
Audiolab	1216
Audiotronic	1216
Audiovox	1417
Bose	1256
Cambridge	1397
Soundworks	
Capetronic	0558
Carver	1216, 1116
Centrex	1284
Denon	1387
Ferguson	0558
Fine Arts	1216
Grundig	1216

RECEIVER/TUNER

Source button name : AMP, TUNER

Brand name	Setup code
Harman/ Kardon	0137, 1331
Integra	0162, 1325
JBL	0137, 1333
JVC	0101, 0558, 1401, 1522
KLH	1417, 1439
Kenwood	1340, 1054
MCS	0066
Magnavox	1216, 1296, 0558, 1116
Marantz	1216, 0066, 1116, 1316
Micromega	1216
Musicmagic	1116
Myryad	1216
NAD	0347
Norcent	1416
Onkyo	0162, 0869, 1325
Optimus	1050, 0558
Panasonic	1545, 0066, 1315, 1790
Philips	1216, 1296, 1116, 1293, 1295, 1310, 1316
Pioneer	1050, 0041, 0558, 1411
Polk Audio	1316
Proscan	1281
Quasar	0066
RCA	1050, 1636, 1281, 0558, 1417
Saba	0558
Sansui	1116
Schneider	0558
Sony	1085, 0185, 1185, 1685, 1785
Stereophonics	1050
Sunfire	1340
Teac	1417
Technics	1335, 1545, 0066, 1336
Telefunken	0558
Thomson	1281
Thorens	1216
Uher	0558
Venturer	1417
Victor	0101
Wards	0185, 0041
Yamaha	0203, 1203, 1358

CABLE

Source button name : AUX1

Brand name	Setup code
ABC	0030, 0035
Americast	0926
Bell South	0926
Birmingham Cable	0303
Communications	
British Telecom	0030
Cable & Wireless	1095
Daeryung	0904, 1904, 0504, 0035
Director	0503
Filmnet	0470
General	0503, 0837, 0303,

CABLE

Source button name : AUX1

Brand name	Setup code
GoldStar	0171
Hamlin	0036, 0300
Instrument	0030
Jerrold	0503, 0837, 0303, 0030
LG	0171
MNet	0470
Memorex	0027
Motorola	0503, 0837, 0303, 1133
NTL	1095
Noos	0844
Ono	1095
PVP Stereo	0030
Visual Matrix	
Pace	0264, 1087, 1095
Panasonic	0027, 0035, 0134
Paragon	0027
Philips	0332, 0344
Pioneer	0904, 1904, 0171, 0560
Pulsar	0027
Quasar	0027
Regal	0306, 0300
Runco	0027
Sagem	0844
Samsung	0027, 0171
Scientific Atlanta	0904, 1904, 0504, 0035
Sony	1033
Starcom	0030
Supercable	0303
TS	0030
Tele+1	0470
Telewest	1095
Torx	0030
Toshiba	0027
Trans PX	0303
United Cable	0030
Zenith	0027, 0552, 0926

SATELLITE

Source button name : DSS

Brand name	Setup code
@sat	1327
ABsat	0150
Alba	0482
AlphaStar	0799
Amstrad	0874
Aston	0169, 1156
Astro	0200
Atsat	1327
Avalon	0423
Blaupunkt	0200
British Sky	0874, 1202
Broadcasting	
Canal Digital	0880
Canal Satellite	0880

SATELLITE

Source button name : DSS

Brand name	Setup code
Canal+	0880
Chaparral	0243
Citycom	1203
Connexions	0423
Crossdigital	1136
Cyrus	0227
D-box	0750, 1154
DMT	1102
DNT	0227, 0423
Daeryung	0423
Daewoo	1323
Digenius	0326
DirecTV	0419, 0593, 0666, 1169, 0274, 0776, 1776, 0751, 0846, 1883, 1103, 1136
Dish Network System	1032, 0802
DishPro	1032, 0802
Distratel	0111
Dream Multimedia	1264
Echostar	1032, 0802, 0194, 0423, 0637, 0880, 0898, 1113
Engel	1044
Expressvu	0802
FTE	0890
Finlux	0482
Fracarro	0898
Fuba	0423
GE	0593
GOI	0802
Galaxis	0890, 1138
General Instrument	0896
Gold Box	0880
Grundig	0200, 0874
HTS	0802
Hirschmann	0200, 0423
Hitachi	0846, 0482
Hughes	1169, 0776, 1776
Network Systems	
Humax	0890, 1203
InVideo	0898
JVC	0802
Kathrein	0150, 0200, 0227, 0276, 0685, 1248
Kreiselmeier	0200
Labgear	1323
Logix	1044
Lorenzen	0326
Magnavox	0751, 0749
Manhattan	0482, 1044, 1110
Marantz	0227
MediaSat	0880
Memorex	0751
Metronic	0111
Mitsubishi	0776
Motorola	0896
Myryad	0227
Next Level	0896

SATELLITE**Source button name : DSS**

Brand name	Setup code
Nokia	0482, 0750, 0778, 1154, 1250, 1750
OctalTV	1032
Orbitech	1127
Pace	0482, 0874, 1202, 1350
Panasonic	0274, 0728, 0874, 1347
Panda	0482
Paysat	0751
Phillips	1169, 0776, 1776, 0751, 1103, 0749, 0160, 0227, 0482, 0880
Pioneer	0880
Promax	0482
Proscan	0419, 0593
RCA	0419, 0593, 0882, 0170
RFT	0227
RadioShack	0896
Radiola	0227
Radix	0423
SKY	0883, 0874, 1202
SM Electronic	1227
Sabre	0482
Sagem	0847, 1141, 1280
Samsung	1303, 1136, 1044, 1319
Sat Control	1327
Satstation	1110
Schwaiger	1138
Seemann	0423
Siemens	0200
Sony	0666, 1666, 0874
Star Choice	0896
Strong	1327
TPS	0847, 1280
Tantec	0482
TechniSat	1126, 1127
Telestar	1127
Thomson	0482, 0880, 1073, 1318
Topfield	1233
Toshiba	0776, 1776, 0817
UltimateTV	0419, 0666
Uniden	0751, 0749
Universum	0200
Ventana	0227
Wisi	0200, 0423, 0482
XSat	0150
Zehnder	1102
Zenith	0883, 1883

TAPE DECK**Source button name : TAPE**

Brand name	Setup code
Aiwa	0056
Carver	0056
Grundig	0056
Harman/Kardon	0056
Magnavox	0056
Marantz	0056
Myryad	0056
Optimus	0054
Philips	0056
Pioneer	0054
Polk Audio	0056
RCA	0054
Revox	0056
Sansui	0056
Sony	0270
Thorens	0056
Wards	0054

LASER DISK**Source button name : AUX2**

Brand name	Setup code
Carver	0091
Denon	0086
Marantz	0091
Mitsubishi	0086
NAD	0086
Nagsmi	0086
Optimus	0086
Philips	0091
Pioneer	0086
Salora	0091
Sony	0228
Telefunken	0086

CD/CD-R PLAYER**Source button name : CD, CDR, MD**

Brand name	Setup code
Aiwa	0184
Arcam	0184
Audio Research	0184
AudioTon	0184
Audiolab	0184
Audiomeca	0184
Cairn	0184
California Audio Labs	0056
Carver	0184, 0206
Cyrus	0184
DKK	0027
DMX Electronics	0184
Denon	0900
Dynamic Bass	0206
Emerson	0332
Fisher	0206

CD/CD-R PLAYER**Source button name : CD, CDR, MD**

Brand name	Setup code
Genexxa	0059, 0332
Goodmans	0332
Grundig	0184
Harman/ Kardon	0184, 0200
Hitachi	0059
JVC	0099
Kenwood	0708, 0653, 0055, 0064
Krell	0184
LXI	0332
Linn	0184
MCS	0056
Magnavox	0184, 0332
Marantz	0653, 0056, 0184
Matsui	0184
Memorex	0332
Meridian	0184
Micromega	0184
Miro	0027
Mission	0184
Myryad	0184
NAD	0027
NSM	0184
Naim	0184
Onkyo	0895
Optimus	0027, 0059, 0064, 0206, 0332
Panasonic	0056
Philips	0653, 0184
Pioneer	0059, 0332
Polk Audio	0184
Proton	0184
QED	0184
Quad	0184
Quasar	0056
RCA	0059, 0206, 0332
Realistic	0206
Revox	0184
Rotel	0184
SAE	0184
Sansui	0184, 0332
Sanyo	0206
Scott	0332
Sears	0332
Sharp	0888, 0064
Simaudio	0184
Sonic Frontiers	0184
Sony	0517, 0027
Symphonic	0332
TAG McLaren	0184
Tandy	0059
Technics	0056
Thorens	0184
Thule	0184
Universum	0184
Victor	0099
Wards	0184

TV**Source button name : TV**

Brand name	Setup code
MARANTZ	0001
TV1 (TV, VDP)	
MARANTZ	0002
TV2 (Plasma)	
AGB	0543
AOC	0478, 0120, 0207, 0087, 0057, 0205, 0036, 0119, 0135
ASA	0131
AWA	0036
Acura	0036
Addison	0119, 0135, 0680
Admiral	0120, 0490, 0190
Advent	0788
Aiko	0119
Akai	0839, 0729, 0057, 0036, 0235, 0388, 0543
Akura	0291
Alba	0036, 0064, 0398, 0695
America Action	0207
Ampro	0778
Amstrad	0198, 0036, 0064, 0398, 0439, 0460, 0543
Anam	0277, 0207, 0036
Anam National	0277, 0677
Anitech	0036
Apex Digital	0775, 0792, 0794
Audiosonic	0064, 0136
Audiovox	0478, 0207, 0119, 0650
Bang & Olufsen	0592
Basic Line	0036
Baur	0064, 0388, 0539
Baysonic	0207
Beaumarck	0205
Beko	0397, 0513, 0741, 0742
Bell & Howell	0181
Beon	0064
Blaupunkt	0222
Blue Sky	0695, 1064
Bondstec	0274
Bradford	0207
Brandt	0136, 0362
Broksonic	0263, 0490
Bush	0036, 0064, 0398, 0401, 0695, 1064
CCE	0064
CGE	0274
CTC	0274
CXC	0207
Candle	0057
Carnivale	0057
Carver	0081, 0197
Cascade	0036
Cathay	0064
Celebrity	0027
Celera	0792
Centurion	0064
Changhong	0792
Ching Tai	0036, 0119

TV

Source button name : TV

Brand name	Setup code
Chun Yun	0027, 0207, 0036, 0119
Chung Hsin	0207, 0080, 0135
Cimline	0036
Cineral	0478, 0119
Citizen	0087, 0057, 0119
Clarion	0207
Clarivox	0064
Clatronic	0274, 0397
Condor	0347, 0397
Conrac	0835
Contec	0207, 0036
Craig	0207
Crosley	0081
Crown	0207, 0036, 0064, 0397, 0445
Curtis Mathes	0074, 0081, 0181, 0478, 0120, 0087, 0729, 0057, 0172, 0193, 1174, 1374
Daewoo	0181, 0478, 0207, 0057, 0205, 1688, 0036, 0064, 0119, 0135, 0197, 0401, 0650, 0661
Dansai	0064
Dayton	0036
De Graaf	0235, 0575
Decca	0064, 0543
Denon	0172
Digatron	0064
Dixi	0036, 0064
Dumont	0044
Dwin	0747, 0801
ECE	0064
Elbe	0286
Electroband	0027
Elin	0064, 0575
Elite	0347
Elta	0036
Emerson	0181, 0263, 0490, 0207, 0205, 0388, 0650
Envision	0057, 0840
Epson	0860
Erres	0064
Ether	0057, 0036
Etron	0036
Europhon	0543
Ferguson	0064, 0100, 0136, 0265, 0314, 0362, 0587
Fidelity	0388
Finlandia	0235, 0373
Finlux	0064, 0131, 0132, 0373, 0543
Firstar	0263, 0036
Firstline	0036, 0274, 0695
Fisher	0181, 0131, 0235, 0397
Flint	0482
Formenti	0064, 0347
Fortress	0120
Frontech	0190, 0274, 0291
Fujitsu	0710, 0836
Funai	0207, 0198, 0291
Futuretech	0207

TV

Source button name : TV

Brand name	Setup code
GE	0074, 0078, 0478, 0207, 0057, 0205, 1481, 0119, 0587, 1174, 1374
GEC	0064, 0543
Gateway	1782, 1783
Geloso	0036
Genexxa	0190
Gibraltar	0044, 0057
GoldStar	0181, 0057, 0205, 0064, 0136, 0404
Goodmans	0064, 0398, 0401, 0661
Gorenje	0397
Gradiente	0080, 0197
Graetz	0190, 0388
Granada	0064, 0235, 0366, 0543
Grandin	0637
Grundig	0064, 0222, 0514, 0583, 0614
Grunpy	0207
HCM	0036, 0439
Hallmark	0205
Hankook	0207, 0057, 0205
Hanseatic	0064, 0347, 0388, 0455, 0583
Hantarex	0543
Harman/Kardon	0081
Harvard	0207
Havermy	0120
Hello Kitty	0478
Hinari	0036, 0064
Hisawa	0482
Hitachi	0057, 0205, 1172, 0172, 1283, 0036, 0119, 0132, 0136, 0190, 0252, 0383, 0508, 0575, 0605
Hua Tun	0036
Huanayu	0401
Hypson	0064, 0291
ICE	0291, 0398
ITS	0398
ITT	0190, 0388, 0575
Imperial	0274, 0397, 0445
Indiana	0064
Infinity	0081
Ingelen	0190
Inno Hit	0543
Innova	0064
Inteq	0044
Interfunk	0064, 0190, 0274, 0388, 0539
Intervision	0064, 0291, 0404
JBL	0081
JCB	0027
JVC	0490, 0080, 0398, 0680, 0710
Jean	0183, 0078, 0263, 0036, 0119
Jensen	0788
KEC	0207
KTV	0207, 0057
Kaisui	0036
Kapsch	0190
Karcher	0637

TV

Source button name : TV

Brand name	Setup code
Kathrein	0583
Kendo	0064
Kenwood	0057
Kneissel	0286, 0462
Kolin	0207, 0080, 0135
Korpel	0064
Koyoda	0036
L&S Electronic	0835
LG	0087, 0057, 0205, 0064, 0135, 0741
LXI	0074, 0081, 0181, 0183, 0205
Leyco	0064, 0291
Liesenk & Tter	0064
Loewe	0539
Luxor	0383, 0388
M Electronic	0036, 0064, 0131, 0132, 0136, 0190, 0314, 0373, 0401, 0507
MGA	0177, 0057, 0205
MTC	0087, 0057, 0539
Magnadyne	0274, 0543
Magnafon	0543
Magnavox	0081, 0057, 1481, 1281
Manesth	0291, 0347
Mark	0064
Matsui	0036, 0064, 0235, 0398, 0514, 0543
Matsushita	0277, 0677
Mediator	0064
Medion	0695, 0835, 1064
Megatron	0205, 0172
Memorex	0181, 0277, 0490, 0177, 0205, 0036, 1064
Metz	0474
Micromaxx	0835
Microstar	0835
Midland	0074, 0044, 0078
Minerva	0514
Minoka	0439
Mitsubishi	0181, 0277, 0120, 0263, 0207, 0177, 1277, 0057, 0205, 0135, 0539, 0863
Mivar	0318, 0319, 0543, 0636
Motorola	0120
Multitech	0207, 0036
Myryad	0583
NAD	0183, 0205, 0388, 0893
NEC	0181, 0183, 0078, 0057, 0205, 0036, 0197, 0482, 0524, 1731
NEI	0064
NTC	0119
Neckermann	0064, 0583
Netsat	0064
Newave	0120, 0205, 0036, 0119
Nikkai	0064, 0291
Nikko	0057, 0205, 0119
Nokia	0388, 0500, 0507, 0575, 0658
Norcont	0775, 0851
Nordmende	0136, 0314, 0587
Oceanic	0190, 0388

TV

Source button name : TV

Brand name	Setup code
Onwa	0207, 0460
Optimus	0181, 0277, 0193, 0677
Optonica	0120
Orion	0263, 0490, 0064, 0347, 0543
Osaki	0291, 0439
Otto Versand	0064, 0347, 0539, 0583
Palladium	0397, 0445
Panama	0291
Panasonic	0081, 0277, 0078, 0064, 0190, 0677, 1437
Pathe Cinema	0265, 0347
Pausa	0036
Penney	0074, 0183, 0078, 0087, 0057, 0205, 1374
Perdio	0347
Philco	0081, 0490, 0207, 0057, 0205, 0172, 1688, 0064, 0274
Philips	0081, 0027, 0078, 0057, 0205, 1481, 0064, 0119, 0135, 0401, 0583, 0717
Phonola	0064
Pilot	0057
Pioneer	0193, 0136, 0190, 0314, 0706, 0787, 0893
Portland	0119
Prandoni-Prince	0543
Prima	0788
Prism	0078
Profex	0036, 0388
Proscan	0074
Protech	0036, 0064, 0274, 0291, 0445, 0695
Proton	0057, 0205, 0036
Pulsar	0044
Quasar	0277, 0078, 0677
Quelle	0064, 0131, 0388, 0539
R-Line	0064
RCA	0074, 0027, 0057, 0205, 1474, 1481, 0117, 0119, 0706, 1074, 1174, 1274, 1374, 1574
RFT	0455
RadioShack	0074, 0181, 0207, 0057, 0205
Radiola	0064
Radiomarelli	0543
Realistic	0181, 0207, 0057, 0205
Rediffusion	0388
Reoc	0741
Revox	0064
Rex	0190, 0286, 0291
Roadstar	0036, 0291, 0445
Runco	0044, 0057, 0524, 0630
SBR	0064
SEG	0291, 0695
SEI	0543
SKY	0064
SSS	0207
Saba	0136, 0190, 0314, 0362
Saccs	0265
Sagem	0637
Saisho	0036, 0291, 0543
Salora	0190, 0383, 0388, 0575

TV

Source button name : TV

Brand name	Setup code
Sambers	0543
Sampo	0181, 0120, 0057, 0205, 0198, 0036, 0119, 0677, 1782
Samsung	0181, 0087, 0839, 0729, 0057, 0205, 0036, 0064, 0117, 0119, 0291, 0397, 0583, 0614, 0645, 0793, 0841
Sansei	0478
Sansui	0490
Sanyo	0181, 0207, 0131, 0235, 0366, 0826
Schaub Lorenz	0388
Schneider	0064, 0274, 0398, 0695
Scotch	0205
Scott	0263, 0207, 0205
Sears	0074, 0081, 0181, 0183, 0205, 0198
Seleco	0190, 0286
Semivox	0207
Semp	0183
Sharp	0120, 0057, 0677
Shen Ying	0036, 0119
Sheng Chia	0120, 0263, 0036
Siarem	0543
Siemens	0064, 0222
Sinudyne	0543
Skantic	0383
Skygiant	0207
Skyworth	0064
Solavox	0190
Sonitron	0235
Sonoko	0036, 0064
Sonolor	0190, 0235
Sontec	0064
Sony	1127, 0027, 0677, 0861, 1532, 1678
Soundesign	0207, 0205
Soundwave	0064, 0445
Sowa	0183, 0078, 0087, 0205, 0119
Squareview	0198
Standard	0036
Starlite	0207
Stern	0190, 0286
Supreme	0027
Sylvania	0081, 0057, 0198
Symphonic	0207, 0198
Synco	0027, 0478, 0120, 0087, 0205, 0119
Sysline	0064
T + A	0474
TCM	0835
TMK	0205
TNCi	0044
TVS	0490
Tacico	0205, 0036, 0119
Tai Yi	0036
Tandy	0120, 0190
Tashiko	0119, 0677
Tatung	0081, 0181, 0183, 0078, 0087, 0036, 0064, 0543

TV

Source button name : TV

Brand name	Setup code
Teac	0036, 0064, 0291, 0439, 0445, 0482, 0695, 1064
Tec	0274
Technema	0347
Technics	0277, 0078, 0677
Techwood	0078
Teco	0078, 0120, 0205, 0036, 0119, 0291, 0680
Teknika	0081, 0207, 0177, 0087, 0119
Telefunken	0729, 0136, 0289, 0362, 0652
Telemeister	0347
Teletex	0036
Tensai	0347
Tera	0057
Thomson	1474, 0136, 0314, 0587, 0652
Thorn	0064, 0131, 0388, 0539
Toshiba	0181, 0183, 0087, 1283, 0535, 0645, 0677, 0859, 1383, 1683, 1731
Triumph	0543
Tuntex	0057, 0036, 0119
Uher	0347
Universum	0064, 0131, 0132, 0291, 0373, 0397, 0519
Vector Research	0057
Vestel	0064
Victor	0277, 0080, 0677, 0680
Videosat	0274
Vidikron	0081
Vidtech	0205
ViewSonic	1782
Vision	0347
Voxson	0190
Waltham	0383
Wards	0081, 0057, 0205, 0893
Watson	0064, 0347
Waycon	0183
White Westinghouse	0490, 0064, 0347, 0650
Yamaha	0057, 0796, 0860
Yapshe	0277
Yoko	0064, 0291
Zenith	0044, 0490, 0205, 0119

VCR

Source button name : VCR

Brand name	Setup code
ASA	0064, 0108
Admiral	0075
Adventura	0027
Aiko	0305
Aiwa	0064, 0027, 0334, 0375, 0379
Akai	0068, 0342
Akiba	0099
Alba	0099, 0305, 0342, 0379
America Action	0305
American High	0062
Amstrad	0027

VCR

Source button name : VCR

Brand name	Setup code
Anam	0064, 0267, 0305, 0253, 0507
Anam National	0253, 1589
Anitech	0099
Asha	0267
Asuka	0064
Audiovox	0064, 0305
Baird	0027, 0131, 0068
Basic Line	0099, 0305
Beaumarck	0267
Bell & Howell	0131
Blaupunkt	0253
Brandt	0347
Brandt Electronic	0068
Broksonic	0211, 0375, 1506
Bush	0099, 0305, 0379
CCE	0099, 0305
CGE	0027
Calix	0064
Canon	0062
Carver	0108
Cimline	0099
Cineral	0305
Citizen	0064, 0305, 1305
Colt	0099
Combitech	0379
Craig	0064, 0074, 0267, 0099
Crown	0099, 0305
Curtis Mathes	0087, 0062, 0068, 1062
Cybernex	0267
Cyrus	0108
Daewoo	0072, 0131, 0305, 0669, 1305
Dansai	0099
De Graaf	0069
Decca	0108, 0027
Denon	0069
Dual	0068
Dumont	0108, 0027, 0131
Dynatech	0027
ESC	0267, 0305
Elcatech	0099
Electrohome	0064
Electroponic	0064
Emerex	0059
Emerson	0062, 0064, 0211, 0267, 0072, 0027, 0070, 0305, 1305, 1506
Ferguson	0068, 0347
Fidelity	0027
Finlandia	0108, 0131
Finlux	0108, 0027, 0069, 0131
Firstline	0064, 0072, 0070, 0099
Fisher	0074, 0131
Fuji	0062, 0060
Fujitsu	0072, 0027
Funai	0027
GE	0087, 0062, 0267, 0834, 1062, 1087

VCR

Source button name : VCR

Brand name	Setup code
GEC	0108
Garrard	0027
General	0072
Go Video	0459
GoldHand	0099
GoldStar	0064, 0252, 0507, 1264
Goodmans	0064, 0027, 0099, 0305
Gradiente	0027
Graetz	0267, 0131, 0068
Granada	0108, 0131
Grandin	0064, 0027, 0099
Grundig	0108, 0099, 0253, 0374
HCM	0099
HI-Q	0074
Hanseatic	0064
Harley Davidson	0027
Harman/Kardon	0108
Harwood	0099
Hinari	0267, 0099, 0379
Hitachi	0064, 0267, 0027, 0069, 0068
Hughes	0069
Network Systems	
Hypson	0099
ITT	0267, 0131, 0068
ITV	0064, 0305
Imperial	0027
Interfunk	0108
JVC	0072, 0094, 0068
Jensen	0068
KEC	0064, 0305
KLH	0099
Kaisui	0099
Kenwood	0094, 0068
Kodak	0108, 0064
Kolin	0070, 0068
Korpel	0099
LG	0064, 0072, 0069, 0507
LXI	0064
Lenco	0305
Leyco	0099
Lloyd's	0027
Loewe	0064, 0108, 1589
Logik	0267, 0099
Luxor	0075, 0131, 0070
M Electronic	0027
MEI	0062
MGA	0267, 0070
MGN Technology	0267
MTC	0267, 0027
Magnasonic	1305
Magnavox	0062, 0066, 0108, 0027, 1808
Magnin	0267
Manesth	0072, 0099
Marantz	0062, 0108
Marta	0064

VCR**Source button name : VCR**

Brand name	Setup code
Matsui	0375, 0379
Matsushita	0062
Medion	0375
Memorex	0062, 0064, 0075, 0066, 0074, 0267, 0027, 0131, 0334, 0375, 1264
Memphis	0099
Metz	0064, 0374, 1589
Minolta	0069
Mitsubishi	0108, 0094, 0070, 0068, 0834
Motorola	0062, 0075
Multitech	0027, 0099
Murphy	0027
Myryad	0108
NAD	0131
NEC	0062, 0064, 0075, 0131, 0094, 0068
National	0253
Neckermann	0108
Nesco	0099
Newave	0064
Nikko	0064
Noblex	0267
Nokia	0267, 0131, 0068
Nordmende	0068, 0347
Oceanic	0027, 0068
Okano	0342, 0375
Olympus	0062, 0253
Optimus	0064, 0075, 0131, 0459
Orion	0211, 0375, 0379, 1506
Osaki	0064, 0027, 0099
Otto Versand	0108
Palladium	0064, 0068, 0099
Panasonic	0062, 0252, 0253, 0643, 1062, 1589
Pathe Marconi	0068
Penney	0062, 0064, 0267, 0069, 1062, 1264
Pentax	0069
Perdio	0027
Philco	0062
Philips	0062, 0108, 0645, 1108, 1208
Phonola	0108
Pilot	0064
Pioneer	0108, 0069, 0094
Polk Audio	0108
Profitronic	0267
Proline	0027
Proscan	0087, 1087
Protec	0099
Pulsar	0066
Pye	0108
Quasar	0062, 1062
Quelle	0108
RCA	0087, 0062, 0267, 0069, 0834, 1062, 1087
RadioShack	0027
Radiola	0108
Radix	0064
Randex	0064

VCR**Source button name : VCR**

Brand name	Setup code
Realistic	0062, 0064, 0075, 0074, 0027, 0131
Reoc	0375
ReplayTV	0641, 0643
Rex	0068
Roadstar	0064, 0267, 0099, 0305
Runco	0066
SBR	0108
SEG	0267
SEI	0108
STS	0069
Saba	0068, 0347
Salora	0070
Sampo	0064, 0075
Samsung	0267, 0072, 0459
Sanky	0075, 0066
Sansui	0027, 0094, 0068, 1506
Sanyo	0074, 0267, 0131
Saville	0379
Schaub Lorenz	0027, 0131, 0068
Schneider	0108, 0027, 0099
Scott	0211, 0072, 0070
Sears	0062, 0064, 0074, 0027, 0069, 0131, 1264
Seleco	0068
Semp	0072
Sharp	0075, 0834
Shintom	0131, 0099
Shogun	0267
Siemens	0064, 0108, 0131
Silva	0064
Singer	0072, 0099
Sinudyne	0108
Sonic Blue	0641, 0643
Sontec	0064
Sony	0062, 0059, 0060, 0027, 0663, 1259
Sunkai	0375
Sunstar	0027
Suntronic	0027
Sylvania	0062, 0108, 0027, 0070, 1808
Symphonic	0027
TMK	0267
Tandy	0027, 0131
Tashiko	0064, 0027
Diamond	0795
Digitrex	0699
Emerson	0618
Tatung	0108, 0072, 0027, 0094, 0068
Teac	0027, 0068, 0305, 0334, 0669
Technics	0062, 0253
Teco	0062, 0064, 0075, 0068
Teknika	0062, 0064, 0027
Teleavia	0068
Telefunken	0068, 0347
Tenosal	0099
Tensai	0027
Thomas	0027

VCR**Source button name : VCR**

Brand name	Setup code
Thomson	0087, 0094, 0068, 0347
Thorn	0131, 0068
Tivo	0645, 0663
Toshiba	0108, 0072, 0094, 0070, 0068, 0872
Totevision	0064, 0267
Uher	0267
Unitech	0267
Universum	0064, 0108, 0267, 0027
Vector	0072
Victor	0094, 0068
Video Concepts	0072
Videomagic	0064
Videosonic	0267
Villain	0027
Wards	0087, 0062, 0075, 0074, 0108, 0267, 0027, 0069, 0099
White Westinghouse	0099
XR-1000	0062, 0027, 0099
Yamaha	0068
Yamishi	0099
Yokan	0099
Yoko	0267
Zenith	0066, 0060, 0027, 1506

DVD**Source button name : DVD**

Brand name	Setup code
MARANTZ DVD1	0001
MARANTZ DVD2	0002
Acoustic Solutions	0757
Alba	0744
Amstrad	0740
Apex Digital	0699, 0744, 0782, 0821, 0823, 0857, 1127
Blaupunkt	0744
Blue Parade	0598
Bush	0740
Centrex	0699
Clatronic	0815
CyberHome	0741
DVD2000	0548
Daewoo	0811, 0797
Dansai	0797
Decca	0797
Denon	0517
Enterprise	0618
Fisher	0697
GE	0549, 0744
Go Video	0742
GoldStar	0768
Gradiente	0678
Greenhill	0744
Grundig	0566
Hitachi	0600, 0691
Hiteker	0699

DVD**Source button name : DVD**

Brand name	Setup code
JVC	0585, 0650
KLH	0744
Kenwood	0517, 0561
Koss	0678
LG	0768
Limit	0795
Magnavox	0530, 0702
Memorex	0858
MiCO	0750
Microsoft	0549
Mintek	0744
Mitsubishi	0548
Mustek	0757
Nesa	0744
Onkyo	0530
Oritron	0678
Palsonic	0699
Panasonic	0517, 0659, 1389
Philips	0530, 0566, 0673, 0881
Pioneer	0552, 0598, 0658, 0659
Polk Audio	0566
Proscan	0549
Qwestar	0678
RCA	0549, 0598, 0744
Rotel	0650
SM Electronic	0757
Samsung	0600
Sanyo	0697
Sharp	0657
Sherwood	0797
Shinsonic	0560
Slim Art	0811
Sony	0560, 0891
Sylvania	0702
Tatung	0797
Teac	0598, 0744
Technics	0517
Theta Digital	0598
Thomson	0549
Toshiba	0530
Urban Concepts	0530
XBox	0549
Yamaha	0517, 0566, 0572
Zenith	0530, 0618, 0768
Zeus	0811

DIRECT BUTTON FUNCTIONS

Source button name : AMP

PAGE	Command	Note
PAGE 1	1 AUTO	SELECT AUTO SURROUND
	2 	SELECT DOLBY MODE
	3 DTS	SELECT DTS MODE
	4 EX/ES	SELECT EX/ES
	5 DIRECT	SELECT SOURCE DIRECT
PAGE 2	1 MCH-ST	SELECT MULTI CHANNEL STEREO
	2 STEREO	SELECT STEREO MODE
	3 VIRTUA	SELECT VIRTUAL MODE
	4 CS-II	SELECT CS-II MODE
	5 HT-EQ	SELECT HT-EQ
PAGE 3	1 NIGHT	NIGHT MODE ON/OFF
	2 BASS +	BASS +
	3 BASS -	BASS -
	4 TREB +	TREBLE +
	5 TREB -	TREBLE -
PAGE 4	1 MULTI	MULTI ROOM ON/OFF
	2 M-SPKR	MULTI SPEAKER ON/OFF
	3 A/D	SELECT ANALOG/DIGITAL
	4 V-OFF	VIDEO OFF
	5 AUDIO	BILINGAL SELECT

Source button name : TUNER

PAGE	Command	Note
PAGE 1	1 FM	SELECT FM
	2 AM	SELECT AM
	3 LW	SELECT LW
	4 T-MODE	SELECT MONO/STEREO
	5 BAND	SELECT RADIO BAND
PAGE 2	1 SCAN +	FREQUENCY SCAN UP
	2 SCAN -	FREQUENCY SCAN DOWN
	3 T-MODE	SELECT MONO/STEREO
	4 P-SCAN	SELECT PRESET SCAN
	5 P-INFO	SHOW PRESET INFORMATION
PAGE 3	1 DISP	RDS DISPLAY
	2 PTY	RDS PTY
	3 AF	RDSALTERNATE FREQEMCY
	4 STM	RDS STATION MODE
	5 DWR	RDS DSR WAVE LANGUAGE
PAGE 4	1 MULTI	MULTI ROOM ON/OFF
	2 M-SPKR	MULTI SPEAKER ON/OFF
	3	
	4 P-SET +	PRESET UP
	5 P-SET -	PRESET DOWN

Source button name : DVD

PAGE	Command	Note
PAGE 1	1 MENU	SELECTS MAIN MENU
	2 AUDIO	SELECT LANGUAGES
	3 SUB-T	SELECT SUB TITLE
	4 10+	DIGIT ENTRY +10
	5 TRAY	TRAY OPEN/CLOSE
PAGE 2	1 SETUP	SELECTS SETUP MENU
	2 ANGLE	SELECTS ANGLE
	3 OSD	ACTIVATES ON SCREEN DISPLAY
	4 FF	FAST FORWARD
	5 REW	REWIND
PAGE 3	1 SLOW	SLOW FORWARD
	2 L-PLAY	LAST PLAY
	3 SHUFLE	SHUFFLE PLAY
	4 REPEAT	REPEAT MODE
	5 A/B	REPEAT A TO B
PAGE 4	1 RETURN	RETURN TO MENU
	2 T/C	TITLE AND CHAPTER
	3 3-D	SURROUND ON/OFF
	4 TITLE	SELECTS TITLE MENU
	5 ZOOM	ZOOM MODE ON/OFF

Source button name : CD

PAGE	Command	Note
PAGE 1	1 DISC +	CD CHANGER NEXT DISC
	2 DISC -	CD CHANGER PREVIOUS DISC
	3 SHUFLE	SHUFFLE PLAY
	4 REPEAT	REPEAT
	5 TRAY	TRAY OPEN/CLOSE
PAGE 2	1 TEXT	ACTIVATE TEXT FUNCTION
	2 AMS	AUTO MUSIC SCAN
	3 SCROLL	SCROLL/RECALL
	4 FF	FAST FORWARD
	5 REW	REWIND
PAGE 3	1 DISC 1	CD CHANGER DISC 1
	2 DISC 2	CD CHANGER DISC 2
	3 DISC 3	CD CHANGER DISC 3
	4 DISC 4	CD CHANGER DISC 4
	5 DISC 5	CD CHANGER DISC 5
PAGE 4	1 UNIT	SELECT UNIT No.
	2 TITL-S	SELECT TITLE SEARCH
	3 TRACK	SELECT TRACK No.
	4 CATGRY	SELECT CATEGORY
	5 P-MODE	SELECT PLAY MODE

Source button name : VCR

PAGE	Command	Note
PAGE 1	1 TV/VCR	SELECT TV/VCR
	2 2XPLAY	TWICE NORMAL PLAYBACK SPEED
	3 SLOW	SLOW PLAYBACK SPEED
	4 STILL	STILL FRAME
	5 EJECT	EJECT
PAGE 2	1 OTR	ONE TOUCH RECORDING
	2 AUDIO	SELECT AUDIO MODE
	3 SKIP	SKIP TO NEXT PROG.MARKER
	4 FF	FAST FORWARD
	5 REW	REWIND
PAGE 3	1 VIS +	VHS INDEX SERCH NEXT
	2 VIS-	VHS INDEX SERCH PREVIOUS
	3	
	4	
	5	

Source button name : CDR

PAGE	Command	Note
PAGE 1	1 INPUT	SELECT INPUT SOURCE
	2 INCR	INCREMENTS TRACK No.
	3 SYNC-R	ACTIVATE SYNCRO RECORDING
	4 PROG	ACTIVATE PROGRAM MODE
	5 TRAY	TRAY OPEN/CLOSE
PAGE 2	1 SCROLL	SCROLL/RECALL
	2 FINAL	FINALIZES(WRITES TOC)
	3 BLANK	RECORDS BLANK
	4 FF	FAST FORWARD
	5 REW	REWIND
PAGE 3	1 BLANK	RECORDS BLANK
	2 REPEAT	ACTIVATE REPEAT MODE
	3	
	4	
	5	

Source button name : TAPE

PAGE	Command	Note
PAGE 1	1 TAPE-A	SELECT TAPE DECK A
	2 TAPE-B	SELECT TAPE DECK B
	3 DIR	AUTO REVERSE DIRECTION
	4 TIME	TIME DISPLAY
	5 TRAY	TRAY OPEN/CLOSE
PAGE 2	1 AMS	AUTO MUSIC SCAN
	2	
	3	
	4 FF	FAST FORWARD
	5 REW	REWIND

Source button name : MD

PAGE	Command	Note
PAGE 1	1 REPEAT	SELECTS REPEAT MODE
	2 SHUFLE	SELECTS SHUFFLE PLAY
	3 DISP	SELECTS DISPLAY MODE
	4 EDIT	SELECT EDIT MODE
	5 EJECT	EJECT
PAGE 2	1 SP/LP	SELECTS SP/LP MODE
	2 DELETE	SELECTS DELETE
	3 ENTER	SELECTS ENTER
	4 FF	FAST FORWARD
	5 REW	REWIND
PAGE 3	1 MARKER	SELECTS AUTO MARKER
	2 PROG	SELECTS PROGRAM MODE
	3 SYNC-R	SYNCRO REC
	4 CHAR	SELECTS CHARACTER MODE
	5	

www.marantz.com

You can find your nearest authorized distributor or dealer on our website.

JAPAN	Marantz Japan, Inc.	35-1 Sagami Ohno 7-Chome, Sagamihara-shi, Kanagawa 228-8505, Japan
U.S.A.	Marantz America, Inc.	1100 Maplewood Drive, Itasca, IL 60143, U.S.A.
EUROPE	Marantz Europe B.V.	P.O. Box 8744, 5605 LS Eindhoven, The Netherlands

Manufactured under license from Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic" and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories. Confidential Unpublished Works. © 1992-1997 Dolby Laboratories, Inc. All rights reserved.

Manufactured under license from Digital Theater Systems, Inc. US Pat. No. 5,451,942 and other worldwide patents issues and pending. "DTS" and "DTS Digital Surround" are trademarks of Digital Theater Systems, Inc. © 1996 Digital Theater Systems, Inc. All rights reserved.

marantz[®] is a registered trademark.

